

Orchestra Touch

IT Italiano



Doc. No. H5505IT00
EDITION 1 01 - 2019

EVOCA S.p.A.
ad unico socio
Sede amministrativa e operativa: Via Roma 24
24030 Valbrembo (BG) Italia
Tel +39 035 606111
Fax +39 035 606463
www.evocagroup.com
Sede legale: Via Tommaso Grossi 2
20121 Milano (MI) Italia
Cap. Soc. € 41.138.297,00 i.v.
Reg. Impr. MI, Cod. Fisc. e PIVA: 05035600963
Reg. Produttori A.E.E.: IT0802000001054
Cod. identificativo: IT 05035600963



**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ - DECLARATION OF CONFORMITY
- DÉCLARATION DE CONFORMITÉ - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
- DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE -
VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING - OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
- FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE - VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
- ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ -
DEKLARACJA ZGODNOŚCI - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ -**

IT La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante. Si dichiara che l'apparecchiatura, descritta nella targhetta di identificazione, è conforme alle disposizioni legislative delle Direttive Europee e successive modifiche ed integrazioni. Vengono riportate le norme armonizzate o le specifiche tecniche (designazioni) che sono state applicate in accordo con le regole della buona arte in materia di sicurezza in vigore nella UE.

EN This declaration of conformity is issued under the manufacturer's sole responsibility. It is declared that the equipment described by the identification plate is in compliance with the legal provisions of the European Directives as well as its subsequent amendments and supplements. The harmonised standards or the technical specifications (designations) applied in compliance with the safety rules of good practice in force in the EU are stated herein.

FR La présente déclaration de conformité est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant. On déclare que l'appareillage décrit sur la plaquette d'identification est conforme aux dispositions législatives des Directives européennes et leurs modifications et intégrations ultérieures. Sont indiquées les normes harmonisées ou les spécifications techniques (désignations) qui ont été appliquées conformément aux bonnes règles de l'art en matière de sécurité en vigueur dans l'UE.

ES La presente declaración de conformidad se entrega bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. Se declara que el aparato, descrito en la etiqueta de identificación, es conforme con las disposiciones legislativas de las Directivas Europeas y con sus sucesivas modificaciones e integraciones. Se indican las normas armonizadas o las especificaciones técnicas (designaciones) que han sido aplicadas de acuerdo con las reglas del buen arte en materia de seguridad en vigencia en la UE.

DE Diese Konformitätserklärung wurde unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers verfasst. Es wird erklärt, dass das auf dem Typenschild beschriebene Gerät den gesetzlichen Bestimmungen der Europäischen Richtlinien und anschließenden Änderungen und Ergänzungen entspricht. Es werden die harmonisierten technischen Spezifikationen (Bestimmungen) aufgeführt, die gemäß den Regeln der Kunst hinsichtlich den in der EU geltenden Sicherheitsnormen angewendet wurden.

PT A presente declaração de conformidade é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante. Declara-se que o equipamento, descrito na placa de identificação, está em conformidade com as disposições legislativas das Diretivas Europeias e sucessivas modificações e integrações. São indicadas as normas harmonizadas ou as especificações técnicas (designações) que foram aplicadas de acordo com as regras de boa engenharia em matéria de segurança, em vigor na UE.

NL Deze verklaring van overeenstemming wordt uitsluitend onder de verantwoordelijkheid van de fabrikant verstrekt. Men verklaart dat het apparaat, beschreven op het identificatieplaatje, overeenstemt met de wettelijke bepalingen van de Europese Richtlijnen en daaropvolgende wijzigingen en aanvullingen. Hierna worden de geharmoniseerde normen of de technische specificaties (aanwijzingen) aangegeven die toegepast werden in overeenstemming met de regels van de goede techniek op gebied van veiligheid, die in de EU van kracht zijn.

DA Denne overensstemmelseserklæring udstedes ene og alene på fabrikantens ansvar. Det erklæres hermed, at apparaturet, der er beskrevet på udstyrets typeskilt, opfylder de lovgivningsmæssige i krav i de europæiske direktiver samt senere ændringer og tilføjelser. De anvendte harmoniserede standarder eller tekniske specifikationer (betegnelser), som er anvendt i overensstemmelse med reglerne i de tekniske sikkerhedsforskrifter gældende i EU.

SV Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas av tillverkaren på dennes egna ansvar. Vi försäkrar att utrustningen, som beskrivs på märkskylten, överensstämmer med lagar och författningar i EU-direktiven och i ändrad och kompletterad lydelse. Harmoniserade standarder eller tekniska specifikationer (beteckningar) återges som har tillämpats enligt sunda tekniska principer i fråga om säkerheten som gäller inom EU och som anges i listan på samma sida.

FI Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomaisen vastuun alla. Vakuutamme, että arvokilvessä kuvattu laite vastaa neuvoston direktiivejä sekä niihin liittyviä muutoksia ja täydennyksiä. Lisäksi annetaan yhdenmukaistetut standardit tai tekniset erittelyt (käyttötarkoitukset), joita on sovellettu EU-maissa, voimassa olevien turvallisuutta koskevien valmistukseen liittyvien määräysten ohella.

NO Denne samsvarserklæringen er utferdiget under eneansvar av produsenten. Det erklæres at apparatet, beskrevet på typeskiltet, er i samsvar med gjeldende europeiske direktiver og senere endringer og tillegg. Harmoniserte standarder eller tekniske spesifikasjoner (betegnelser) anvendt i samsvar med EUs gjeldende sikkerhetsregler er angitt.

RU Настоящая декларация соответствия выдается только под исключивной ответственностью изготовителя. Свидетельствуется, что оборудование, описанное в идентификационной табличке, соответствует законодательным положениям Европейских Директив, а также последующим изменениям и дополнениям. Приводятся гармонизированные нормы или технические спецификации (указания), которые были применены в соответствии с правилами качественного выполнения работ в отношении безопасности, действующими в ЕС.

Direttive europee European directives	Sostituita da Repealed by	Norme armonizzate / Specifiche tecniche Harmonised standards / Technical specifications
2006/95/CE	2014/35/EU (LVD)	EN 60335-1:2012 + A11:2014 EN 60335-2-75:2004 + A1:2005 + A11:2006 + A2:2008 + A12:2010 EN 62233:2008
2006/42/EC	(MD)	EN60335-1:2012+A11:2014
97/23/EC	2014/68/UE (PED)	EN60335-1:2012+A11:2014
2004/108/EC	2014/30/EU (EMC)	EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 EN 61000-3-11:2001
2002/72/CE+2008/39/CE		
EC 1935/2004		EN16889:2016 EDQM Practical Guide CM/RES (2013)9
EC10/2011	EC10/2011+UE2016/1416	
EC 2023/2006	(GMP)	
2002/95/EC	2011/65/UE (RoHS)	EN 50581:2012
2002/96/CE	2012/19/UE (WEEE)	
2014/53/EU *	(RED)	EN62311:2008 EN60335-1:2012+A11:2014 EN60335-2-75:2004+A1:2005+A11:2006 +A2:2008+A12:2010 ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011 ETSI EN 301 489-17 V2.2.1:2012 ETSI EN 301 328 V2.1.1:2016

*Solo con moduli radio di Evoca S.p.A. / Only with radio modules of Evoca S.p.A.

Il fascicolo tecnico è costituito e disponibile presso:
The technical file is compiled and available at:

Evoca S.p.A.

ANDREA ZOCCHI

Andrea Zocchi
C.E.O.

Dichiarazione di conformità

CE La dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.

La dichiarazione di conformità alle Direttive e Norme Europee, prevista dalla vigente legislazione, è riportata sulla prima pagina di questo manuale il quale costituisce parte integrante dell'apparecchio.

- Alle disposizioni legislative delle Direttive Europee in vigore (con successive modifiche e integrazioni)
- Alle norme armonizzate in vigore
- Alle specifiche tecniche (designazioni) che sono state applicate in accordo con le regole della buona arte in materia di sicurezza, in vigore nella UE ed elencate sulla stessa pagina.

INTEGRAZIONE MODULI RADIO

In conformità all'Articolo 17 della direttiva 2014/53/EU (RED), il fabbricante effettua la valutazione di conformità dell'apparecchiatura radio rispetto ai requisiti essenziali dell'articolo 3 della Direttiva.

La procedura di valutazione di conformità utilizzata è a scelta del fabbricante stesso. Nel caso in cui un modulo radio sia integrato in una apparecchiatura "non-radio", il soggetto che integra il modulo diventa il fabbricante del prodotto finale ed è pertanto tenuto ad effettuare la valutazione di conformità del prodotto finale ai requisiti essenziali della Direttiva 2014/53/EU (RED). Infatti l'integrazione di moduli radio in altri prodotti è in grado di influenzare la conformità del prodotto finale ai requisiti essenziali della Direttiva.

DEFINIZIONI LEGISLATIVE

Il **fabbricante** è una persona fisica o giuridica che fabbrica una apparecchiatura radio e/o materiale elettrico, o che le fa progettare o fabbricare o commercializzare apponendovi il proprio marchio o nome.

Un **importatore** o **distributore** che immette sul mercato un'apparecchiatura radio o materiale elettrico apponendovi il proprio nome o marchio diventa il fabbricante.

Un **importatore** o **distributore** che apporta modifiche ad apparecchiature radio o materiale elettrico già immesse sul mercato e che ne condizionano la conformità alle direttive elencate è considerato fabbricante; deve pertanto assumersi i relativi obblighi previsti dalle direttive indicate.

Simbologia

All'interno degli apparecchi, in funzione dei modelli, possono essere presenti i seguenti simboli (avvisi di pericolo):



Attenzione tensione pericolosa
Togliere tensione prima di rimuovere la copertura



Attenzione
Pericolo schiacciamento mani



Attenzione
Superficie calda

Gli avvisi di pericolo devono essere leggibili e visibili; non devono essere nascosti e/o rimossi. Etichette danneggiate o illeggibili vanno sostituite.

Avvertenze

Il presente documento, destinato al personale tecnico, è reperibile in formato elettronico presso il costruttore (area riservata sito web).

PER L'INSTALLAZIONE

L'installazione e le successive operazioni di manutenzione, devono essere effettuate da personale specializzato ed addestrato all'uso dell'apparecchio, secondo le norme in vigore.

L'utilizzo di kit e/o accessori non omologati dal costruttore non garantisce il rispetto degli standard di sicurezza, in particolare per le parti in tensione.

La responsabilità di danni all'apparecchio stesso o a cose e persone derivanti da errata installazione saranno solo ed esclusivamente di chi ne ha eseguito l'installazione.

Il costruttore declina ogni responsabilità per l'utilizzo di componenti non omologati.

Il montaggio e le operazioni di collaudo, devono essere effettuate da personale qualificato, con conoscenza specifica del funzionamento dell'apparecchio sia dal punto di vista della sicurezza elettrica che delle norme igieniche.

L'integrità dell'apparecchio e la rispondenza alle norme degli impianti relativi andrà verificata, almeno una volta l'anno da personale specializzato.

I materiali di imballaggio andranno smaltiti rispettando l'ambiente

Solo per distributori di bevande calde

L'apparecchio è dotato di un sistema di lavaggio automatico dei mixer con il relativo circuito idraulico e del gruppo infusore.

Se l'utilizzo dell'apparecchio è soggetto a pause di utilizzo (week ends ecc.) anche superiori ai due giorni, è buona norma abilitare (per esempio prima dell'inizio dell'utilizzo del DA) le funzioni di lavaggio automatico.

PER L'UTILIZZO

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini con età superiore a 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali sotto la sorveglianza delle persone responsabili per la loro sicurezza o previo specifico addestramento all'utilizzo della macchina.

Il gioco con l'apparecchio da parte dei bambini deve essere prevenuto da chi è tenuto alla loro sorveglianza.

Ai bambini non deve essere consentito effettuare operazioni di pulizia o di manutenzione sull'apparecchio.

PER L'AMBIENTE

Alcuni accorgimenti aiuteranno a rispettare l'ambiente:

- per la pulizia dell'apparecchio utilizzare prodotti biodegradabili;
- smaltire in modo appropriato tutte le confezioni dei prodotti utilizzati per il caricamento e la pulizia dell'apparecchio;
- lo spegnimento dell'apparecchiatura durante le inattività consentirà un notevole risparmio energetico.

PER LO SMANTELLAMENTO E SMALTIMENTO

All'atto dello smantellamento dell'apparecchio si raccomanda di procedere alla distruzione della targhetta caratteristiche della macchina.



Il simbolo indica che l'apparecchio non può essere smaltito come rifiuto comune, ma deve essere smaltito secondo quanto stabilito dalla direttiva europea 2012/19/UE (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) e dalle legislazioni nazionali derivanti, per prevenire possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute umana.

La raccolta differenziata dell'apparecchio giunto a fine vita è organizzata e gestita dal produttore.

Per il corretto smaltimento dell'apparecchio, contattate il punto vendita presso cui avete acquistato l'apparecchio oppure il nostro servizio post vendita.

Lo smaltimento abusivo dell'apparecchio da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Attenzione!

Se l'apparecchio è dotato di sistema refrigerante, nell'unità refrigerante è contenuto gas fluorurato.

HFC-R134a ad effetto serra, disciplinato dal protocollo di Kyoto, il cui potenziale di riscaldamento globale è pari a 1300.



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

CISQ/IMQ as an IQNet Partner hereby states that the organization

EVOCA SPA con socio unico

VIA ROMA 24 - 24030 VALBREMBO (BG)

VIA DEL CHIOSO 13 - 24030 MOZZO (BG)

VIA GRAZIA DELEDDA 16 - 24030 MAPELLO (BG)

VIA SALVO D'ACQUISTO 7/9 - 24050 GRASSOBBIO (BG)

for the following scope:

**Design and manufacturing of coffee-based
drink and snack & food dispensers**

Further clarifications regarding the applicability of ISO 9001:2015 requirements may be obtained by consulting the organization

has implemented and maintains a

Quality Management System

which fulfills the requirements of the following standard

ISO 9001:2015

Issued on: 2017 - 11 - 27

First issued on: 1994 - 06 - 01

for the validity date, please refer to the original certificate issued by IMQ*

Registration Number: IT - 12979



Alex Stoichitoiu
President of IQNET



Ing. Claudio Provetti
President of CISQ

IQNet Partners:**

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany FCAV Brazil
FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Certification Finland INTECO Costa Rica
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland
Quality Austria Austria RR Russia SIGE México SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia
SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey Vinçotte Belgium YUQS Serbia
IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

* This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document

** The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

CISQ/IMQ as an IQNet Partner hereby states that the organization

EVOCA SPA con socio unico

VIA ROMA 24 - 24030 VALBREMBO (BG)
VIA DEL CHIOSO 13 - 24030 MOZZO (BG)
VIA GRAZIA DELEDDA 16 - 24030 MAPELLO (BG)
VIA SALVO D'ACQUISTO 7/9 - 24050 GRASSOBBIO (BG)

for the following scope:

Design, manufacturing by laser cutting, punching, bending, welding of coils and assembling operations, of electronical and electromechanical vending machines

has implemented and maintains a

Environmental Management System

which fulfills the requirements of the following standard

ISO 14001:2015

Issued on: 2017 - 11 - 27

First issued on: 1997 - 12 - 19

for the validity date, please refer to the original certificate issued by IMQ*

Registration Number: IT - 8753



Alex Stoichitoiu
President of IQNET



Ing. Claudio Provetti
President of CISQ

IQNet Partners**:

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany FCAV Brazil
FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Certification Finland INTECO Costa Rica
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland
Quality Austria Austria RR Russia SIGE México SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia
SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey Vinçotte Belgium YUQS Serbia
IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

* This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document

** The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

CISQ/IMQ as an IQNet Partner hereby states that the organization

EVOCA SPA con socio unico

VIA ROMA 24 - 24030 VALBREMBO (BG)

MOZZO (BG) - MAPELLO (BG) - GRASSOBBIO (BG) - PONTE SAN PIETRO (BG) - ZANICA (BG)

for the following scope:

Design, manufacturing by laser cutting, punching, bending, welding of coils and assembling operations, of electronical and electromechanical vending machines

has implemented and maintains a

Health and Safety Management System

which fulfills the requirements of the following standard

BS OHSAS 18001:2007

Issued on: **2017 - 11 - 27**

First issued on: **2014 - 11 - 28**

for the validity date, please refer to the original certificate* issued by IMQ

Registration Number: IT - 97010



Alex Stoichitoiu
President of IQNET



Ing. Claudio Provetti
President of CISQ

IQNet Partners:**

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany FCAV Brazil
FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Certification Finland INTECO Costa Rica
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland
Quality Austria Austria RR Russia SIGE México SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia
SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey Vinçotte Belgium YUQS Serbia
IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

* This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document

** The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com

Italiano

PREMESSA	1	PREZZO INDIVIDUALE	31
TRASPORTO E STOCCAGGIO	1	GESTIONE TUBI RENDIRESTO	31
IN CASO DI GUASTO	2	SELEZIONI SPECIALI	31
IDENTIFICAZIONE APPARECCHIO E CARATTERISTICHE	2	SELEZIONI VIRTUALI	31
UTILIZZO DEI DISTRIBUTORI DI PRODOTTI ERMETICAMENTE SIGILLATI	3	RESTITUZIONE PREZZO VIRTUALE	31
POSIZIONAMENTO DISTRIBUTORE	3	SELEZIONI CON DUE MOTORI	32
CARATTERISTICHE TECNICHE	4	PARAMETRI FOTOCELLULE	32
SERRATURA A COMBINAZIONE VARIABILE	6	TEST	32
CARICAMENTO E PULIZIA	7	SELEZIONE DI TEST	32
IGIENE, PULIZIA E SICUREZZA ALIMENTARE	7	PROVA MOTORI	32
INTERRUTTORE GENERALE	7	AUTOTEST	32
COMANDI E COMPONENTI	8	TEST TEMPERATURA	33
VASSOI VISIOSHOP	9	EVADTS	33
SOFTVEND	11	CONNESSIONE	33
CARICA DEI PRODOTTI	12	MENÙ TECNICO	34
ACCENSIONE	15	SISTEMI DI PAGAMENTO	34
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	15	VALIDATORE	34
PULIZIA PERIODICA	15	EXECUTIVE	34
PULIZIA GRIGLIE AERAZIONE SISTEMA REFRIGERANTE	16	BDV	35
INSTALLAZIONE	17	MDB	36
INTERRUTTORE GENERALE	17	PREZZI	40
DISIMBALLAGGIO DEL DISTRIBUTORE	18	PREZZO INDIVIDUALE	40
COMPONENTI INTERNI	18	PREZZO GLOBALE	40
MONTAGGIO SISTEMA DI PAGAMENTO	19	FASCIA ORARIA PROMOZIONALE	40
COLLEGAMENTO ELETTRICO	20	4 FASCE PREZZI	40
GRUPPO REFRIGERANTE	21	ABILITA SELEZIONI	41
PRIMA ACCENSIONE	21	SCONTO MULTIVENDITA	41
FUNZIONAMENTO	22	CONFIGURAZIONE DA	41
VASSOI	22	SET DATA E ORA	41
BLOCCO VANO DI PRELIEVO	22	PARAMETRI REFRIGERAZIONE	41
SOFTVEND	22	GESTIONE DB	43
VANO DI PRELIEVO AD APERTURA AUTOMATICA	23	DISPLAY	43
DISPLAY SU VASSOI	23	GESTIONE MENÙ	46
PROGRAMMAZIONE	25	SPIRALI/SELEZIONI	46
ACCENSIONE	25	PARAMETRI SOFTVEND	48
FUNZIONAMENTO IN NORMALE UTENZA	26	PARAMETRI FOTOCELLULE	50
MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE E NAVIGAZIONE	29	PARAMETRI BLOCCO VANO DI PRELIEVO	50
MENÙ CARICATORE	30	ENERGY SAVING	51
STATISTICHE	30	ILLUMINAZIONE APPARECCHIO FUORI SERVIZIO	51
STAMPA	30	MATRICOLA DA	51
VISUALIZZAZIONE	30	PROGRAMMAZIONE CODICE GESTORE	51
CANCELLAZIONE	30	DATA INSTALLAZIONE	51
		MASTER SLAVE	52
		TEST	53
		SELEZIONE DI TEST	53
		PROVA MOTORI	53
		AUTOTEST	53
		TEST TEMPERATURA	54

STATISTICHE	54	CONFIGURAZIONE DI RETE	64
CONTATORE ELETTRONICO	54	ABILITAZIONE ETHERNET	64
EVA DTS	55	INDIRIZZO IP	64
AZZERAMENTO	56	MASCHERA DI SOTTORETE (SUBNET MASK)	65
VISUALIZZAZIONE STATISTICHE	56	GATEWAY	65
CANCELLA STATISTICHE	56	DNS	65
VISUALIZZAZIONE STATISTICHE RELATIVE	56	MAC ADDRESS	65
CANCELLA STATISTICHE RELATIVE	57		
STAMPA STATISTICHE	57	VERSIONE SOFTWARE	65
COMUNICAZIONE	59	MANUTENZIONE	66
UP-KEY	59	INTERRUTTORE GENERALE	66
GUASTI	59	CONFIGURAZIONE VASSOI VISIOSHOP	67
LETTURA GUASTI	59	DISTANZIATORE PRODOTTI	70
RESET GUASTI	60	SPONDE SCOMPARTI	71
ERRORI MOTORI	60	STAFFA PER PONTE BOTTIGLIE CON MOLLE	71
STATO MOTORI	61	GUIDA SPIRALE	71
RESET ERRORI MOTORI	61	SEPARATORE PRODOTTI	72
STORICO GUASTI	61	RIALZO PRODOTTI	72
AZZERAMENTO STORICO GUASTI	61	SEPARATORI TERMICI	73
SCHERMO GRAFICO	61	ESPULSORE PRODOTTI	74
INFORMAZIONI NUTRIZIONALI	61	RIMOZIONE DEI VASSOI	74
LISTA SELEZIONI (FUNZIONE CARRELLO)	61	SOSTITUZIONE SPIRALI	75
NUMERO PRODOTTI CARRELLO	61	VARIAZIONE NUMERO VASSOI	77
MENU USB	62	VASSOI RECLINABILI	77
UP-KEY	62	CONFIGURAZIONE VASSOI BOTTIGLIE / LATTINE	78
GESTIONE SETUP	62	RINFORZI E CARICHI MASSIMI VASSOIO VISIOSHOP	79
GESTIONE STATISTICHE UPKEY	62	MONTAGGIO RIPOSIZIONAMENTO ETICHETTE PREZZO	79
SETUP GRAFICA PLAYLIST	62	CONFIGURAZIONE DELLA CELLA	80
SETUP	62	FUNZIONI SCHEDE	81
MMI	62	SCHEDA CPU	81
PLAYLIST	62	SCHEDA ILLUMINAZIONE VETRINA	82
DATABASE PRODOTTI	62	SCHEDA ILLUMINAZIONE VANO	82
BACKUP COMPLETO	62	TOUCH SCREEN	82
STATISTICHE	62	AGGIORNAMENTO SOFTWARE	83
MENU TOUCH	63	PANNELLO ELETTRICO	83
DISPLAY	63	ACCESSO AL GRUPPO REFRIGERANTE	84
REGOLAZIONE CONTRASTO	63	APPENDICE	85
CALIBRAZIONE TOUCHSCREEN	63		
PULIZIA TOUCH SCREEN	63		
MODIFICA SCHEDA PRODOTTO	63		
FUNZIONE CAMBIO LINGUA	63		
CONTATTI SUPPORTO TECNICO	63		
SCREEN SAVER	63		
CONFIGURAZIONE PROMOZIONI	63		
CONFIGURAZIONE CATEGORIE PRODOTTI	63		
MODIFICA ETICHETTE SELEZIONI (PLANOGRAM)	63		

Premessa

La documentazione tecnica di corredo costituisce parte integrante dell'apparecchiatura e deve quindi accompagnare ogni spostamento o trasferimento di proprietà dell'apparecchiatura stessa per consentire ulteriori consultazioni dei vari operatori.

Prima di procedere all'installazione ed all'uso dell'apparecchio è necessario leggere scrupolosamente e comprendere il contenuto della documentazione di corredo in quanto fornisce importanti informazioni relative alla sicurezza di installazione, alle norme di utilizzo ed alle operazioni di manutenzione.

Alcune illustrazioni di questo manuale potrebbero mostrare dettagli o particolari differenti da quelli dell'apparecchiatura, senza però che le informazioni essenziali vengano modificate.

Il manuale è articolato in tre capitoli.

Il primo capitolo descrive le operazioni di caricamento e di pulizia ordinaria da effettuare in zone dell'apparecchio accessibili con il solo utilizzo della chiave di apertura porta, senza l'uso di altri utensili.

Il secondo capitolo contiene le istruzioni relative ad una corretta installazione e le informazioni necessarie ad utilizzare al meglio le prestazioni dell'apparecchio.

Il terzo capitolo descrive le operazioni di manutenzione che comportano l'utilizzo di utensili per l'accesso a zone potenzialmente pericolose.

Le operazioni descritte nel secondo e terzo capitolo devono essere eseguite solo da personale con conoscenza specifica del funzionamento dell'apparecchio sia dal punto di vista della sicurezza elettrica che delle norme igieniche.

TRASPORTO E STOCCAGGIO

TRASPORTO

Per non provocare danni all'apparecchiatura ed alle persone, la movimentazione dell'apparecchiatura richiede particolare cura.

Durante la movimentazione sussiste il pericolo di schiacciamento di mani e/o piedi: utilizzare guanti e scarpe da lavoro adeguate.

Movimentare l'apparecchiatura con attrezzature di sollevamento adeguate alle dimensioni e al peso dell'apparecchiatura (es. carrello elevatore).

L'uso di attrezzature di sollevamento è consentito solo a personale in possesso di idonei requisiti.

Evitare di:

- rovesciare e/o inclinare l'apparecchiatura;
- trascinare o sollevare l'apparecchiatura con funi od altro;
- sollevare l'apparecchiatura con prese laterali;
- scuotere o dare scossoni all'apparecchiatura ed al suo imballo.

STOCCAGGIO

L'ambiente di stoccaggio è necessario che sia asciutto e con temperature comprese tra 0 e 40 °C.

In caso di congelamento dell'apparecchiatura è necessario condizionarla in ambienti con temperatura tra 0° e 40°C.

Attendere che la temperatura dell'apparecchiatura si uniformi a quella ambiente prima di accenderla.

Se è presente della condensa da umidità attendere che si asciughi completamente prima di accendere l'apparecchiatura.

IN CASO DI GUASTO

Nella maggior parte dei casi, gli eventuali inconvenienti tecnici sono risolvibili con piccoli interventi; suggeriamo perciò di leggere attentamente il presente manuale, prima di contattare il costruttore.

Nel caso di anomalie o cattivo funzionamento non risolvibili rivolgersi a:

Evoca S. p. A.
Via Roma 24
24030 Valbrembo (BG)
Italy - Tel. +39 035606111

IDENTIFICAZIONE APPARECCHIO E CARATTERISTICHE

Ogni apparecchio è identificato da uno specifico numero di matricola, rilevabile dalla targhetta caratteristiche, posta all'interno dell'apparecchio.

La targhetta è l'unica riconosciuta dal costruttore e riporta tutti i dati che consentono al costruttore di fornire, con velocità e sicurezza, informazioni tecniche di qualsiasi tipo e facilitare la gestione dei ricambi

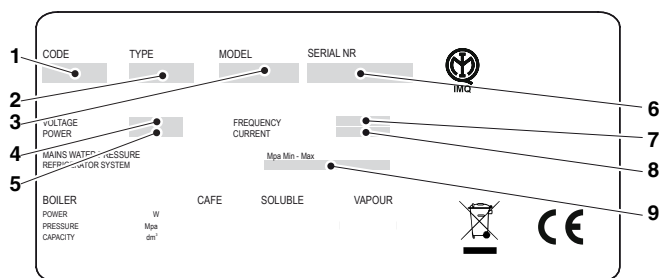


Fig. 1

1. codice prodotto
2. tipo
3. modello
4. tensione di lavoro
5. potenza assorbita
6. matricola
7. frequenza
8. corrente
9. tipo e quantità gas refrigerante

UTILIZZO DEI DISTRIBUTORI DI PRODOTTI ERMETICAMENTE SIGILLATI

L'elettronica di controllo dell'apparecchio permette di assegnare separatamente a ciascuna selezione un diverso prezzo vendita.

L'apparecchio, nella configurazione massima, può essere adibito contemporaneamente alla:

- Distribuzione di prodotti che non hanno la necessità di essere refrigerati (snack)
- Distribuzione di prodotti che hanno la necessità di essere conservati refrigerati (food)

La conservazione di questi prodotti è garantita dalla zona "food" dell'apparecchio; la zona food è riconoscibile dalla presenza di apposite targhette sui vassoi separatori.

- Distribuzione di bevande alimentari sigillate all'origine

⚠ La gestione di prodotti alimentari (in particolare prodotti "food") deve essere effettuata tenendo presenti le esigenze di igiene e sicurezza alimentare

📌 Attenersi scrupolosamente alle indicazioni del produttore riguardo alla temperatura di mantenimento e data di scadenza di ciascun prodotto.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi potenzialmente pericoloso.

POSIZIONAMENTO DISTRIBUTORE

L'apparecchio non è idoneo per installazioni all'esterno, va installato in locali asciutti, con temperature comprese tra i 5° ed i 32°C e non può essere installato in ambienti dove vengano utilizzati getti d'acqua per la pulizia (es.: grandi cucine ecc).

L'apparecchio deve essere collocato vicino ad una parete.

Il sistema di ventilazione permette di addossare lo schienale dell'apparecchio, risparmiando spazio, in quanto aspira l'aria da sotto e la scarica da una griglia sul lato anteriore.

⚠ Una ventilazione non corretta può compromettere il buon funzionamento dell'unità refrigerante.

L'apparecchio deve essere posizionato in modo che l'inclinazione massima non superi i 2°.

Eventualmente livellarlo utilizzando gli appositi piedini regolabili.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Altezza mm 1830
- Larghezza mm 890
- Profondità mm 793
- Ingombro con porta aperta mm 1495
- Ingombro con interfaccia scorrevole aperta mm 1205
- Peso a vuoto Kg 280
- Tensione di alimentazione V~ 230/240
- Frequenza di alimentazione Hz 50/60
- Potenza massima W 360

CONDIZIONI MASSIME DI FUNZIONAMENTO:

- Temperatura ambiente °C 32
- Umidità relativa % 65

SISTEMA DI REFRIGERAZIONE:

- Evaporatore ventilato
- Sbrinamento ciclico programmabile

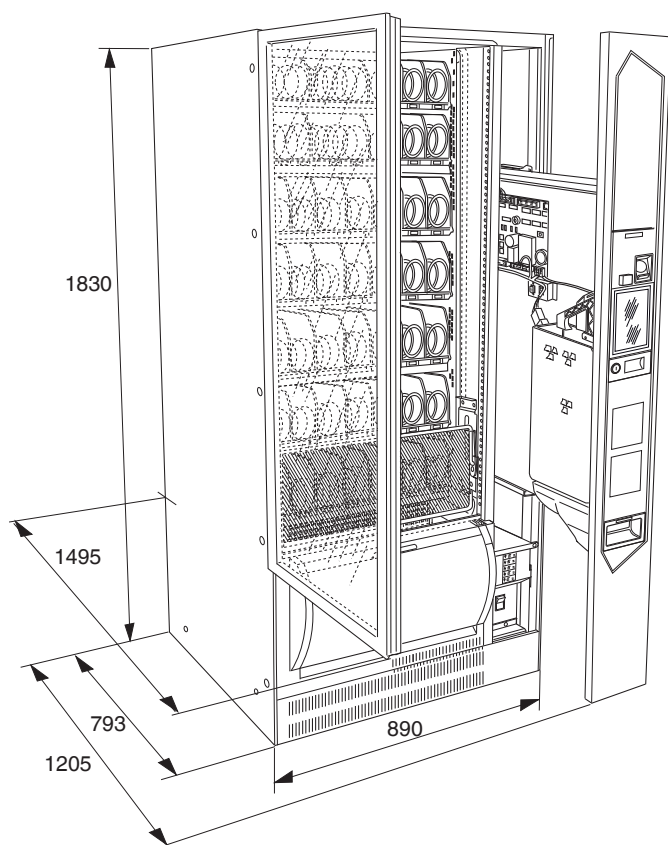


Fig. 2

RUMOROSITÀ

Il livello di pressione acustica continuo, equivalente, ponderato, è inferiore a 70 dB.

SISTEMA DI PAGAMENTO

L'apparecchio è fornito con predisposizione elettrica per sistemi con protocollo Executive, BDV, MDB e per il montaggio di validatori a 24 Vdc.

Oltre all'alloggiamento per la gettoniera è previsto lo spazio per il montaggio (optional) dei più diffusi sistemi di pagamento.

ILLUMINAZIONE

A LED; normalmente la luce emessa dai LED è schermata dalla vetrina (assenza di rischio o rischio esente).

Se, per una qualsiasi ragione, l'illuminazione è attiva in assenza di schermatura (rischio moderato) **evitare di fissare le sorgenti luminose.**

PREZZI DI VENDITA

Per ogni selezione è possibile impostare un prezzo di vendita diverso su 4 fasce orarie programmabili per ogni giorno della settimana.

L'impostazione di fabbrica è: prezzo di vendita uguale per tutte le selezioni e senza l'utilizzo di fasce orarie.

CASSA MONETE

Con possibilità di montare coperchio e serratura.

CONTROLLI E SICUREZZE

- interruttore generale di tipo manuale
- tempo massimo alimentazione motori di vendita
- protezione termica compressore
- fusibili su primario e secondario trasformatore
- PTC protezione motori.
- controllo della temperatura di sicurezza per la conservazione dei prodotti food.
- controllo apertura interfaccia utente scorrevole
- controllo apertura vetrina.

ACCESSORI

Sull'apparecchio è possibile montare degli accessori per variarne le prestazioni:

Gli accessori e i kit, che sono applicabili all'apparecchiatura, sono disponibili presso il costruttore.

Gli accessori e i kit sono corredati da istruzioni di montaggio e collaudo che vanno scrupolosamente seguite per mantenere la sicurezza dell'apparecchio.

La responsabilità di danni all'apparecchio stesso o a cose e persone derivanti da errata installazione sarà solo ed esclusivamente di chi ne ha eseguito l'installazione.

Importante !!!

L'utilizzo di accessori e kit non omologati dal costruttore non garantisce il rispetto degli standard di sicurezza, in particolare per le parti in tensione.

Il costruttore declina ogni responsabilità per l'utilizzo di componenti non omologati.

❗ Il montaggio e le successive operazioni di collaudo, devono essere effettuate da personale qualificato, con conoscenza specifica del funzionamento dell'apparecchio sia dal punto di vista della sicurezza elettrica che delle norme igieniche.

CONSUMO DI ENERGIA ELETTRICA

Il consumo di energia elettrica dell'apparecchio dipende da molti fattori quali la temperatura, la ventilazione dell'ambiente, posizionamento dell'apparecchiatura, la temperatura di caricamento dei prodotti e la temperatura interna alla cella.

Con le condizioni di:

- Temperatura ambiente di 25°C
 - Temperatura in cella di 3°C (versione food) e di 8 °C (versione snack)
 - Temperatura dei prodotti caricati di 5°C
- si sono rilevati i seguenti consumi medi giornalieri:

- Versione food 7 KW

- Versione snack 5 KW

❗ Il consumo di energia calcolato con i dati medi riportati è da ritenersi puramente indicativo.

SERRATURA A COMBINAZIONE VARIABILE

Alcuni modelli sono forniti con una serratura a combinazione variabile.

La serratura è corredata da una chiave di color argento, con la combinazione standard, da utilizzare per l'apertura e la chiusura.

E' possibile personalizzare le serrature utilizzando un kit, disponibile come accessorio, che consente di cambiare la combinazione della serratura.

Il kit è composto da una chiave di cambio (nera) della combinazione standard e da chiavi di cambio (oro) e d'uso (argento) della nuova combinazione.

Confezioni di chiavi di cambio e d'uso con altre combinazioni possono essere fornite a richiesta.

Inoltre, ulteriori confezioni di chiavi d'uso (argento) possono essere richieste specificando la combinazione stampigliata sulle chiavi stesse.

Evitare di utilizzare per la normale apertura la chiave di programmazione poiché questo può danneggiare la serratura.

Per cambiare la combinazione:

1. Aprire la porta dell'apparecchiatura per evitare di dover forzare la rotazione;
2. Lubrificare leggermente con uno spray per serrature l'interno della serratura;
3. Inserire la chiave di cambio (nera) attuale e ruotarla fino alla posizione di cambio;
4. Estrarre la chiave di cambio attuale ed inserire la chiave di cambio (oro) con la nuova combinazione;
5. Ruotare leggermente più volte la chiave di cambio senza completare la rotazione;
6. Ruotare fino alla posizione di chiusura ed estrarre la chiave di cambio.

La serratura ha ora assunto la nuova combinazione.

Le chiavi della vecchia combinazione non sono più utilizzabili.

Per mantenere il corretto funzionamento nel tempo si consiglia di lubrificare la serratura ogni 6 mesi.

Utilizzare lubrificanti spray per serrature.

Altri tipi di lubrificanti intrappolano sporco e polvere causando il blocco della serratura.

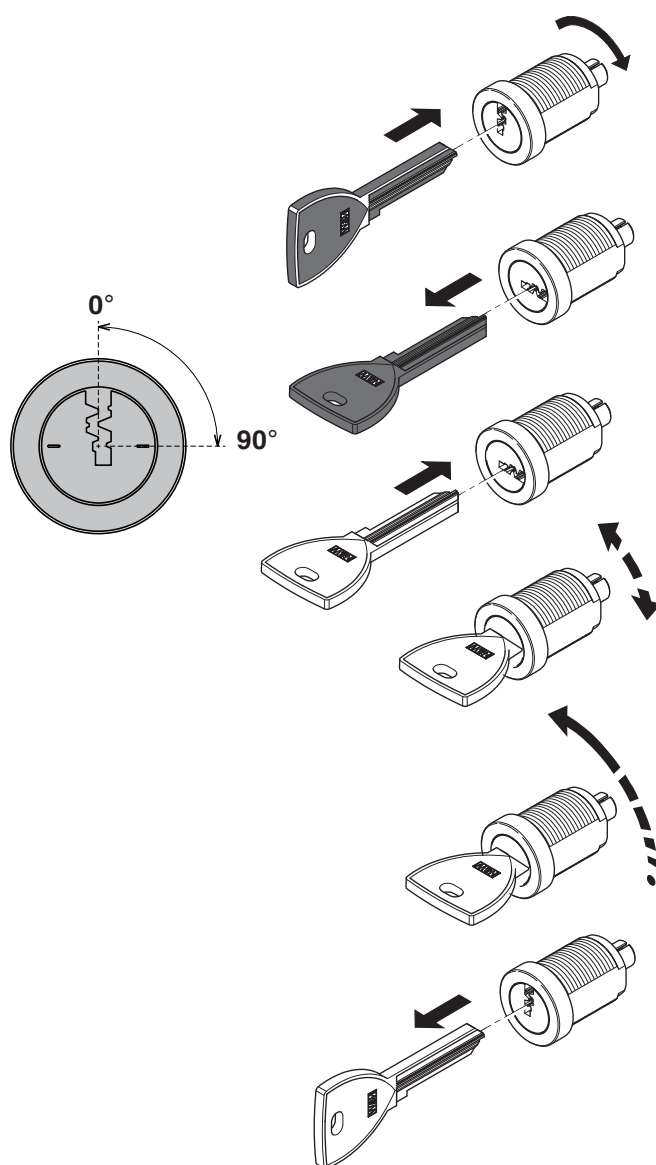


Fig. 3

Capitolo 1° CARICAMENTO E PULIZIA

L'apparecchio non è idoneo per installazioni all'esterno, va installato in locali asciutti, con temperature comprese tra i 5° ed i 32° C e non può essere installato in ambienti dove vengano utilizzati getti d'acqua per la pulizia.

IGIENE, PULIZIA E SICUREZZA ALIMENTARE

In base alle norme vigenti in campo sanitario e di sicurezza l'operatore di un distributore automatico è responsabile dell'igiene e della pulizia dello stesso.

L'apparecchio è predisposto per la vendita e distribuzione di prodotti che hanno la necessità di essere refrigerati per la conservazione (food).

L'apparecchio può essere adibito alla vendita e alla distribuzione di prodotti confezionati che non abbiano necessità di essere refrigerati per la conservazione (snack).

⚠ La gestione dei cibi confezionati e conservati refrigerati (food) deve essere effettuata tenendo presente le esigenze di sicurezza alimentare.

❗ Per tutti i prodotti attenersi scrupolosamente alle indicazioni del produttore riguardanti modalità di conservazione e data di scadenza di ciascun prodotto.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi potenzialmente pericoloso.

Alcune parti dell'apparecchio possono essere danneggiate da detergenti aggressivi.

Il costruttore declina ogni responsabilità per danni alle persone causati dall'inosservanza delle norme in vigore.

INTERRUTTORE GENERALE

L'interruttore generale è accessibile estraendo l'interfaccia scorrevole.

L'interruttore generale è di tipo manuale e toglie tensione all'impianto elettrico della apparecchiatura per consentire le operazioni di manutenzione e pulizia in piena sicurezza.

All'interno dell'apparecchio rimangono in tensione solo parti protette da coperture ed evidenziate con il simbolo



Prima di rimuovere queste coperture è necessario scollegare il cavo di alimentazione dalla rete elettrica.

COMANDI E COMPONENTI

Sull'interfaccia scorrevole sono presenti i comandi e le informazioni destinati all'utente.

Il display visualizza il credito ed i messaggi di funzionamento.

Per erogare un prodotto comporre il numero di selezione corrispondente al prodotto desiderato.

L'apparecchio può avere i seguenti componenti di serie o come opzione

- Vassoi modulari VISIOSHOP con scomparti a larghezza variabile preconfigurati per la distribuzione di vari prodotti
- Vassoi configurati per la distribuzione di tramezzini
- Tasca SOFTVEND che deposita i prodotti erogati nel vano di prelievo
- Fotocellule rilievo passaggio prodotto
- Vano di prelievo con apertura automatica.
- Display su vassoi

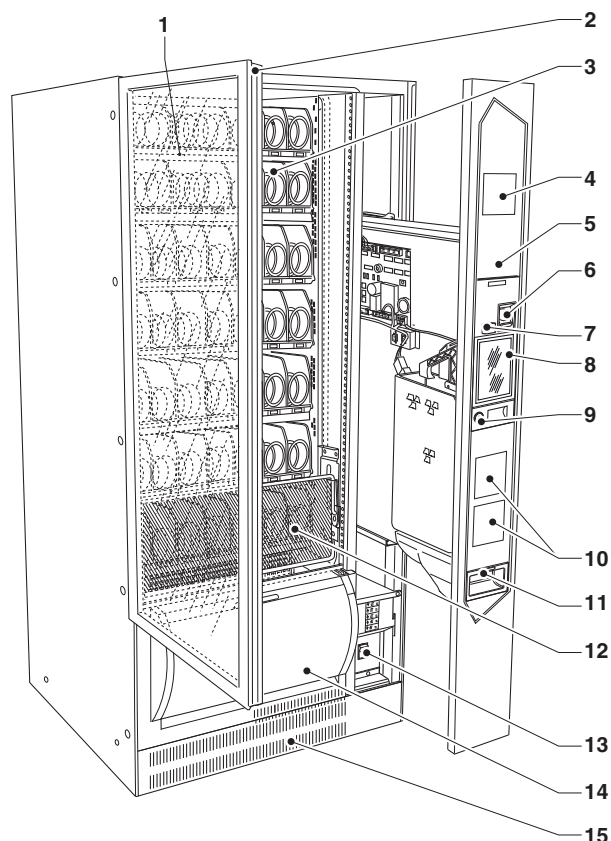


Fig. 4

1. vetrina
2. impugnatura apertura vetrina
3. vassoi
4. spazio pubblicitario
5. interfaccia scorrevole
6. introduzione monete
7. pulsante recupero monete
8. touch screen
9. serratura e maniglia apertura vano scorrevole
10. spazio istruzioni
11. sportello recupero monete
12. softvend (optional)
13. interruttore generale
14. vano di prelievo
15. griglia copripiedini

VASSOI VISIOSHOP

I vassoi sono preconfigurati consentono la distribuzione della maggior parte dei prodotti.

In funzione delle dimensioni dei prodotti che si intendono distribuire gli scomparti possono essere di diverse dimensioni (singolo, doppio o di larghezza maggiore)

Gli scomparti dei vassoi possono essere configurati per:

PRODOTTI SNACK E REFRIGERATI

Per distribuire prodotti snack non è necessario l'utilizzo di accessori particolari.

⚠ I prodotti che vanno conservati refrigerati devono essere posizionati nella zona food (0-4°C) dell'apparecchiatura.

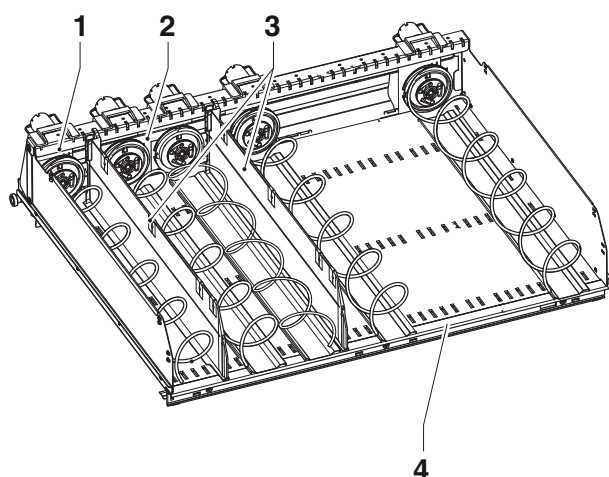


Fig. 5

- 1. scomparto singolo
- 2. scomparto doppio
- 3. sponde
- 4. scomparto ampio

PRODOTTI STRETTI

Per i prodotti che hanno confezioni "strette" (esempio barrette di cereali, ...) potranno essere distribuiti solo con l'utilizzo dell'apposito distanziatore.

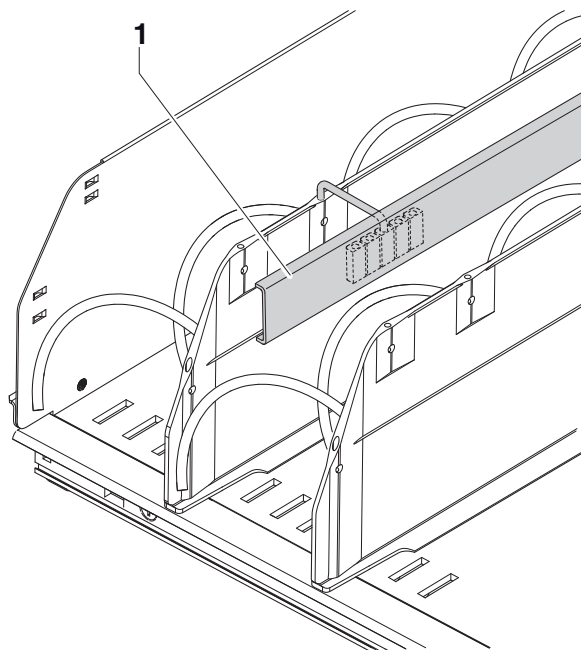


Fig. 6

- 1. distanziatore

STICK DI CARMELLE E/O SIMILI

Per distribuire stick di caramelle e/o prodotti simili viene usato un inserto separatore; le spirali di questi scomparti ruotano di soli 180° anziché 360° raddoppiando così l'autonomia dello scomparto.

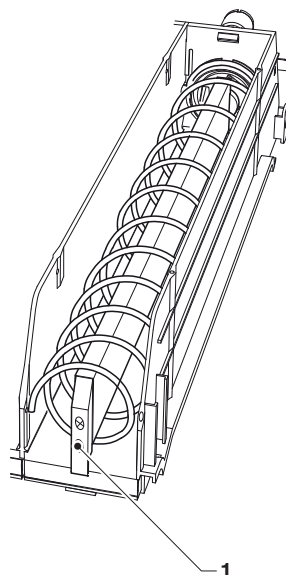


Fig. 7

- 1. inserto separatore

LATTINE E SUCCHI IN BRICK

La distribuzione di lattine fino a 69 mm di diametro e succhi in brick da 0,2l, potranno essere distribuiti dagli scomparti singoli che hanno il rialzo prodotti.

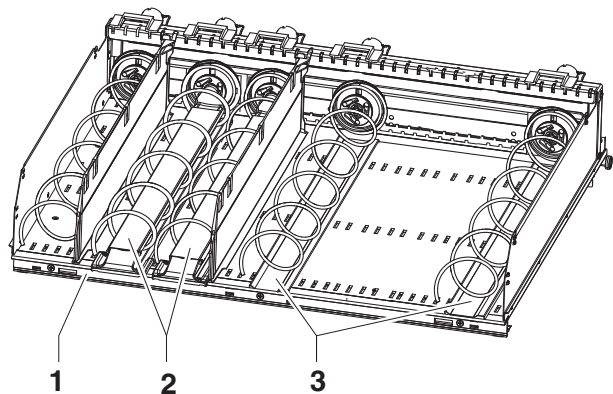


Fig. 8

1. supporto targhetta selezione / display vassoio
2. rialzo prodotti
3. guida spirale

BOTTIGLIE

La distribuzione di bottiglie in plastica è possibile con tappo in su, usando il ponte di trattenimento (con molle) ed il rialzo prodotto

Gli scomparti con il ponte di trattenimento consentono di distribuire:

- bottiglie in plastica da 0,33/0,5/0,6 litri
- lattine da 0,375 / 0,5 litri
- lattine "slim" da 0,25/0,33 litri

In posizione verticale migliorando la leggibilità dell'etichetta del prodotto.

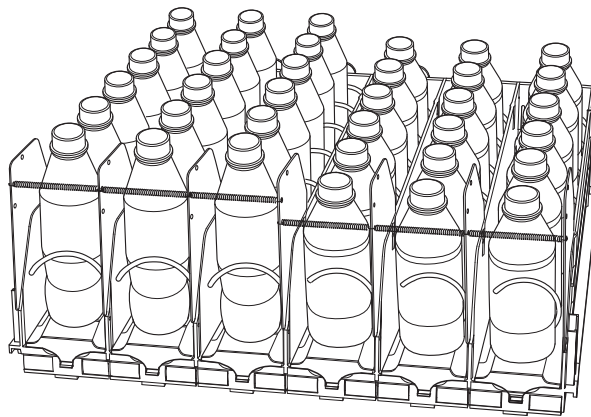


Fig. 9

TRAMEZZINI

Gli scomparti adibiti alla distribuzione di tramezzini sono riconoscibili dalla presenza del ponte di trattenimento rigido.

⚠ I tramezzini devono essere posizionati nella zona food (0-4°C) dell'apparecchiatura.

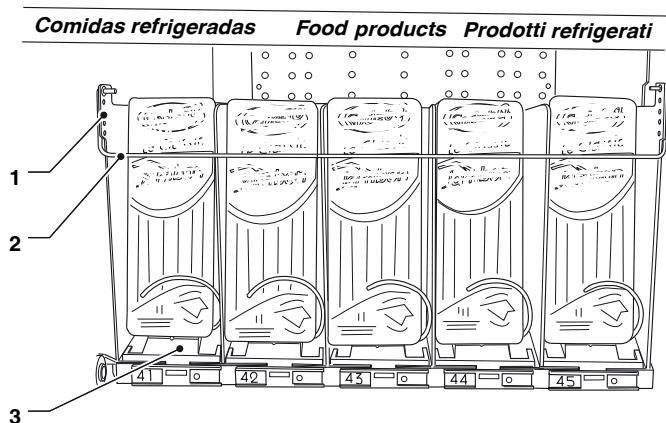


Fig. 10

1. fori di regolazione altezza ponte di trattenimento
2. ponte di trattenimento
3. vassoio tramezzini

SOFTVEND

Softvend è presente solo in alcuni modelli. In posizione di riposo il softvend normalmente è all'altezza del vassoio inferiore. Per caricare i vassoi operare come segue:

1. Girare la chiave di apertura dell'interfaccia scorrevole ed attendere che softvend si posizioni a circa mezza altezza
2. Estrarre l'interfaccia scorrevole ed aprire la vetrina,
3. Estrarre i vassoi inferiori e caricarli
4. Abbassare softvend per caricare gli altri vassoi
5. Alla riaccensione dell'apparecchio, il softvend si riposizionerà automaticamente nella posizione iniziale.

⚠ E' possibile muovere manualmente il softvend per caricare i vassoi; per evitare disallineamenti durante lo spostamento manuale utilizzare sempre entrambe le maniglie.

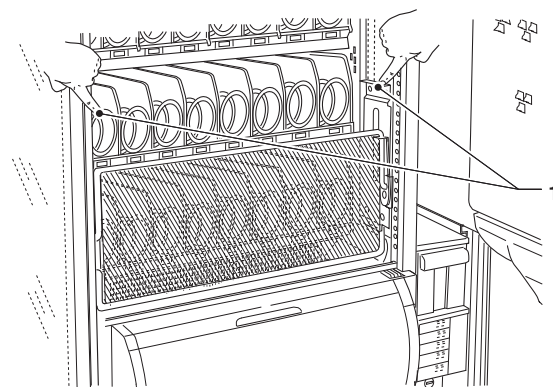


Fig. 11

1. maniglie

CARICA DEI PRODOTTI

❗ Prima di caricare i prodotti é necessario verificare che siano stati conservati secondo le indicazioni del produttore riguardo lo stoccaggio, la temperatura di mantenimento e alla data di scadenza.

Evitare di inserire prodotti che sono stati immagazzinati in ambienti con temperatura superiore a 30°C

PRODOTTI SNACK

- Estrarre un vassoio alla volta.
I vassoi superiori si inclineranno verso il basso facilitando il caricamento.
- Caricare i prodotti dall'esterno verso l'interno, assicurandosi che tutti gli spazi siano riempiti. Il fondo del prodotto deve appoggiare sul fondo del compartimento con l'etichetta rivolta verso la vetrina in modo che sia riconoscibile.
Tutti i prodotti si devono inserire facilmente fra le spire, non inserire oggetti troppo grandi.
Il bordo sigillato dei sacchetti può infilarsi sotto la spirale impedendo la caduta del sacchetto stesso.
Ripiegarlo in avanti ed in alto prima di inserirlo nella spirale.
- Spingere a fondo i vassoi.

I prodotti più fragili devono essere posizionati nei vassoi posti più in basso, in modo che non si danneggino con la caduta.

I prodotti particolarmente con confezioni "strette" (esempio barrette di cereali, ...) potranno essere distribuiti solo con l'utilizzo dell'apposito distanziatore.

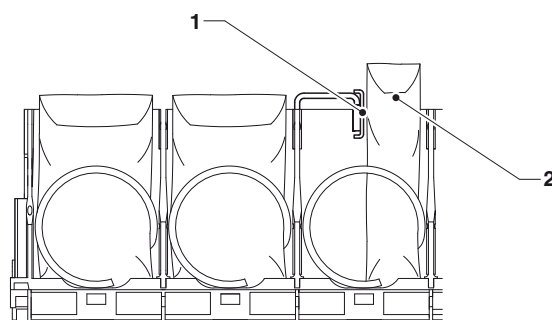


Fig. 12

- 1. distanziatore
- 2. prodotto "stretto"

BOTTIGLIE, LATTINE E SUCCHI IN BRICK

Caricare dall'esterno verso l'interno e con l'etichetta rivolta verso la vetrina in modo che sia riconoscibile.

Per questi prodotti potrebbe essere necessario l'utilizzo di rialzi.

La maggior parte delle bottiglie può essere distribuita senza l'utilizzo di rialzi caricando le bottiglie capovolte in modo che il tappo scorra nella scanalatura dei cassetti.

Posizionare i prodotti nei vassoio inferiori per evitare che non si danneggino con la caduta

Evitare di introdurre confezioni a temperatura superiore a 30°C e assicurarsi che bottiglie e lattine si inseriscano facilmente fra le spire: non inserire oggetti troppo grandi.

PRODOTTI REFRIGERATI

Se l'apparecchio è predisposto per la distribuzione di prodotti refrigerati questi vanno caricati nella zona "food" (0-4°C) dell'apparecchiatura.

La zona food è riconoscibile dalle apposite targhette poste sul vassoio separatore.

Accendendo l'apparecchio dopo un periodo di inattività è necessario attendere il raggiungimento della temperatura di regime (pull down fino a 3 ore) prima di poter introdurre i prodotti refrigerati.

Nel caso venga visualizzato il messaggio "Temperatura di sicurezza superata" con la conseguente messa fuori servizio delle selezioni food, **i cibi refrigerati contenuti nell'apparecchio dovranno essere considerati come non utilizzabili e di conseguenza eliminati.**

Anche in questo caso è necessario accendere l'apparecchio ed attendere il raggiungimento della temperatura di regime prima di poter introdurre i prodotti refrigerati.

⚠ Prima di procedere al caricamento è necessario verificare che la temperatura della zona "food" sia inferiore ai 4°C.

Evitare di introdurre prodotti a temperatura superiore a 4°C

I tramezzini vanno caricati nell'apposito vassoio riconoscibile dal ponte di trattenimento

ⓘ Tutte le operazioni di caricamento devono essere effettuate il più rapidamente possibile (10 min circa) per evitare che la temperatura della zona "food" superi i 7°C.

TRAMEZZINI

I tramezzini vanno caricati nella zona food dell'apparecchiatura (0-4°C).

Questa zona è riconoscibile dalle apposite targhette poste sul vassoio separatore.

Per poter distribuire tramezzini, è necessario che lo scomparto abbia il ponte di trattenimento rigido)

Verificare che il ponte sia inserito nel foro più alto e la parte terminale della spirale sia orientata a ore 10 (vedi figura sotto).

I tramezzini devono essere caricati con il bordo inferiore anteposto alla spirale.

⚠ Prima di procedere al caricamento dei tramezzini è necessario verificare che la temperatura della zona "food" sia inferiore ai 4°C.

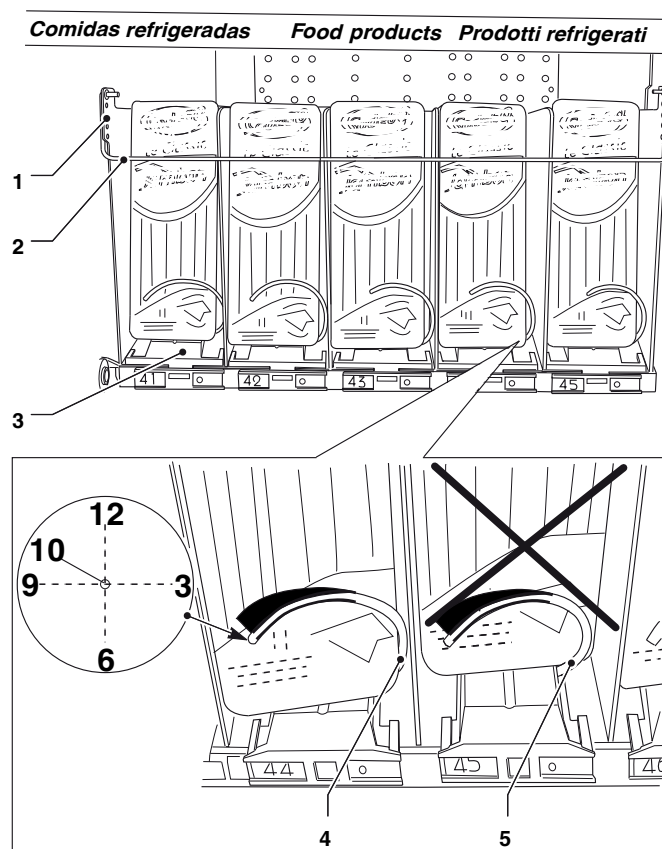


Fig. 13

1. fori di regolazione ponte di trattenimento
2. ponte di trattenimento
3. vassoio tramezzini
4. caricamento tramezzino corretto
5. caricamento tramezzino errato

BOTTIGLIE E LATTINE

Ogni scomparto è configurato per la distribuzione di prodotti diversi in base alla posizione della molla.

❗ Per l'estrazione del vassoio afferrare la base del vassoio; evitare di afferrare le molle o le staffe di supporto .

Con l'ausilio della figura e della tabella sotto riportata è possibile conoscere quali prodotti è possibile caricare in ogni scomparto.

Posizione molla	Prodotti da caricare
1	Lattine "slim" 0,33 - 0,25 Lattine 0,375 litri
2	Bottiglie da 0,33 litri
3	Bottiglie da 0,50 litri Lattine 0,5 litri
4	Bottiglie "slim" da 0,50cl
5	Bottiglie da 0,6 litri

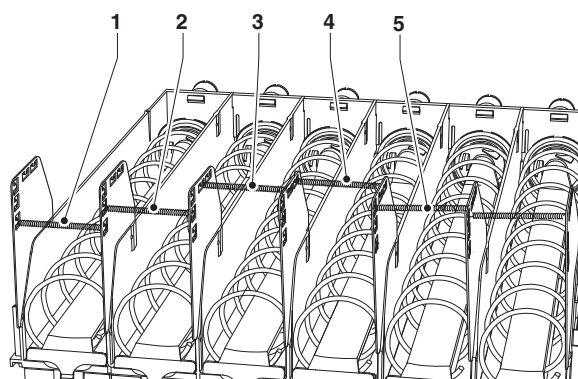


Fig. 14

⚠ È importante conoscere per quale prodotto lo scomparto è stato configurato per poterlo caricare in modo corretto

La tabella riportata è di carattere generale, nella tabella sono riportate le tarature determinate sperimentalmente dal costruttore per alcuni tra i più comuni tipi di prodotti.

Caricare bottiglie e lattine in posizione verticale e con l'etichetta rivolta verso la vetrina in modo che sia riconoscibile ed in modo tale che la parte superiore sia sopra la molla di trattenimento.

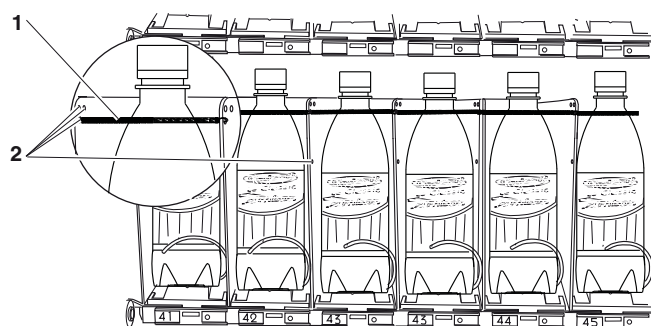


Fig. 15

1. molla di trattenimento
2. fori di fissaggio molla di trattenimento

ACCENSIONE

Ad ogni accensione l'elettronica dell'apparecchio:

- controlla il numero dei vassoi effettivamente connessi
- controllo presenza del blocco vano di prelievo
- presenza fotocellule vano (se presenti)
- temperatura in cella rilevata dalla sonda

❗ Il gruppo refrigerante è dimensionato in modo da garantire il raggiungimento di 7° C nella parte inferiore della cella entro 45 minuti dalla fine del caricamento se l'apparecchio era già a regime.

Se l'apparecchio era stato spento per un lungo periodo è necessario attendere il raggiungimento della temperatura di regime prima di introdurre i prodotti.

Il costruttore declina ogni responsabilità per danni causati dall'inosservanza delle precauzioni sopra riportate.

TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO

L'apparecchio può funzionare solo in ambienti con temperature comprese tra 5 e i 32 °C.

La temperatura della cella può essere regolata tra 3,5°C e 20°C

PULIZIA PERIODICA

In base alle norme vigenti in campo sanitario e di sicurezza l'operatore di un distributore automatico è responsabile dell'igiene e della pulizia dello stesso.

L'apparecchio va sottoposto a pulizia periodica; si consiglia di utilizzare una soluzione di acqua tiepida e detergenti non aggressivi.

Per la pulizia di parti metalliche evitare nel modo più assoluto l'uso di prodotti contenenti sostanze abrasive o corrosive.

Il costruttore declina ogni responsabilità per danni causati dall'inosservanza di quanto sopra o dall'uso di agenti chimici aggressivi o tossici.

⚠ Per la pulizia dell'apparecchio NON utilizzare getti d'acqua diretti all'apparecchiatura:

PULIZIA GRIGLIE AERAZIONE SISTEMA REFRIGERANTE

Almeno ogni 30 giorni è necessario pulire le griglie di aerazione del sistema refrigerante utilizzando un aspirapolvere o dell'aria compressa operando come segue:

1. disconnettere l'apparecchiatura dalla rete elettrica
2. estrarre l'interfaccia scorrevole e svitare la vite che fissa il copripiedini
3. togliere il copripiedini ed estrarre la griglia di aspirazione
4. Pulire la griglia e il copripiedini
5. rimontare il tutto operando in senso inverso

⚠ In nessun caso è consentito l'utilizzo di getti d'acqua diretti all'apparecchio

Spegnere sempre l'apparecchio prima di procedere ad operazioni di manutenzione.

L'integrità dell'apparecchio e la corrispondenza delle normative degli impianti relativi andrà verificata, almeno una volta l'anno da personale qualificato.

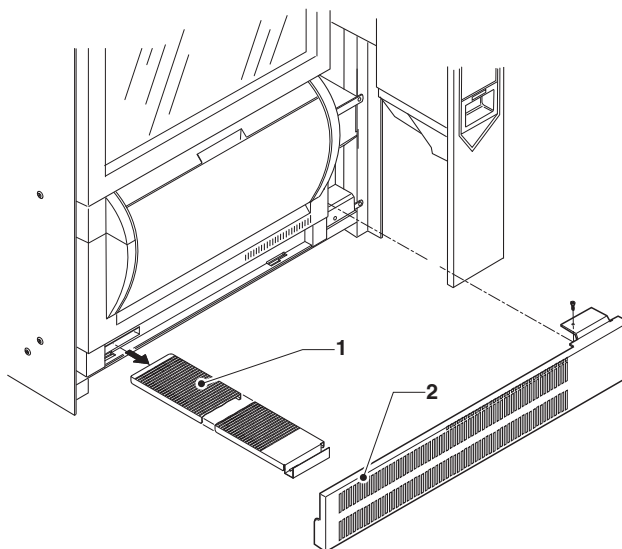


Fig. 16

1. griglia di aspirazione
2. copri piedini

Capitolo 2° INSTALLAZIONE

L'installazione e le successive operazioni di manutenzione, devono essere effettuate con l'apparecchio in tensione e perciò da personale specializzato, addestrato all'uso dell'apparecchio ed informato dei rischi specifici che tale condizione comporta.

L'apparecchio NON è idoneo per installazioni:

- all'esterno, va installato in locali asciutti, con temperature comprese tra i 5° ed i 32°C;
- in ambienti dove l'umidità relativa supera il 65%;
- in ambienti dove vengano utilizzati getti d'acqua per la pulizia (es.: grandi cucine ecc);

❗ Durante le operazioni di installazione dell'apparecchiatura utilizzare guanti e scarpe da lavoro a norma di legge e classificati come dispositivi di protezione individuale (DPI).

I DPI devono essere adeguati per proteggere da rischi meccanici (tagli, graffi, schiacciamento, ...) e fisici (acqua calda, calore, ...)

L'apparecchio deve essere posizionato in modo che l'inclinazione massima non superi i 2°, eventualmente livellarlo con gli appositi piedini regolabili

L'integrità dell'apparecchiatura e la corrispondenza delle normative degli impianti relativi andrà verificata, almeno una volta l'anno da personale qualificato.

❗ L'apparecchio va installato in ambienti dove possa essere supervisionato da personale addestrato.

INTERRUTTORE GENERALE

Nel pannello elettrico è montato un interruttore di tipo manuale.

All'interno dell'apparecchio rimangono in tensione solo parti protette da coperture ed evidenziate con il simbolo



Prima di rimuovere queste coperture è necessario scollegare il cavo di alimentazione dalla rete.

⚠ L'apparecchiatura ha dei LED per illuminare alcune parti dell'apparecchiatura (vano, vetrina, ...); normalmente la luce emessa dai LED della cella è schermata dalla vetrina (assenza di rischio o rischio esente).

⚠ Se, per una qualsiasi ragione, l'illuminazione è attiva con vetrina aperta (rischio moderato) evitare di fissare le sorgenti luminose.

DISIMBALLAGGIO DEL DISTRIBUTORE

Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchiatura.

In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchiatura stessa.

I materiali di imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, chiodi ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

I materiali di imballaggio andranno smaltiti in depositi autorizzati affidando il recupero di quelli riciclabili ad aziende specializzate.

Se il distributore è stato coricato durante il trasporto, lasciar trascorrere almeno un'ora prima di collegarlo alla rete elettrica.

L'apparecchio non è idoneo per installazioni all'esterno, va installato in locali asciutti e lontano da fonti di calore, con temperature comprese tra i 5° ed i 32° C e non può essere installato in ambienti dove vengano utilizzati getti d'acqua per la pulizia (es.: grandi cucine ecc).

L'inclinazione massima non deve superare i 2 gradi, livellare l'apparecchiatura utilizzando gli appositi piedini regolabili.

⚠ Una ventilazione non corretta può compromettere il buon funzionamento dell'unità refrigerante.

COMPONENTI INTERNI

Il gruppo evaporatore posto sul ripiano del mobile, è costituito da due ventilatori, dall'evaporatore, dal convogliatore dell'aria e dalla vaschetta di raccolta acqua posta sotto l'evaporatore stesso.

La scheda CPU (central process unit) situata all'interno del vano sistemi di pagamento provvede a gestire le varie funzioni del distributore.

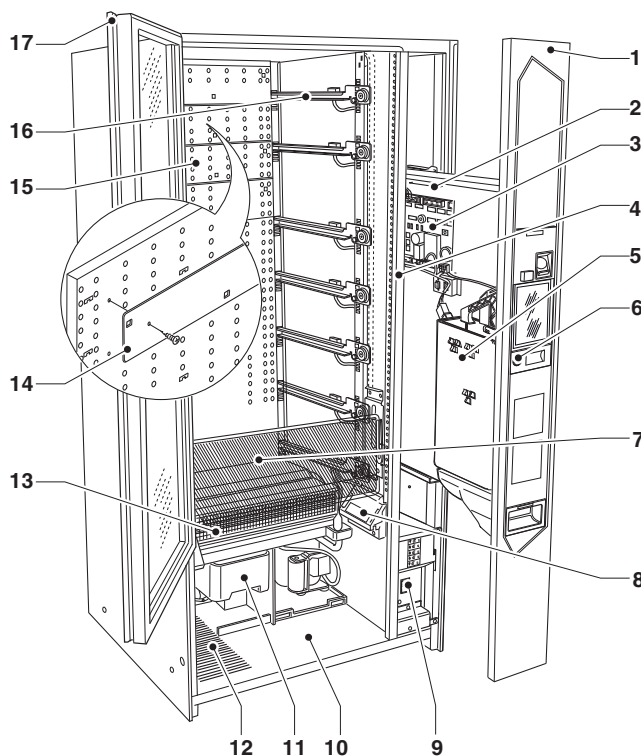


Fig. 17

1. interfaccia scorrevole
2. scheda illuminazione
3. scheda cpu
4. micro magnete apertura vetrina
5. supporto gettoniera
6. serratura
7. softvend (optional)
8. fotocellule (optional)
9. interruttore generale
10. alloggiamento vano di prelievo
11. gruppo refrigerante
12. griglia di ventilazione
13. evaporatore gruppo refrigerante
14. serrande
15. griglia di distribuzione aria fredda
16. guide vassoi
17. impugnatura apertura vetrina

MONTAGGIO SISTEMA DI PAGAMENTO

L'apparecchio viene venduto privo di sistema di pagamento, pertanto la responsabilità di danni all'apparecchio stesso o a cose e persone derivanti da errata installazione del sistema di pagamento saranno solo ed esclusivamente di chi ha eseguito l'installazione.

Montare la gettoniera prestando attenzione, in funzione del tipo di gettoniera utilizzato, a:

- Scegliere i fori di fissaggio più adatti;
- Allentare la vite di fissaggio e regolare lo scivolo introduzione monete in funzione all'imbocco della gettoniera;
- Allentare le viti di fissaggio e regolare la leva apertura selettore:

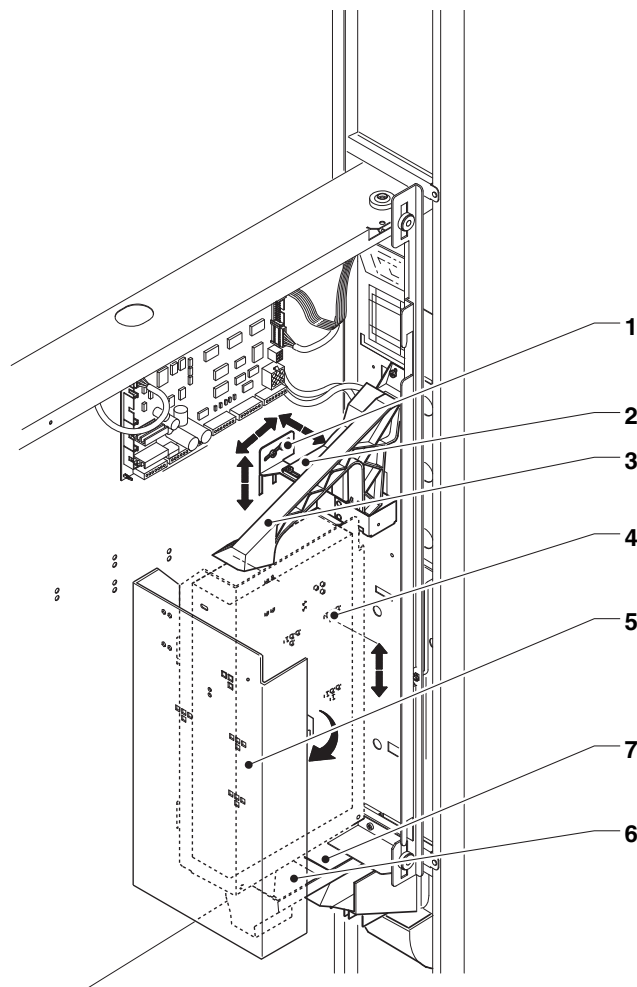


Fig. 18

1. vite regolazione scivolo monete
2. scivolo monete
3. leva apertura selettore
4. fori fissaggio gettoniera
5. piastra supporto gettoniera
6. scivolo incasso monete
7. scivolo recupero monete

COLLEGAMENTO ELETTRICO

L'apparecchio è predisposto per il funzionamento elettrico con una tensione monofase di 230-240 V~

Per l'allacciamento accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli di rete, in particolare che il valore della tensione di alimentazione sia compreso nei limiti raccomandati per i punti di collegamento.

E' obbligatorio l'uso di un interruttore generale, in conformità alle regole di installazione vigenti, collocato in posizione accessibile, che abbia caratteristiche idonee a sopportare il carico massimo richiesto ed assicuri la disconnessione completa dalla rete nelle condizioni della categoria di sovratensioni III e, quindi, che assicuri la protezione dei circuiti contro i guasti di terra, i sovraccarichi e cortocircuiti.

L'interruttore, la presa di corrente e la relativa spina devono essere collocati in posizione accessibile.

La sicurezza elettrica dell'apparecchio è assicurata soltanto quando lo stesso è correttamente collegato ad un efficace impianto di messa a terra come previsto dalle vigenti norme di sicurezza.

E' necessario verificare questo fondamentale requisito di sicurezza e, in caso di dubbio, richiedere un controllo accurato dell'impianto da parte di personale professionalmente qualificato.

Il cavo di alimentazione è del tipo flessibile con spina non separabile. L'eventuale sostituzione del cavo di collegamento dovrà essere effettuata solo da personale qualificato utilizzando solo cavi flessibili del tipo H05 RN-F oppure H05 V V-F oppure H07 RN-F 3x1-1,5 mm² di sezione.

⚠ E' vietato l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghes.

⚠ Il costruttore declina ogni responsabilità per danni causati dall'inosservanza delle precauzioni sopra riportate.

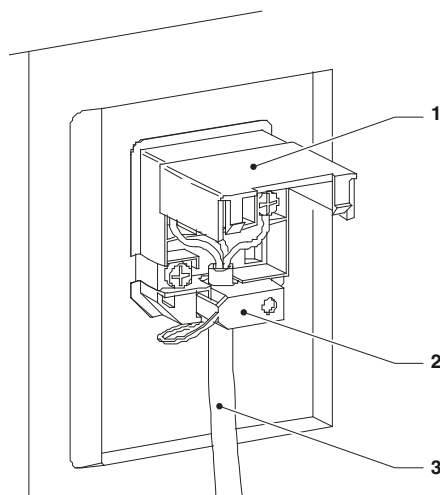


Fig. 19

- 1. coperchio sollevabile
- 2. morsetto fissacavo
- 3. cavo di alimentazione

GRUPPO REFRIGERANTE

Il gruppo refrigerante è situato nella parte inferiore del mobile, ed è attivato dal relè presente nel pannello elettrico.

L'aria fredda proveniente dal gruppo refrigerante è distribuita dalla griglia posta sulla parte posteriore della cella.

Con l'apparecchio sono fornite delle serrande che permettono di personalizzare la stratificazione della temperatura in cella (al massimo 3 zone con temperature diversificate).

In base al numero e alla posizione delle serrande varia il livello di stratificazione della temperatura in cella.

TEMPERATURA UNIFORME

Un'unica temperatura in tutta la cella: griglia di distribuzione dell'aria fredda completamente aperta.

TEMPERATURA STRATIFICATA

Massimo 3 zone a diverse temperature (0-4°C per prodotti "food", 5-8°C per bevande alimentari sigillate all'origine, 8-16°C per snack).

Per variare il livello di stratificazione della temperatura fare riferimento al capitolo manutenzione.

REGOLAZIONE TEMPERATURA

La temperatura in cella può essere impostata da software tra i 3,5°C (se gestione food ON) oppure 5°C (se gestione food OFF) e i 20°C.

SBRINAMENTO

Lo sbrinamento del gruppo refrigerante avviene automaticamente ogni 6 ore.

Il tempo di sbrinamento è programmabile direttamente da software

PRIMA ACCENSIONE

Alla prima accensione vengono effettuati una serie di controlli prima di mettere in servizio l'apparecchiatura:

- controllo del numero dei vassoi effettivamente connessi all'apparecchio
 - riposizionamento softvend (se presente)
- Sul display vengono visualizzate in sequenza:
- versione software
 - presenza fotocellule rilievo distribuzione
 - numero dei vassoi effettivamente connessi
 - presenza del dispositivo di blocco apertura del vano prelievo (se presente)
 - temperatura in cella rilevata dalla sonda.
- E' possibile programmare l'apparecchio per visualizzare, per alcuni secondi, il numero di selezioni effettuate (totale battute).
Dopo alcuni secondi l'apparecchio si pone in normale funzionamento

Attenzione !!!

Attendere il raggiungimento della temperatura di regime (pull down fino a 3 ore) prima di introdurre i prodotti da distribuire.

Il costruttore declina ogni responsabilità per danni causati dall'inosservanza della precauzione sopra riportata.

AZZERAMENTO REFILL (SE RICHiesto)

Il "codice refill" è un codice a 4 cifre utilizzato per azzerare i contatori che gestiscono i contatori che gestiscono la segnalazione di "prodotti in esaurimento".

Inserendo il "codice refill" (di default 1234) i contatori vengono azzerati e l'apparecchio si pone in normale funzionamento.

In alternativa premendo il tasto © l'apparecchio si pone in normale funzionamento senza azzerare i contatori.

Dopo 1 minuto, senza la pressione di tasti, l'apparecchio si pone automaticamente in normale funzionamento senza azzerare i contatori.

FUNZIONAMENTO

VASSOI

Richiedendo l'erogazione di un prodotto contenuto in uno scomparto a spirale:

- si attiva il rispettivo motore che fa ruotare la spirale
- la spirale spinge in avanti il prodotto facendolo cadere dal vassoio.

BLOCCO VANO DI PRELIEVO

Alcuni modelli sono dotati di un dispositivo di blocco del vano di prelievo che viene sbloccato elettricamente a seguito di una erogazione (vedi parametri blocco vano) per permettere l'apertura manuale del vano per prelevare il prodotto erogato.

Il blocco vano di prelievo è in alternativa al vano motorizzato.

Qualora si rendesse necessario, per qualsiasi ragione, aprire il vano in assenza di tensione è necessario:

- aprire la porta dell'apparecchiatura
- togliere l'ultimo vassoio;
- togliere la griglia antifurto;
- azionare manualmente il dispositivo di blocco.

SOFTVEND

Disponibile solo per alcuni modelli.

Richiedendo una selezione, il softvend si posiziona all'altezza del vassoio dal quale verrà erogato il prodotto richiesto.

Il prodotto cade nella tasca softvend e viene poi depositato nel vano di prelievo.

Per le selezioni erogate dai vassoi posti più in basso, il softvend può non essere usato, si alza per non interferire durante l'erogazione.

Ad ogni accensione l'elettronica di controllo dell'apparecchio effettua un ciclo di inizializzazione del softvend.

Attenzione !!!

Per ragioni di sicurezza, con la vetrina aperta, la movimentazione elettrica del softvend è disabilitata.

L'azionamento manuale del softvend è comunque possibile; per evitare disallineamenti durante l'azionamento manuale utilizzare sempre entrambe le maniglie.

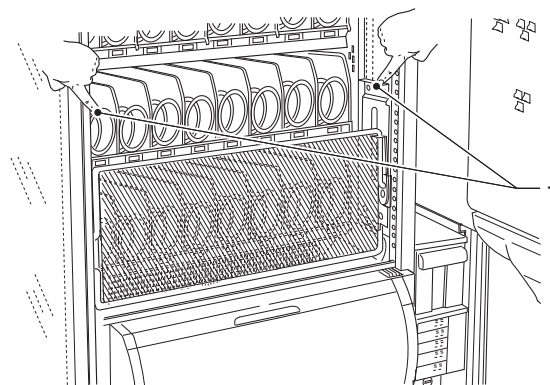


Fig. 20

1. maniglie

VANO DI PRELIEVO AD APERTURA AUTOMATICA

Disponibile solo per alcuni modelli.

Al termine dell'erogazione del prodotto, il vano si apre automaticamente e rimane aperto per un tempo impostato per permettere di recuperare il prodotto.

Dopo la chiusura il vano non viene subito bloccato, ma resta disponibile all'apertura manuale per un periodo impostabile.

DISPLAY SU VASSOI

Disponibile solo per alcuni modelli.

I display sui vassoi possono visualizzare:

- numero della selezione
 - il prezzo
 - codice / nome del prodotto
 - un messaggio promozionale (sotto la selezione) o un messaggio "info" (su tutta la lunghezza del vassoio).
- I messaggi sono visualizzati in modo alternato al numero e prezzo della selezione.

- le selezioni (in modo lampeggiante) che hanno effettuato la rotazione "extra" per favorire lo sgancio del prodotto o l'ultimo "stato motori" della selezione (motore bloccato, spirale vuota,...).

Questi messaggi sono visualizzati all'accensione della macchina e/o durante la carica dei prodotti).

Il display visualizza *-*-*- nei seguenti casi:

- quando le selezioni food sono fuori servizio perchè è stata superata la temperatura di sicurezza o non è stata raggiunta la temperatura impostata della "zona food".
- quando la vetrina non è chiusa o il micro magnete di sicurezza è guasto.
- quando la vetrina è aperta ed l'apparecchiatura è accesa e non viene rilevato nessun motore spirale.
- motore spirale non rilevato o selezione fuori servizio.

CONFIGURAZIONE

Per una corretta gestione dei display è importante numerare correttamente i vassoi. Per numerare i vassoi procedere come segue:

1. Aprire la vetrina e tener premuto l'attuatore di segnalazione apertura porta mentre si accende l'apparecchio.
 2. Attendere che l'apparecchio effettui i controlli iniziali
 3. Premere e tener premuto (per 2 secondi) il tasto di programmazione, posto sul lato destro del display del vassoio.
 4. Rilasciare il tasto di programmazione
 5. Premere nuovamente il tasto di programmazione del display per scorrere la numerazione (il display del vassoio visualizza 1, 2, 3, ...) ed impostare il numero del vassoio.
- I vassoi superiori hanno numerazione più bassa.

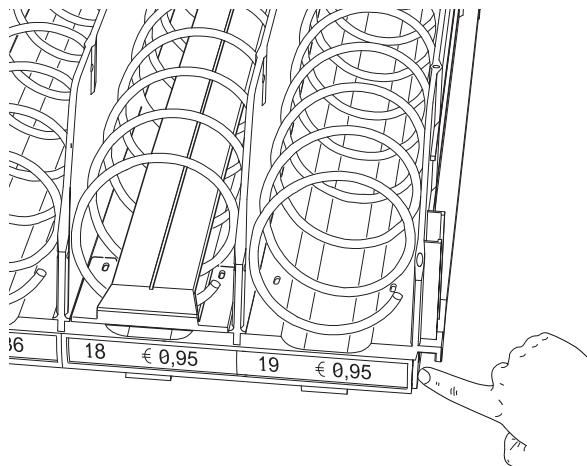


Fig. 21

IMPOSTAZIONE MESSAGGI PROMOZIONALI

I messaggi promozionali (massimo 5) possono essere impostati ed associati ad ogni selezione con le funzioni relative alle “etichette elettroniche” del menù del Tecnico. vedi “etichette elettroniche (display prezzi)”.

In alternativa i messaggi promozionali possono essere impostati ed associati alle selezioni con un file EVADTS con la seguente sintassi:

```
MC5*EPD_PRO_MSG*NUMERO_MSG*MESSAGGIO*SEL1*SEL2*
```

Dove:

- numero_msg: è il numero del messaggio (massimo 5)
- messaggio: è il corpo del messaggio da visualizzare (da 12 caratteri per le spirali con diametro 71 e 87mm, da 9 caratteri per le spirali con diametro 55mm)
- sel1 e sel2 sono il numero delle selezioni a cui associare il messaggio promozionale.

ad esempio:

```
MC5*EPD_PRO_MSG*2*PROMOZIONE*13*33*43*73
```

visualizzerà il messaggio 2 “promozione” sotto le selezioni 13, 33, 43 e 73.

IMPOSTAZIONE MESSAGGIO INFO

il messaggio “info” è impostabile solamente con un file EVADTS con la seguente sintassi.

```
MC5*EPD_MSG_INF*NUMERO_MSG*ABILITAZIONE*MESSAGGIO
```

Dove:

- numero msg: è il numero del messaggio “info” (da 1 a 5).
- abilitazione: il valore 0 (zero) disabilita il messaggio; il valore 1 abilita il messaggio .
- messaggio: è il corpo del messaggio da visualizzare; il messaggio viene visualizzato in centro al vassoio.
Se il primo carattere é uno spazio il messaggio verrà allineato a sinistra.

ad esempio:

```
MC5*EPD_MSG_INF*3*1*PRODOTTI SENZA GLUTINE*
```

visualizzerà il messaggio 3 “prodotti senza glutine” su tutti i vassoi

Note sulla Programmazione

L'elettronica di controllo dell'apparecchio permette di utilizzare o meno molte funzioni.

Nel programma dell'apparecchio sono descritte tutte le funzioni previste, comprese quelle che per la configurazione specifica del modello (lay out), non vengono utilizzate.

Di corredo all'apparecchio vengono forniti:

- Lay out selezioni in cui sono riportate le selezioni previste per lo specifico modello
- Diagramma di flusso dei menu di programmazione.

Qui di seguito, una spiegazione succinta delle principali funzioni utili per gestire al meglio il funzionamento dell'apparecchio, non necessariamente nell'ordine in cui vengono visualizzate nei menu.

La versione del software può essere aggiornata utilizzando gli appositi sistemi (PC, UpKey ecc.)

L'apparecchio può trovarsi in tre diverse modalità.

A seconda della condizione in cui si trova i pulsanti della tastiera assumono diverse funzioni.

NORMALE UTENZA

- Accensione dell'apparecchio (chiusura della porta) con esecuzione dei controlli previsti.
- Operazioni effettuabili a porta chiusa.
- Erogazione selezione e messaggi all'utente.

MENU CARICATORE

- Rilevazione delle statistiche ed esecuzione di semplici controlli sul funzionamento e sulle erogazioni.

MENU TECNICO / TOUCH / USB

- Programmazione delle impostazioni e delle prestazioni dell'apparecchio.

ACCENSIONE

All'accensione dell'apparecchio, sul display viene visualizzato il numero della versione software

E' possibile programmare l'apparecchio per visualizzare, per alcuni secondi, il numero di selezioni effettuate.

Dopo alcuni secondi l'apparecchio si pone in normale funzionamento e sul display compare il messaggio destinato all'utente con l'invito a selezionare una prodotto.

AZZERAMENTO REFILL (SE RICHIESTO)

Il "codice refill" è un codice a 4 cifre utilizzato per azzerare i contatori che gestiscono i contatori che gestiscono la segnalazione di "prodotti in esaurimento".

Inserendo il "codice refill" (di default 1234) i contatori vengono azzerati e l'apparecchio si pone in normale funzionamento.

In alternativa premendo il tasto **✕** l'apparecchio si pone in normale funzionamento senza azzerare i contatori.

Dopo 1 minuto, senza la pressione di tasti, l'apparecchio si pone automaticamente in normale funzionamento senza azzerare i contatori

FUNZIONAMENTO IN NORMALE UTENZA

La macchina si pone nel normale funzionamento quando la macchina è collegata alla rete elettrica ed l'interfaccia scorrevole è chiusa.

- La vetrina è illuminata e viene visualizzato il messaggio con l'invito a selezionare un prodotto.

- Se l'apparecchio ha un modulo di pagamento inserendo monete o usando altro metodo di pagamento, viene visualizzato il credito disponibile

Per effettuare l'erogazione comporre il numero corrispondente al prodotto o scegliere il prodotto con la funzione categoria o promozioni.

- Al termine dell'erogazione sul display, per alcuni secondi viene visualizzato il messaggio di prelevare il prodotto e l'apparecchio si predispone per un'altra erogazione

Nel caso vi sia presente un'anomalia rilevata dal sistema di controllo verrà data un messaggio d'errore con l'indicazione del tipo di problema

La rappresentazione delle icone/schermate nel presente manuale è indicativa e può discostarsi da quella visualizzata dall'apparecchio a seconda delle impostazioni effettuate (layout, temi e/o icone).

RICHIESTA SELEZIONI

Comporre il numero della selezione utilizzando la tastiera visualizzata.

Dopo aver composto il numero della selezione verrà visualizzata una schermata con alcune informazioni.

Dalla schermata è possibile procedere all'acquisto del prodotto o inserirlo nel "carrello".

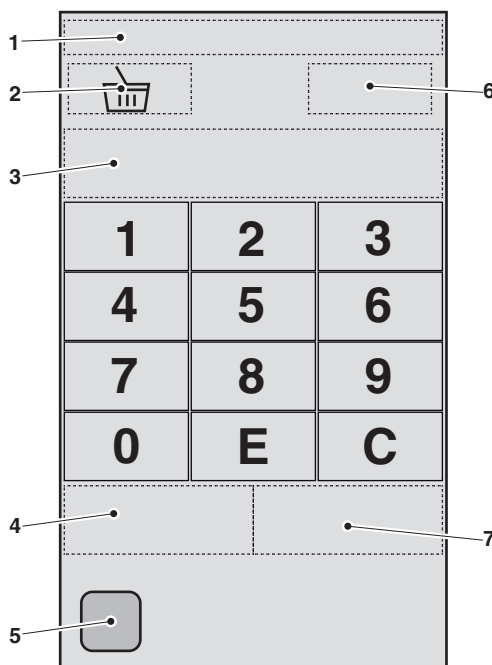


Fig. 22

1. Area messaggi utente
2. Icona carrello
3. Area di visualizzazione selezione richiesta
4. Icona selezioni per categoria
5. icona scelta lingua messaggi
6. Area visualizzazione credito
7. Icona promozioni

- Area messaggi utente: visualizza i messaggi informativi destinati all'utente (data / ora, temperatura in cella,...).
- Icona carrello: toccare per visualizzare i prodotti del carrello e procedere con l'acquisto.
Dall'area carrello è possibile modificare la quantità dei prodotti e/o cancellarli.
- Area visualizzazione selezione richiesta: visualizza il numero della selezione richiesta.
- Icona selezioni per categoria: visualizza le selezioni raggruppate per categoria (ad esempio snack salati, snack dolci, bevande in lattina, bevande in bottiglia,...).
- icona scelta lingua messaggi: toccare l'icona per cambiare la lingua di visualizzazione dei messaggi.
- Area visualizzazione credito: se l'apparecchio ha un modulo di pagamento, inserendo monete o un sistema cashless visualizza il credito disponibile.
- Icona promozioni: visualizza le promozioni attive sull'apparecchio

RICHIESTA SELEZIONI DA CATEGORIA

I prodotti possono essere selezionati utilizzando la modalità "categoria" (se abilitata). Toccare l'icona "prodotti per categoria" per visualizzare le categorie di prodotti, toccare la famiglia di prodotti (ad esempio Snack salati) per visualizzare i prodotti appartenenti a quella categoria.

Dopo aver selezionato il prodotto verrà visualizzata una schermata con alcune informazioni.

Dalla schermata è possibile procedere all'acquisto del prodotto o inserirlo nel "carrello".

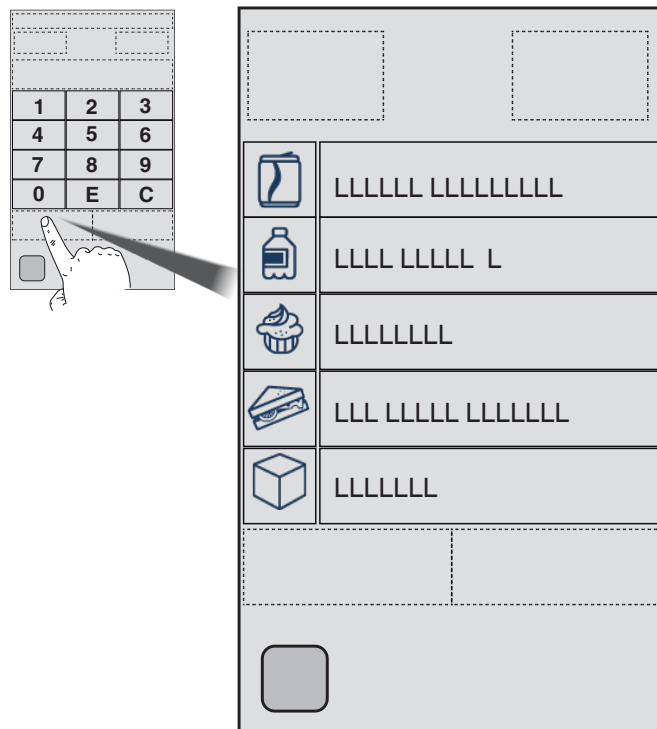


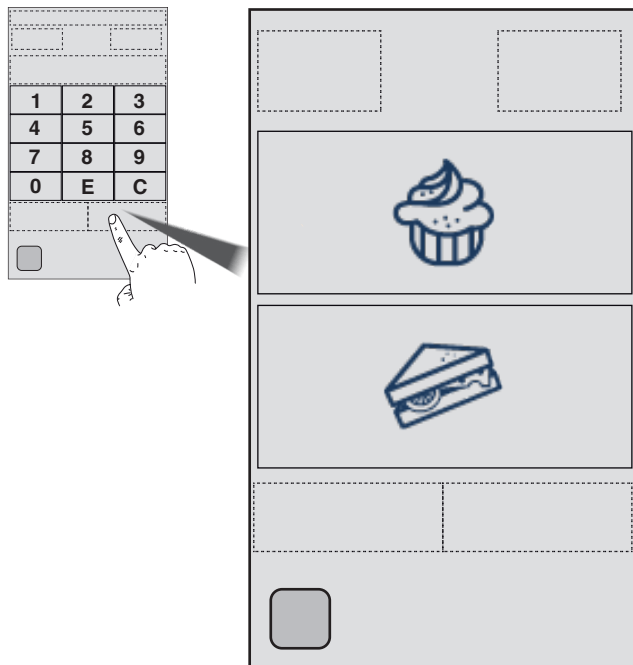
Fig. 23

RICHIESTA SELEZIONI DA PROMOZIONI

I prodotti possono essere selezionati utilizzando la modalità “promozioni” (se abilitata).

Toccare l'icona “promozioni” per visualizzare le promozioni attive.

Se ci sono più promozioni attive è possibile scorrerle.



FUNZIONE “CARRELLO ACQUISTI” (VENDITA MULTIPLA)

L'acquisto con la funzione “carrello acquisti” si articola in:

- Consultazione dei prodotti disponibili (per numero di selezione, per categoria o per promozione)
- Aggiunta dei prodotti scelti nel carrello; al raggiungimento della capacità del carrello viene visualizzato un messaggio di “carrello pieno”.
- Conferma e/o modifica dei prodotti del carrello; toccare l'icona “Carrello” per confermare e/o modificare i prodotti nel “Carrello” e procedere all'acquisto.
- Verifica del credito
- Erogazione dei prodotti del “Carrello”.

Fig. 24

MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE E NAVIGAZIONE

Per entrare nei menù di programmazione è necessario:

- Aprire l'interfaccia scorrevole
- Accendere l'apparecchio agendo sull'interruttore generale.
- Premere il tasto di programmazione posto sulla mensola scorrevole
- Toccare le icone per accedere ai menù di programmazione.

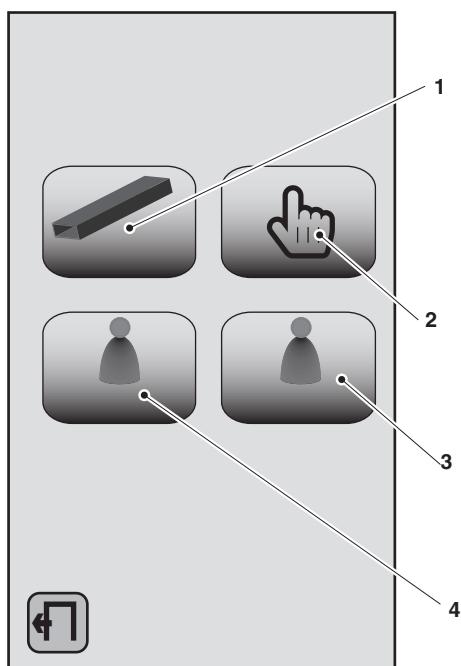


Fig. 25

1. Menu USB
2. Menu Touch
3. Menu Tecnico
4. Menu Caricatore

Il touch screen visualizzerà la tastiera virtuale per scorrere i vari menù di programmazione.

↑ ↓ TASTI DI SCORRIMENTO:

permettono di scorrere le voci di menù e cambiare lo stato logico di un dato (ON/OFF) o di inserire valori alfanumerici

✓ TASTO CONFERMA:

permette di passare da un menu ad un sotto menù oppure di confermare l'esecuzione di un comando.

✗ TASTO USCITA / ANNULLA / CANCELLA:

permette di ritornare da un sotto menù al menu di livello superiore, oppure di non eseguire il comando attivo al momento.

1	2	3
4	5	6
7	8 ↑	9
0 ↓	E ✓	Canc ✗

Fig. 26

MENÙ CARICATORE

STATISTICHE

Tutti i dati relativi al funzionamento dell'apparecchio vengono memorizzati sia in contatori totali sia in contatori relativi che possono essere azzerati senza perdere i dati totali.

STAMPA

Questa funzione permette la stampa dei dati memorizzati relativi al funzionamento dell'apparecchio

Collegando una stampante seriale RS232 con Baud rate 9600, 8 bit di dato, nessuna parità, 1 bit di stop alla presa seriale posta sulla scheda pulsanti è possibile stampare tutte le statistiche e cioè:

TOTALI

- 1 - contatore per selezione;
- 2 - contatore per fasce;
- 3 - contatore guasti
- 4 - dati gettoniera
- 5 - contatori errori fotocellule
- 6 - errori motori
- 7 - superamento temperatura di sicurezza (solo modelli con gestione food abilitata)

RELATIVI

- 1 - contatore per selezione;
- 2 - contatore per fasce;
- 3 - contatore guasti
- 4 - dati gettoniera
- 5 - contatori errori fotocellule
- 6 - errori motori
- 7 - superamento temperatura di sicurezza (solo modelli con gestione food abilitata)

Sulla stampa viene riportato: il codice macchina, data e ora della stampa, la versione del software, codice gestore, data installazione.

Per effettuare l'operazione di stampa operare come segue:

- collegare la stampante;
- Confermare per dare inizio alla stampa

VISUALIZZAZIONE

La funzione permette di visualizzare in sequenza gli stessi dati ottenibili con la stampa statistiche.

Con conferma i visualizza in sequenza i dati dei:

contatori totali

- 1 - contatore per selezione;
- 2 - contatore per fasce;
- 3 - contatore guasti
- 4 - dati gettoniera
- 5 - contatori errori fotocellule
- 6 - errori motori
- 7 - superamento temperatura di sicurezza (solo modelli con gestione food abilitata)

contatori relativi

- 1 - contatore per selezione;
- 2 - contatore per fasce;
- 3 - contatore guasti
- 4 - dati gettoniera
- 5 - contatori errori fotocellule
- 6 - errori motori
- 7 - superamento temperatura di sicurezza (solo modelli con gestione food abilitata)

CANCELLAZIONE

Le statistiche possono essere azzerate per i contatori relativi in modo globale (tutti i tipi di dati) o in modo selettivo per:

- selezioni
- guasti
- errori gettoniera
- errori fotocellule
- errori motori
- superamento temperatura

Con conferma viene visualizzato un messaggio di conferma.

Con conferma si azzerano le statistiche.

PREZZO INDIVIDUALE

L'apparecchio è in grado di gestire fino a 4 prezzi diversi per ogni selezione che possono essere attivi in funzione della fascia oraria impostata (standard o promozionale) e/o del sistema di pagamento utilizzato.

Con questa funzione è possibile variare il prezzo di vendita per ogni selezione, selezionando tra le fasce di prezzo disponibili.

GESTIONE TUBI RENDIRESTO

Questa funzione è attiva solo se il sistema di pagamento impostato consente di eseguire questa operazione.

Entrando nella funzione è possibile caricare o vuotare manualmente i tubi rendiresto.

Confermando il caricamento, sul display appare

“Credito : —” che è il valore del denaro nei tubi disponibile per essere restituito; introducendo nel validatore la moneta desiderata il display incrementa il valore del denaro nei tubi disponibile per essere restituito.

Confermando lo scarico dei tubi, è possibile stabilire su quale tubo intervenire. Ad ogni pressione del tasto di conferma, viene espulsa una moneta del tubo attivo.

SELEZIONI SPECIALI

Da questo gruppo di funzioni è possibile impostare i seguenti parametri:

SELEZIONI VIRTUALI

Con questa funzione viene definita una coppia di selezioni che può essere venduta ad un prezzo diverso dalla somma dei prezzi delle due selezioni, utilizzando un unico numero di selezione. Sono programmabili 10 selezioni virtuali (da 70 a 79).

Nel caso di batterie con due slave che lavorano con selezioni a tre cifre, la prima cifra (0 o 9) viene visualizzata automaticamente.

RESTITUZIONE PREZZO VIRTUALE

Con questa funzione è possibile definire, nel caso di fallimento della seconda erogazione di una selezione virtuale, di non incassare il prezzo della seconda selezione (solo con sistemi di pagamento BDV e Executive).

Con gli altri sistemi di pagamento (MDB o Validatore) , è possibile stabilire se rendere o meno l'intero importo per ogni genere di selezione.

SELEZIONI CON DUE MOTORI

Per la distribuzione di prodotti lunghi è possibile montare i separatori in modo da utilizzare due motori per una singola selezione.

Con questa funzione è possibile associare il funzionamento di due motori, specificando il numero della selezione e del secondo motore.

Il primo numero di motore sarà il numero della selezione, mentre il numero di selezione del motore associato resterà disabilitato.

Importante !!!

Dopo l'intervento di un guasto ai motori di queste selezioni, è necessario seguire la procedura di configurazione macchina del menu "Spirali/Selezioni"

PARAMETRI FOTOCELLULE

Sull'apparecchio può essere presente (di serie od optional a seconda dei modelli) un dispositivo che, con fotocellule, rileva il passaggio dei prodotti distribuiti.

Con questo dispositivo montato è possibile, in caso di mancata rilevazione della distribuzione di un prodotto:

- impostare un tempo di rotazione della spirale oltre il fine corsa per superare eventuali inceppamenti;
- restituire o meno l'importo pagato;
- bloccare l'effettuazione di ulteriori selezioni sulla spirale interessata.

TEST

Questo gruppo di funzioni permette di effettuare i test dei principali componenti dell'apparecchio

SELEZIONE DI TEST

Con questa funzione è possibile simulare la normale distribuzione di prodotti senza introdurre il relativo importo per verificare il funzionamento della rotazione delle spirali premendo i pulsanti di selezione.

PROVA MOTORI

Attua in sequenza tutti i motori, visualizzando sul display il numero della selezione interessata.

AUTOTEST

Nel software è implementata una funzione per verificare, in modo semiautomatico, il corretto funzionamento di alcuni dispositivi .

Alcuni dei controlli avvengono automaticamente altri necessitano dell'azionamento manuale del componente controllato

I dispositivi controllati sono:

- Temperatura: Viene visualizzato il valore della temperatura rilevato dalla sonda. In caso di interruzione del collegamento elettrico della sonda viene visualizzato il valore -11.0. In caso di corto circuito della sonda viene visualizzato il valore 41.0.
- Buzzer: Viene emessa una serie di suoni per verificare il funzionamento del segnalatore acustico.
- Compressore: Con ✓ e ✗ viene attivato e disattivato il compressore.
- Selezioni: Vengono attivate in sequenza tutte le selezioni.
- Gettoniere: controlla che il colloquio con la gettoniera avvenga correttamente e quali linee del validatore siano impostate come attive.

- Fotocellule: Se è presente il dispositivo per la rilevazione del passaggio dei prodotti, vengono controllate la lettura e l'interruzione del fascio luminoso.
- Blocco Vano: Se è presente il dispositivo di blocco dell'apertura del vano di prelievo, con i tasti ✓ e ✗ viene bloccata e sbloccata l'apertura del vano.
- Illuminazione LED: vengono accesi tutti i LED di illuminazione della vetrina. Evitare di guardare direttamente le sorgenti luminose durante il test.
- Tasca softvend: L'apparecchio posiziona il softvend alle altezze vassoio impostate
- Apertura porta: L'apparecchio richiede l'apertura e la chiusura della porta.
- Display: viene effettuato il test del display.

TEST TEMPERATURA

Questo gruppo di funzioni, utile dopo interventi al gruppo refrigerante, permette di verificare il funzionamento del gruppo refrigerante e della sonda di temperatura interna.

AVVIA TEST

Avvia il test della temperatura. Viene richiesto un codice identificativo (che può essere lasciato a zero) e ogni 30 secondi viene rilevata e memorizzata la temperatura interna alla cella per 20 minuti di normale funzionamento.

Premendo il tasto di conferma viene visualizzato il procedere del test con il numero di acquisizioni effettuate.

Durante il test temperatura la macchina resta disponibile per le altre funzioni.

STAMPA TEMPERATURA

Collegando una stampante seriale con i seguenti parametri di comunicazione: baud rate 9600, 8 bit dato, nessuna parità, 1 bit di stop, al connettore seriale RS232 posta sul lato interno della porta è possibile stampare le temperature rilevate durante il test.

Per stampare i dati memorizzati operare come segue:

- Premere il tasto di conferma ✓, il display visualizza la richiesta di conferma con il messaggio "Confermi?"
- Collegare la stampante prima di confermare
- Premere il tasto ✓ per avviare la stampa.

STOP TEST

La funzione permette di fermare le acquisizioni di temperatura nella cella.

ESPORTA SU UPKEY

Esporta su upkey le temperature rilevate durante il test. di temperatura

EVADTS

Il protocollo di comunicazione EVA DTS (European Vending Association Data Transfer System) permette la comunicazione tra l'apparecchio e il terminale di trasferimento dati:

CONNESSIONE

Attivando questa funzione, l'apparecchio si mette in attesa della connessione con un dispositivo per l'acquisizione statistiche EVADTS.

MENÙ TECNICO

SISTEMI DI PAGAMENTO

E' possibile decidere quale tra i protocolli per sistema di pagamento previsti abilitare e gestire le funzioni relative.

Alcuni parametri, comuni a più sistemi di pagamento, mantengono il valore impostato anche cambiando il tipo di sistema.

VALIDATORE

RESTO SUBITO

Normalmente l'importo relativo ad una selezione viene incassato dopo che l'apparecchio invia il segnale di "Selezione riuscita".

Abilitando questa funzione, disabilitata di default, il segnale di incasso viene inviato all'inizio dell'erogazione.

L'impostazione di questo parametro è obbligatoria.

POSIZIONE PUNTO DECIMALE

Imposta la posizione del punto decimale e cioè:

0: punto decimale disabilitato

1: una cifra decimale dopo il punto (XXX.X)

2: due cifre decimali dopo il punto (XX.XX)

3: tre cifre decimali dopo il punto (X.XXX)

TEMPO PRENOTAZIONE

Per il pagamento in contanti permette di impostare per quanto tempo la macchina visualizza il credito residuo da inserire per erogare la selezione (default 7 secondi)

ASSOCIAZIONE LINEA/VALORE

Quando il display è posizionato sulla funzione "ASSOC. LINEA-VALORE" (programmazione linee) del menu "programmazione" è possibile variare il valore delle 6 linee monete, da A a F, del validatore.

PROGRAMMAZIONE ACCREDITO (OVERPAY)

É possibile decidere se:

-incassare l'eventuale credito eccedente l'importo della selezione dopo un certo tempo espresso in secondi (parametro "cancellato 000")

-lasciare l'eventuale credito eccedente l'importo della selezione a disposizione per una successiva selezione (parametro "mantenuto")

EXECUTIVE

VERSIONE GETTONIERA

Per il sistema Executive è necessario scegliere tra i sistemi di pagamento previsti che sono:

- Standard

- Price holding

- Price holding price display

RESTO SUBITO

Normalmente l'importo relativo ad una selezione viene incassato dopo che l'apparecchio invia il segnale di "Selezione riuscita".

Abilitando questa funzione, disabilitata di default, il segnale di incasso viene inviato all'inizio dell'erogazione.

L'impostazione di questo parametro è obbligatoria.

TEMPO PRENOTAZIONE

Per il pagamento in contanti permette di impostare per quanto tempo la macchina visualizza il credito residuo da inserire per erogare la selezione (default 7 secondi)

BDV

RESTO IMMEDIATO

Normalmente l'importo relativo ad una selezione viene incassato dopo che l'apparecchio invia il segnale di "Selezione riuscita".

Abilitando questa funzione, disabilitata di default, il segnale di incasso viene inviato all'inizio dell'erogazione.

L'impostazione di questo parametro è obbligatoria.

TEMPO PRENOTAZIONE

Per il pagamento in contanti permette di impostare per quanto tempo la macchina visualizza il credito residuo da inserire per erogare la selezione (default 7 secondi)

TIPO EROGAZIONE

Consente di impostare il modo di funzionamento per erogazione multipla o singola. Con l'erogazione multipla, il resto non viene automaticamente reso alla conclusione di un'erogazione riuscita, ma il credito resta a disposizione per ulteriori erogazioni. Premendo il pulsante recupero monete, il credito rimanente verrà restituito se il suo valore è inferiore al valore del resto massimo.

RESTITUZIONE CREDITO (LEVA ESCROW)

Consente di abilitare/disabilitare la restituzione del credito (premendo il tasto di restituzione resto) se non sono state effettuate erogazioni.

Se abilitata, questa funzione permette la restituzione delle monete anche se la prima erogazione non è avvenuta.

Se però un'erogazione è fallita per un qualsiasi motivo, se richiesto, il resto verrà restituito.

CREDITO MASSIMO

Questa funzione consente di definire il credito massimo per monete introdotte che viene accettato.

RESTO MASSIMO

E' possibile impostare un limite all'importo totale del resto che la gettoniera pagherà alla pressione del pulsante rendiresto o dopo una erogazione singola.

L'eventuale credito eccedente l'importo programmato con questa funzione verrà incassato.

MONETE ACCETTATE

E' possibile definire quali tra le monete riconosciute dal validatore devono essere accettate.

Per la corrispondenza moneta/valore bisogna controllare sulla gettoniera l'etichetta dove viene mostrata la posizione delle monete.

MONETE RESTO ACCETTATE

Permette di programmare il rifiuto di una moneta in condizione di "importo esatto".

Per la corrispondenza moneta/valore bisogna controllare sulla gettoniera l'etichetta dove viene mostrata la posizione delle monete.

EQUAZIONE RESTO ESATTO

Questo dato definisce la combinazione di tubi vuoti che pone la gettoniera nella condizione di "importo esatto". Le possibili combinazioni di vuoto dei tubi sono indicate qui sotto.

Per motivi di semplicità la combinazione viene descritta con riferimento ai tubi A, B e C, dove il tubo A riceve le monete di minor valore e il tubo C le monete di maggior valore.

0	=	A o (B e C)
1	=	A e B e C
2	=	solo A e B
3	=	A e (B o C)
4	=	solo A
5	=	solo A o B (default)
6	=	A o B o C
7	=	solo A o B
8	=	solo A o C
9	=	solo B e C
10	=	solo B
11	=	solo B o C
12	=	solo C

PULSANTI DISTRIBUZIONE

Questa funzione permette di abilitare o meno i pulsanti presenti sulla gettoniera per scaricare le monete presenti nei tubi rendi-resto.

UNITÀ C.P.C.

Comunica alla gettoniera se delle periferiche sono state installate o tolte dal collegamento seriale (periferiche tipo C.P.C. - l'unità di verifica di default è sempre abilitata).

RENDIRESTO ESATTO (LIVELLO MINIMO TUBI)

Permette di anticipare l'avviso all'utente di "Inserire denaro contato", aggiungendo un numero di monete tra 0 e 15 al numero di monete programmato per determinare lo stato pieno dei tubi.

VENDITA LIBERA VMC

La maggior parte dei sistemi di pagamento con protocollo BDV gestisce la funzione di vendita libera.

Esistono tuttavia sistemi di pagamento che non prevedono questa funzione.

In questo caso, dovendo erogare gratuitamente delle selezioni, è necessario abilitare la vendita libera VMC (vending machine control, abilitata di default) ed impostare a zero il prezzo delle selezioni stesse.

MDB

I menu del protocollo MDB consentono di definire le seguenti funzioni.

RESTO SUBITO

Normalmente l'importo relativo ad una selezione viene incassato dopo che l'apparecchio invia il segnale di "Selezione riuscita".

Abilitando questa funzione, disabilitata di default, il segnale di incasso viene inviato all'inizio dell'erogazione.

L'impostazione di questo parametro è obbligatoria.

POSIZIONE PUNTO DECIMALE

Imposta la posizione del punto decimale e cioè:

0: punto decimale disabilitato

1: una cifra decimale dopo il punto (XXX.X)

2: due cifre decimali dopo il punto (XX.XX)

3: tre cifre decimali dopo il punto (X.XXX)

L'impostazione di questo parametro è obbligatoria.

TEMPO PRENOTAZIONE

Imposta per quanto tempo la macchina visualizza il credito residuo da inserire per erogare la selezione (default 7 secondi)

TIPO EROGAZIONE

Consente di impostare il modo di funzionamento per erogazione multipla o singola.

Con l'erogazione multipla, il resto non viene automaticamente reso alla conclusione di un'erogazione riuscita, ma il credito resta a disposizione per ulteriori erogazioni. Premendo il pulsante recupero monete (se la funzione è abilitata), il credito rimanente verrà restituito fino al valore del resto massimo.

OBLIGO DI ACQUISTO (OBLIGATION TO BUY)

Consente di abilitare/disabilitare il funzionamento del pulsante recupero monete prima dell'erogazione di un prodotto.

- ON: il resto viene restituito dopo avere effettuato la selezione di un prodotto
- OFF: il resto viene restituito immediatamente alla pressione del tasto recupero monete (l'apparecchio funziona come cambiamonete)

CREDITO MASSIMO

Questa funzione consente di definire il credito massimo per monete introdotte che viene accettato.

RESTO MASSIMO

E' possibile impostare un limite all'importo totale del resto che la gettoniera pagherà alla pressione del pulsante rendiresto o dopo una erogazione singola.

L'eventuale credito eccedente l'importo programmato con questa funzione verrà incassato.

MONETE ACCETTATE

E' possibile definire quali tra le monete riconosciute dal validatore devono essere accettate quando i tubi rendiresto risultano pieni.

Per la corrispondenza moneta/valore bisogna controllare la configurazione della gettoniera

MONETE RESE

E' possibile definire quali tra le monete disponibili nei tubi devono essere usate per dare il resto. Questo parametro è attivo solo con gettoniere che non gestiscono automaticamente la scelta del tubo da utilizzare (Auto changer payout).

Per la corrispondenza moneta/valore bisogna controllare la configurazione della gettoniera

BANCONOTE ACCETTATE

E' possibile definire quali tra le banconote riconosciute dal lettore devono essere accettate.

Per la corrispondenza banconota/valore bisogna controllare la configurazione del lettore

MONETE ACCETTATE RESTO ESATTO

E' possibile definire quali tra le monete riconosciute dal validatore devono essere accettate quando la macchina è in condizione di "importo esatto".

Per la corrispondenza moneta/valore bisogna controllare la configurazione della gettoniera

BANCONOTE ACCETTATE RESTO ESATTO

E' possibile definire quali tra le banconote riconosciute dal lettore devono essere accettate quando la macchina è in condizione di "importo esatto".

Per la corrispondenza banconota/valore bisogna controllare la configurazione del lettore.

NASCONDI CREDITO CHIAVE (CASHLESS PRIVATE)

Per la tutela della privacy degli utenti questa funzione permette di visualizzare la stringa "-----" sul display in sostituzione del credito presente sul sistema cashless.

CREDITO RESIDUO (OVERPAY)

E' possibile decidere se incassare dopo un certo tempo (cancellato dopo) o lasciare a disposizione dell'utente l'eventuale credito (mantenuto) eccedente l'importo della selezione.

COMANDO CASH-SALE

La funzione permette di far risultare che le transazioni eseguite in contanti siano avvenute attraverso un sistema cashless.

I valori disponibili sono:

- 0 funzionamento standard: le transazioni in contanti vengono registrate come tali
- 1 invio forzato a cashless 1: le transazioni in contanti vengono registrate come transazioni effettuate dal primo sistema cashless
- 2 invio forzato a cashless 2: le transazioni in contanti vengono registrate come transazioni effettuate dal secondo sistema cashless

DISPOSITIVO PARALLELO

Con questa funzione è possibile abilitare la presenza di un validatore o di un lettore di banconote parallelo con cui ricaricare le chiavi.

EQUAZIONE RESTO ESATTO

Permette di scegliere tra 15 algoritmi di controllo differenti per fare in modo che la macchina sia in grado di dare resto al termine della selezione.

Ogni algoritmo verifica una serie di condizioni (quantità di monete nei tubi oppure lo stato vuoto o pieno) dei tubi che la gettoniera utilizzerà per dare resto.

La condizione di "Non da resto" si ha quando i tubi abbinati all'algoritmo scelto hanno raggiunto il livello minimo di monete (parametro "livello minimo tubi").

Per motivi di semplicità la combinazione viene descritta con riferimento ai tubi A, B, C e D, dove il tubo A riceve le monete di minor valore e il tubo D le monete di maggior valore.

0 = A o B o C o D

1 = A o B

2 = C o D

3 = A o D

4 = solo A

5 = solo B

6 = solo C

7 = A e D

8 = C e D

9 = A e B

10 = A e B e C e D

11 = A e C oppure A e D

12 = solo A oppure C e D

13 = solo D

14 = A e B e C

Ad esempio: l'equazione "10" visualizzerà il messaggio "Non da resto" quando tutti e quattro i tubi si trovano al livello minimo.

L'equazione "04" visualizzerà il messaggio "Non da resto" solamente quando il tubo A (moneta di valore minore) avrà raggiunto il livello minimo di monete

CREDITO MASSIMO CHIAVE CASHLESS

Questa funzione permette di impostare il massimo credito che può avere una chiave/carta cashless per poter essere accettata dal sistema. Se la chiave ha un valore superiore, verrà rifiutata.

Il valore impostato deve essere sempre maggiore o uguale al valore impostato alla funzione "Revalue Massimo cash"; nel caso in cui venga modificato e risulti essere minore, verrà automaticamente impostato allo stesso valore del "Revalue Massimo cash".

RICARICA MASSIMA CHIAVE CASHLESS

La funzione permette di impostare il credito massimo che può essere caricato su un sistema a chiave o carta.

LIVELLO MINIMO TUBI

Permette di impostare il numero di monete tra 0 e 15 a per determinare lo stato pieno dei tubi e l'avviso all'utente "inserire importo esatto"

FUNZIONE LETTORE BANCONOTA (BILL REVALUE)

Questa funzione permette di abilitare il lettore di banconote esclusivamente per ricaricare il credito sul sistema cashless (chiave o carta)

ACCETTAZIONE CREDITO INDEFINITO (UNDEFINED CREDIT CASH)

Questa funzione permette di accettare o meno sistemi di pagamento cashless (chiave o carta) nel caso in cui il credito del sistema cashless non è definito.

FIRST PRICE LIST ID0

Solo per alcuni sistemi.

Le chiavi cashless possono essere differenziate con un numero ID (solitamente da 1 a ...).

Con questa funzione è possibile far partire la numerazione (ID) da zero, permette di gestire il cambio lista prezzo in base alle esigenze

ABILITAZIONE CASHLESS 2

Questa funzione permette di abilitare il secondo sistema cashless (se presente).

AGE CASHLESS

Gestisce il dispositivo e permette di inserire l'età anagrafica (abilitabile per singola selezione)

SOLO IMPORTO ESATTO (EXACT AMOUNT ONLY)

Se abilitata l'erogazione avviene solo se il credito inserito coincide con il prezzo; se viene inserito un credito maggiore il resto non viene restituito.

BILL ESCROW POSITION

Se il validatore di banconote supporta questa funzionalità, abilitandola è possibile resistuire la banconota nel caso in cui l'erogazione fallisca.

Con la funzione disabilitata, se la selezione fallisce non viene resistuita la banconota ma viene restituito il corrispettivo importo in monete.

CASHLESS ALWAYS IDLE

E' una funzione pecifica di alcuni dispositivi cashless a chiave.

Se supportata permette di accettare richieste di vendita senza chiave, l'erogazione avviene solo dopo aver inserito la chiave.

CASHLESS REVALUE

Abilita la possibilità di caricare il credito "in macchina" su un dispositivo cashless.

GRUPPI DI UTENTI (USER GRUOPS)

La funzione permette di associare una lista prezzi (lista 1, lista 2 e lista 3) a gruppi di utenti (da 1 a 5).

Di default tutti i gruppi utenti sono associati alla lista.

AGE CONTROL

La funzione permette di abilitare, in modo globale o in modo singolo, l'erogazione di una selezione / prodotto dopo aver verificato l'età anagrafica della persona, che ha richiesto la selezione, con quella programmata

Per un corretto funzionamento è necessario aver installato un lettore di chipcard.

Alla richiesta di una selezione / prodotto l'apparecchio:

- richiede l'inserimento della chipcard personale nel lettore
- verifica l'età anagrafica rilevata dalla chipcard personale con quella programmata.
- Se l'età anagrafica è maggiore di quella programmata l'apparecchio eroga la selezione / prodotto

VALORE GETTONE (VALUE TOKEN)

Al gettone (riconosciuto dalla gettoniera) viene assegnato un valore (come per una moneta).

Il protocollo MDB non fa distinzione tra credito a monete e credito a gettone; sarà quindi possibile restituire resto avendo inserito un gettone di quel valore.

MDB MESSAGE NUMBER

Permette di definire al sistema di pagamento MDB quante righe sono a disposizione per la sua messaggistica (massimo 2, minimo 0)

PREZZI

Da questo menù è possibile impostare i prezzi in modo individuale (per singola selezione) o in modo globale (prezzo uguale per tutte le selezioni) e definire gli intervalli della fascia promozionale.

L'apparecchio è in grado di gestire fino a 4 prezzi diversi per ogni selezione che possono essere attivi in funzione della fascia oraria impostata (standard o promozionale) e/o del sistema di pagamento utilizzato.

I prezzi sono raggruppati in 4 liste e possono essere programmati, per ognuna delle 4 liste, sia in modo globale (prezzo uguale per tutte le selezioni) sia per singola selezione.

Il prezzo di una singola selezione può essere variato anche direttamente dalla tastiera. Dovendo vendere la maggior parte dei prodotti allo stesso prezzo, sarà perciò conveniente programmare il prezzo in modo globale e cambiare il prezzo alle selezioni con diverso prezzo di vendita.

BDV, EXECUTIVE, VALIDATORI

Con questi sistemi, oltre alla lista prezzi standard è possibile gestire una lista prezzi promozionale, se la fascia oraria viene abilitata con l'apposita funzione.

Le selezioni verranno erogate al prezzo della lista promozionale, durante gli intervalli di tempo programmati.

MDB

Con questi sistemi, è possibile stabilire se utilizzare le 4 liste di prezzi contemporaneamente oppure utilizzare due fasce in alternativa a seconda della fascia oraria impostata.

Non utilizzando la fascia oraria, oltre alla lista prezzi standard è possibile gestire tre ulteriori liste prezzi a seconda del tipo di supporto cashless usato (chiave 1-3).

Utilizzando la fascia oraria le selezioni verranno erogate, ad un prezzo diverso dallo standard per il sistema cashless; durante gli intervalli di tempo eventualmente programmati, le selezioni verranno erogate a due diversi prezzi promozionali per la lista standard ed il sistema cashless.

PREZZO INDIVIDUALE

L'apparecchio è in grado di gestire fino a 4 prezzi diversi per ogni selezione che possono essere attivi in funzione della fascia oraria impostata (standard o promozionale) e/o del sistema di pagamento utilizzato.

Con questa funzione è possibile variare il prezzo di vendita per ogni selezione, selezionando tra le fasce di prezzo disponibili.

PREZZO GLOBALE

L'apparecchio è in grado di gestire fino a 4 prezzi diversi per ogni selezione che possono essere attivi in funzione della fascia oraria impostata (standard o promozionale) e/o del sistema di pagamento utilizzato.

Con questa funzione è possibile variare il prezzo di vendita per ogni selezione, selezionando tra le fasce di prezzo disponibili.

FASCIA ORARIA PROMOZIONALE

4 intervalli temporali programmabili per la vendita a prezzi diversi.

Gli intervalli si possono impostare per ora (da 00 a 23) e per minuti (da 00 a 59).

Per disabilitare la fascia oraria impostare la data, l'ora di inizio e di fine a 0.

L'orario di riferimento è dato da un orologio interno regolabile dal menù configurazione dell'apparecchio (vedi paragrafo "Configurazione DA").

4 FASCE PREZZI

Abilita la gestione di 4 liste prezzi in funzione di 4 fasce orarie.

ABILITA SELEZIONI

La funzione è accessibile solo dopo aver abilitato la funzione "4 fasce prezzi".

Per ogni selezione è possibile abilitare o meno la vendita ai prezzi impostati in ogni fascia.

Il simbolo ● indica che la selezione è abilitata nella fascia oraria.

Ad esempio:

Sele- zione	Fascia 0	Fascia 1	Fascia 2	Fascia 3
11	●	●	●	●
12	●	●	●	●
13	●	●	●	
15	●	●	●	
17	●	●	●	●
20	●	●	●	●
21	●	●	●	

Le selezioni 13, 15 e 21 sono disabilitate nella fascia prezzo 3.

SCONTO MULTIVENDITA

Solo per sistemi di pagamento MDB o validatore.

Lo sconto multivendita può essere impostato dopo aver abilitato la funzione carrello.

Permette di scegliere una percentuale di sconto in funzione del numero di prodotti presenti nel carrello.

CONFIGURAZIONE DA

Questo gruppo di funzioni controlla tutti i parametri relativi al funzionamento dell'apparecchio.

SET DATA E ORA

Con questa funzione è possibile impostare la data e l'ora corrente.

Il dato viene utilizzato dall'apparecchio per la gestione della fasce orarie e delle statistiche.

In assenza di tensione l'apparecchio mantiene la data e l'ora impostati per mezzo di una batteria tampone.

PARAMETRI REFRIGERAZIONE

Il funzionamento del sistema refrigerante è programmabile per le seguenti funzioni.

ABILITAZIONE GRUPPO REFRIGERANTE

E' possibile inibire il funzionamento del gruppo refrigerante. La modifica diventerà operativa alla riaccensione dell'apparecchio.

Dopo aver abilitato il gruppo refrigerante si passa alla modifica dei parametri: temperatura, sbrinamento e abilitazione registrazione temperatura.

Attenzione disabilitare il gruppo refrigerante causa la disabilitazione della gestione food; i prodotti "food" presenti nell'apparecchio potrebbero essere fonte di pericolo in termini di sicurezza alimentare (prodotti avariati).

TEMPERATURA

È possibile impostare il valore della temperatura della cella durante il funzionamento direttamente in gradi °C (da 3,5 a 20°C),

La temperatura di default varia a seconda che l'apparecchio abbia il parametro "gestione food" abilitato:

- ON: temperatura di default 3.5°C

- OFF: temperatura di default 8°C

Lo scostamento differenziale dalla temperatura definita per l'avvio/arresto del gruppo refrigerante è di 2°C

SBRINAMENTO

La funzione prevede un ciclo di sbrinamento (spegnimento del gruppo refrigerante, indipendentemente dalla temperatura) di 20 minuti. L'intervallo di tempo tra un ciclo e l'altro è programmabile da 0 a 99 ore (di default è programmato su 6 ore); l'intervallo di tempo andrà determinato in funzione dell'umidità ambientale e del numero di aperture della porta.

Con il tempo impostato a 0 la funzione è disabilitata.

GESTIONE FOOD

Funzione attiva solo per i modelli food.

L'apparecchio è predisposto per la gestione della distribuzione di cibi refrigerati dai 4 vassoi posti in basso.

- OFF: Gestione food disabilitata

- ON: il controllo della temperatura di sicurezza (3,5°C di default) è attivo, il tempo di raggiungimento temperatura (pulldown, di default 45 minuti) ed è possibile definire l'intervallo di vassoi su cui il controllo viene effettuato.

- CUSTOM: Con l'utilizzo di una password (di default 1111) è possibile abilitare il controllo e personalizzazione del valore della temperatura di sicurezza (da 4 a 15°C), del tempo di "pulldown" (da un minimo di 45 ad un massimo di 360 minuti), modificare la password per la gestione food personalizzata.

La personalizzazione dei parametri potrebbe essere fonte di pericolo in termini di sicurezza alimentare.

La responsabilità di danni alle persone derivanti dalla personalizzazione non corretta di tali parametri sarà solo ed esclusivamente di chi ha impostato tali parametri.

Dopo aver scelto di attivare la gestione food standard o personalizzata (custom) viene richiesto il numero di vassoi con la gestione food.

La vendita di prodotti "food" viene bloccata quando:

- Nel normale funzionamento la temperatura della cella supera il valore di soglia per più di 15 minuti.

- Dando tensione alla macchina e senza una precedente apertura porta, la temperatura della cella supera il valore di sicurezza.

- Dopo la chiusura porta, la temperatura impostata in cella non viene raggiunta dopo 45 minuti di funzionamento; trascorso questo tempo l'erogazione di prodotti food viene bloccata

Disattivando la funzione i controlli non vengono più effettuati ed è possibile impostare la temperatura in cella tra 8°C e 20°C su tutti i vassoi.

REGISTRAZIONE TEMPERATURA

Ogni 10 minuti la temperatura interna viene memorizzata, con questa funzione è possibile leggere data, ora e la temperatura registrata.

GESTIONE DB

Questo gruppo di funzioni consente di gestire i dati di base del funzionamento dell'apparecchio

INIZIALIZZAZIONE DB

Questa funzione va utilizzata in caso di errore dati in memoria o di aggiornamento del software.

Tutti i dati statistici, ad eccezione del contatore elettronico generale, vengono azzerati.

Quando il display è posizionato sulla funzione "Inizializzazione" è possibile

- inizializzare l'apparecchio ripristinando tutti i dati di default.
- inizializzare l'apparecchio utilizzando i dati salvati durante e precedenti personalizzazioni;
- salvare i dati modificati sull'apparecchio, in memorie esterne

Premendo il tasto di conferma sul display compare la richiesta di conferma "Confermi?". Premendo nuovamente il tasto conferma vengono richiesti alcuni parametri e cioè:

- Nazione: intesa come tipo di configurazione
- Lingua: per i messaggi che verranno visualizzati a display

SALVA DB CUSTOM

Solo per apparecchi con scheda di espansione RAM.

Permette di salvare nella memoria della scheda CPU una copia della configurazione attuale dell'apparecchio (backup) prima di effettuare delle personalizzazioni

RIPRISTINA DB CUSTOM

Permette di ripristinare la configurazione personalizzata dell'apparecchio precedentemente salvata con la funzione "Salva DB custom".

Nel caso debbano essere ripristinate le condizioni di fabbrica è necessario procedere all'inizializzazione dell'apparecchio.

DISPLAY

Questo gruppo di funzioni controlla tutti i parametri relativi alla visualizzazione sul display.

LINGUA

È possibile scegliere in quale lingua, tra quelle previste dal software, visualizzare i messaggi dell'apparecchio.

SECONDA LINGUA

E' possibile selezionare una seconda lingua per la visualizzazione dei messaggi sul display in modalità normale utenza.

VISUALIZZAZIONE UTENTE

Con questa funzione è possibile abilitare e scegliere quale tipo di informazione visualizzare a display durante il normale funzionamento.

Le informazioni visualizzabili sono:

- Temperatura in cella
- Orario
- Temperatura in cella di un eventuale apparecchio "slave" collegato.

IMPOSTAZIONE MESSAGGIO PROMOZIONALE

Il messaggio promozionale può essere composto utilizzando  e  per scorrere i caratteri disponibili.

Con conferma  lampeggia il primo carattere che può essere modificato.

Il messaggio viene memorizzato con .

IMMAGINE PROMOZIONALE

Consente di abilitare /disabilitare l'immagine promozionale a display in normale utenza:

- ON: in normale utenza il messaggio "Selezionare prodotto" è alternato, ogni 3 secondi, dall'immagine promozionale
- OFF: in normale utenza viene visualizzato solamente il messaggio "Selezionare prodotto"

REGOLAZIONE CONTRASTO

Permette di regolare il contrasto del display da un minimo del 5% ad un massimo del 99% .

TEMPO SCREEN SAVER

Con questa funzione è possibile impostare lo screen-saver dopo un tempo programmabile (in minuti) di inattività del distributore. (default = 10 min.)

Con il valore impostato a 0 lo screen-saver è disattivo.

SIMBOLO VALUTA

La funzione permette di abilitare, durante la visualizzazione del credito, il simbolo della valuta (€, \$, £, ...)

ETICHETTE ELETTRONICHE (DISPLAY PREZZI)

I display sui vassoi sono presenti solo su alcuni modelli.

I display visualizzano il numero e il prezzo delle selezioni; in alcuni casi possono visualizzare dei messaggi promozionali / informativi.

ABILITAZIONE

Permette di abilitare la gestione dei display elettronici sui vassoi

PROGRAMMAZIONE

Invia il comando di “visualizzazione messaggi” ai display vassoi che si trovano in stato di programmazione (vedi paragrafo “funzionamento display vassoi”)

MESSAGGIO PROMOZIONALE

Permette di scrivere / personalizzare i messaggi da visualizzare sotto le selezioni.

Si hanno a disposizione 5 messaggi promozionali (da 12 caratteri per le spirali con diametro 71 e 87mm, da 9 caratteri per le spirali con diametro 55mm)

Utilizzare $\uparrow$ e $\downarrow$ per posizionarsi sul messaggio da modificare.

Con “conferma” si modifica il messaggio, usare $\uparrow$ e $\downarrow$ per scorrere i caratteri e comporre il messaggio.

PROGRAMMAZIONE MESSAGGIO PROMOZIONALE

Permette di associare i 5 messaggi promozionali alle selezioni.

Utilizzare $\uparrow$ e $\downarrow$ per associare i 5 messaggi promozionali alle selezioni.

Con $\checkmark$ si associa il messaggio promozionale alla selezione

In normale utenza questo messaggio è visualizzato (in alternanza) al numero ed al prezzo della selezione.

I messaggi promozionali possono essere anche impostati ed associati alle selezioni con un file EVADTS con la seguente sintassi:

```
MC5*EPD_PRO_MSG*NUMERO_MSG*MESSAGGIO*SEL1*SEL2*
```

Dove:

- numero_msg: è il numero del messaggio (massimo 5)

- messaggio: è il corpo del messaggio da visualizzare (da 12 caratteri per le spirali con diametro 71 e 87mm, da 9 caratteri per le spirali con diametro 55mm)

- sel1 e sel2 sono il numero delle selezioni a cui associare il messaggio promozionale.

ad esempio:

```
MC5*EPD_PRO_MSG*2*PROMOZIONE*13*33*43*73
```

visualizzerà il messaggio 2 “promozione” sotto le selezioni 13, 33, 43 e 73.

VISUALIZZAZIONE PER TECNICO

Permette di visualizzare il nome prodotto e/o il prezzo associato alla selezione.

ABILITAZIONE VISUALIZZAZIONE PREZZO

Permette di abilitare / disabilitare la visualizzazione del prezzo della selezione.

DISPLAY VASSOI ATTIVI IN EROGAZIONE

Permette di abilitare / disabilitare la visualizzazione dei testi durante l'erogazione del prodotto.

DISPLAY VASSOI TRAMEZZINI BIMOTORI

Solo per la distribuzione di tramezzini che utilizzano 2 motori (solo alcune versioni)
Permette di scegliere (tra quelle predefinite) la disposizione del testo sul display vassoio per alcune selezioni bimotori dei tramezzini.

Le impostazioni sono:

Tb1

una selezione bimotore che occupa le prime 3 selezioni (es. 60-61-62)

Esempio:

60	61	62	63	64	65	66	67
60 (Tb1)			63	64	65	66	67

Tb2

una selezione bimotore che occupa le seconde 3 selezioni (es. 63-64-65)

Esempio:

60	61	62	63	64	65	66	67
60	61	62	63 (Tb2)			66	67

Tb3

prime due selezioni bimotore che occupano 3 selezioni ciascuna (es. 60-61-62 e 63-64-65)

Esempio:

60	61	62	63	64	65	66	67
60 (Tb3)			63 (Tb3)			66	67

CONFIGURAZIONE DISPLAY PREZZI VISIOSHOP

Solo per vassoi visioshop.

I display prezzi sono pre impostati di fabbrica per i vassoi e le selezioni previsti dall'apparecchiatura di serie.

Usare la funzione dopo aver cambiato la configurazione meccanica dell'apparecchiatura (esempio sostituzione vassoi standard con vassoio visioshop, larghezza degli scomparti...)

La funzione permette di configurare il posizionamento dei testi da visualizzare sotto le selezioni.

La prima impostazione che viene richiesta è di indicare quali sono i vassoi modulari (visioshop) presenti.

-il simbolo ● indica che il vassoio è un vassoio visioshop.

-il simbolo ○ indica che il vassoio è standard.

Esempio

VASSOI MODULARI	
vassoio 1	●
vassoio 2	●
vassoio 3	●
vassoio 4	●
vassoio 5	○
vassoio 6	○
vassoio 7	○

-i vassoi 1, 2, 3, 4 sono vassoi modulari (visioshop)

-i vassoi 5, 6, 7 sono vassoi standard

↓ e ↑ fanno scorrere il cursore e permettono di modificare l'impostazione del vassoio (● visioshop / ○ standard)

✓ conferma l'impostazione.

Dopo aver indicato il tipo di vassoio vengono visualizzate le selezioni del vassoio con la relativa impostazione.

Esempio

VASSOI MODULARI		
VASSOIO 1		
selezione 10	OFF	○
selezione 11	7	●
selezione 12	OFF	○
selezione 13	30	●
selezione 14	OFF	○
selezione 15	50	●
selezione 16	OFF	○

Dove:

- ● motore presente e collegato all'apparecchiatura (riconoscimento in automatico)
- ○ motore non presente (ad esempio se si è creato uno scomparto con dimensioni maggiori alla scomparto doppio)
- OFF indica che non verrà visualizzata nessuna stringa di testo sotto quella spirale
- VALORE NUMERICO (offset): indica a quanti spazi vuoti (dal margine sinistro del display) visualizzare il testo associato alla selezione.

Con ↓ e ↑ si incrementa/decrementa il numero di spazi; contemporaneamente sul display del vassoio viene visualizzato dove il testo verrà posizionato (anteprima).

Nell'esempio il testo associato alla selezione 11 viene visualizzato a 7 spazi dal margine sinistro del display.

Il testo della selezione 13 viene visualizzato a 30 spazi dal margine sinistro del display.

Con il tasto 9 si abilita/disabilita la gestione del valore di offset.

Se viene impostato un valore di offset che causa la sovrapposizione dei caratteri al testo della selezione successiva, il testo di quest'ultima viene spostato automaticamente in avanti.

In questo caso il valore numerico di offset della selezione successiva viene aggiornato automaticamente con il nuovo valore.

Attenzione !!!

Se si imposta un valore numerico di offset ad un motore non collegato (○) o ad un motore secondario di una selezione bimotores (●) sul display viene visualizzato il messaggio "Errore configurazione vassoio" e sulla schermata delle impostazioni verrà visualizzata una X.

Esempio

VASSOI MODULARI		
VASSOIO 1		
selezione 10	OFF	○
selezione 11	7	●
selezione 12	X	○
selezione 13	30	●
selezione 14	OFF	○
selezione 15	50	●
selezione 16	OFF	○

GESTIONE MENU

PASSWORD

Permette di modificare la password per accedere a tutte le funzioni del menu.

SPIRALI/SELEZIONI

Con questo gruppo di funzioni si possono definire i parametri di controllo delle selezioni

PARAMETRI SPIRALI

CONFIGURAZIONE MACCHINA

Con questa funzione vengono riconosciute e memorizzate il numero e le posizioni dei vassoi e dei motori di selezione.

SELEZIONI VIRTUALI

Con questa funzione viene definita una coppia di selezioni che può essere venduta ad un prezzo diverso dalla somma dei prezzi delle due selezioni.

Sono programmabili 5 selezioni virtuali (da 80 a 85)

RESTITUZIONE PREZZO VIRTUALE

Con questa funzione è possibile definire, nel caso di fallimento della seconda erogazione di una selezione virtuale, di non incassare il prezzo della seconda selezione (solo se sono utilizzati sistemi di pagamento MDB o validatori). Con gli altri sistemi di pagamento, è possibile stabilire se rendere o meno l'intero importo.

SELEZIONI CON DUE MOTORI

Per la distribuzione di prodotti lunghi è possibile smontare i separatori in modo che utilizzando due motori per una singola selezione.

Con questa funzione è possibile associare il funzionamento di due motori, specificando il numero della selezione e del secondo motore.

Il primo numero di motore sarà il numero della selezione, mentre il numero di selezione del motore associato resterà disabilitato.

Importante!

Dopo l'intervento di un guasto ai motori di queste selezioni, è necessario seguire la procedura di configurazione macchina del menu "Spirali/Selezioni"

SELEZIONI A ROTAZIONE

Con questa funzione è possibile creare 6 gruppi di più spirali che vengono attivate a rotazione, con lo stesso numero di selezione, per aumentare l'autonomia di uno stesso prodotto e uniformarne la distribuzione.

Le spirali raggruppate in una selezione unica devono essere adiacenti.

Le selezioni, purché in sequenza, possono essere anche su vassoi diversi; i prodotti vengono distribuiti alternativamente da ognuna delle spirali raggruppate.

Tutte le selezioni appartenenti allo stesso gruppo dovranno avere lo stesso prezzo.

Per una corretta gestione delle sicurezze sulle selezioni è preferibile che sull'apparecchio sia montato anche il dispositivo di rilevamento distribuzione.

DETTAGLI SELEZIONI

CODICE PRODOTTO

Con questa funzione è possibile assegnare ad ogni spirale un codice di identificazione di 4 cifre per l'elaborazione delle statistiche.

NOME PRODOTTO

Con questa funzione è possibile assegnare ad ogni spirale un nome di identificazione prodotto da visualizzare sui display prezzi e per l'elaborazione delle statistiche.

PARAMETRI SOFTVEND

CODICE CONFIGURAZIONE

Visualizza il codice di configurazione del SOFTVEND.

Il codice di configurazione riporta: le altezze a cui il SOFTVENDSI posiziona per ogni vassoio.

POSIZIONE DI RIPOSO

Imposta la posizione di riposo del SOFTVEND.

La posizione di riposo è espressa in cm dal vassoio posto più in alto.

Il valore di 99 indica il fine corsa inferiore (parte inferiore della cella)

IMPOSTAZIONE PER VASSOIO

È possibile abilitare e definire, per ogni vassoio, a quale altezza (in centimetri da 0 a 99) dal primo vassoio in alto, posizionare softvend.

L'apparecchio visualizza, per ogni vassoio, a quale altezza si posiziona il softvend

numero vassoio	posizione (cm)	abilitazione
1	8	on
2	25	on
3	40	on
4	53	on
5	70	on
6	95	on
7	99	on

Modificando i valori (altezza in centimetri) il softvend si posiziona immediatamente al valore inserito; in questo modo è possibile verificare che i valori inseriti corrispondano a quanto desiderato.

- Normalmente il valore 0 è riferito al vassoio posto più in alto.

A seconda del numero dei vassoi della macchina è possibile che il primo vassoio in alto non coincide con lo 0.

- Il valore 99 indica il fine corsa inferiore (posizione a riposo di default).

IMPOSTAZIONE PER SELEZIONE

È possibile abilitare e definire, per ogni selezione, a quale altezza (in centimetri da 0 a 99) dal primo vassoio in alto, posizionare softvend.

L'apparecchio visualizza, per ogni selezione, a quale altezza si posiziona il softvend

numero selezione	posizione (cm)	abilitazione
11	8	on
12	8	on
13	8	on
17	8	on
20	25	on
21	25	on
35	40	on

Modificando i valori (altezza in centimetri) il softvend si posiziona immediatamente al valore inserito; in questo modo è possibile verificare che i valori inseriti corrispondano a quanto desiderato.

- Normalmente il valore 0 è riferito al vassoio posto più in alto.

A seconda del numero dei vassoi della macchina è possibile che il primo vassoio in alto non coincide con lo 0.

- Il valore 99 indica il fine corsa inferiore (posizione a riposo di default).

NUMERO MASSIMO PRODOTTI

La funzione permette di impostare il numero massimo di prodotti che appartengono ad una selezione.

Con **↑** e **↓** si scorrono le selezioni e con **✓** si conferma la selezione su cui operare.

Utilizzare **↑** e **↓** per inserire il valore.

Con **✕** si memorizzano le impostazioni.

NUMERO MINIMO PRODOTTI

La funzione permette di impostare il numero minimo di prodotti che appartengono ad una selezione, raggiunto il quale viene segnalata la necessità di ricaricare la selezione

Con **↑** e **↓** si scorrono le selezioni e con **✓** si conferma la selezione su cui operare.

Utilizzare **↑** e **↓** per inserire il valore.

Con **✕** si memorizzano le impostazioni.

ALLINEAMENTO CAMME

Permette di riposizionare le spirali che hanno effettuato

la rotazione "extra" per favorire lo sgancio del prodotto.

ESEGUI ORA

Con **✓** si immediatamente l'allineamento delle spirali (rotazione del motore)

ESEGUI ALL'AVVIO

Attiva la richiesta di allineamento delle spirali (rotazione del motore) alla prossima accensione dell'apparecchio.

Alla successiva riaccensione dell'apparecchio: il display visualizza per 10 secondi il messaggio di premere il tasto di "ingresso in programmazione" per poter entrare nella funzione di allineamento delle camme.

Con **✓** attiva l'allineamento, oppure con **✕** annulla l'allineamento.

Trascorsi 10 secondi senza la pressione del tasto di "ingresso in programmazione" l'apparecchio si pone in normale utenza senza allineare le camme.

GESTIONE SCADENZE

Definisce, dopo quante ore dall'ultima ricarica, le selezioni "food" vengono dichiarate scadute (inibita la vendita).

Abilitare la funzione per impostare le scadenze per ogni selezioni "food"

- Utilizzare **↑** e **↓** per scorrere il numero delle selezioni food.

- Con **✓** si inserisce il numero di ore; trascorso il tempo impostato la selezione "food" viene considerata scaduta (inibita la vendita)

RIPRISTINA SCADENZE

La funzione premette di far ripartire il conteggio delle ore dal valore impostato con la funzione "gestione scadenze".

PARAMETRI FOTOCELLULE

Sull'apparecchio può essere presente (di serie od optional a seconda dei modelli) un dispositivo che, con fotocellule, rileva il passaggio dei prodotti distribuiti.

Con questo dispositivo montato è possibile controllare:

- Errore prima dell'erogazione; quando all'inizio della selezione il fascio delle fotocellule non viene letto.
- Errore dopo erogazione; quando il motore va in guasto durante l'erogazione.
- Errore "no prodotto"; quando il dispositivo non rileva il passaggio del prodotto durante l'erogazione.

In questi casi è possibile programmare l'apparecchio per:

- impostare un tempo di rotazione di ogni spirale per assestamento ulteriore alla normale rotazione;
- restituire o meno l'importo pagato;
- bloccare l'effettuazione di ulteriori selezioni sulla spirale interessata.

Abilitata: la selezione viene riconosciuta come vuota e quindi disabilitata; nel caso in cui venga richiesta la selezione "vuota" l'apparecchio visualizza il messaggio "SELEZIONE NON DISPONIBILE"

Disabilitata: la selezione non viene riconosciuta come vuota e resta disponibile anche se vuota.

PARAMETRI BLOCCO VANO DI PRELIEVO

Il vano di prelievo può essere montato (di serie o in optional) con un dispositivo di blocco.

Questa funzione permette di decidere se lasciare il vano:

- "sempre libero"

oppure se

- "sbloccarlo su erogazione".

In modalità "sblocca su erogazione" il portello si sblocca solo per un certo tempo (programmabile da 1 a 10 minuti) appena richiesto il prodotto.

Se l'apparecchio è equipaggiato con il vano di apertura automatico è possibile impostare il tempo di apertura del vano (0: apertura automatica disabilitata oppure fino ad un minuto e mezzo).

TEMPO FUORI SERVIZIO

La funzione pone l'apparecchio fuori servizio per un certo tempo, programmabile da 1 a 10 minuti, nel caso il vano di prelievo resti aperto.

L'apparecchio va fuori servizio nel caso che il dispositivo di blocco risulti sempre chiuso durante un'erogazione.

FUORI SERVIZIO SE APERTO

Permette di definire la modalità di funzionamento dell'apparecchio nel caso in cui il vano risulti sempre aperto:

- Normale utenza: L'apparecchio continua a funzionare normalmente
- Fuori servizio: L'apparecchio viene posto fuori servizio
- Vano non presente: L'apparecchio visualizza a display il messaggio di errore "Vano non presente"

ENERGY SAVING

Per risparmiare energia elettrica negli orari di non utilizzo dell'apparecchio è possibile scegliere tra le seguenti profili di risparmio energetico:

Energy Saving "On": con questo profilo è possibile, negli intervalli di tempo impostati, sospendere il servizio del distributore e spegnere l'illuminazione della vetrina; il compressore continua a funzionare normalmente.

Sono programmabili 2 fasce orarie di servizio sospeso per ogni giorno della settimana; i giorni della settimana sono identificati da un numero progressivo (1=Lunedì, 2=Martedì ecc.).

Quando la fascia di "energy saving" è intervenuta le selezioni non sono disponibili e l'illuminazione della vetrina viene spenta; il display visualizza "SERVIZIO SOSPESO" e l'orario di ripresa del servizio.

SLEEP MODE

Con questo profilo dopo 10 minuti di inattività dell'apparecchio si spengono i LEDs di illuminazione della vetrina.

Alla richiesta di una selezione l'illuminazione viene attivata ed erogato il prodotto richiesto.

Il compressore continua a funzionare normalmente.

LIGHT OFF ONLY

Con questo profilo si spengono i LEDs di illuminazione della vetrina negli intervalli di tempo impostati mentre, il compressore continua a funzionare normalmente.

Alla richiesta di una selezione la macchina eroga il prodotto senza attivare l'illuminazione della vetrina.

ILLUMINAZIONE APPARECCHIO FUORI

SERVIZIO

E' possibile definire se l'illuminazione dell'apparecchio debba o meno essere attiva quando l'apparecchio è fuori servizio o è intervenuta la fascia di "Energy saving".

MATRICOLA DA

La funzione permette di variare il codice numerico di otto cifre che identifica l'apparecchio (default a 00000000).

PROGRAMMAZIONE CODICE GESTORE

Quando il display è posizionato sulla funzione "Codice Gestore" è possibile variare il codice numerico di sei cifre che identifica gruppi di macchine (default a 0).

DATA INSTALLAZIONE

La funzione permette di memorizzare la data corrente del sistema come data di installazione.

La data viene stampata nell'estrazione delle statistiche.

MASTER SLAVE

Il sistema di controllo dell'apparecchio è predisposto per l'allacciamento in batteria con altri distributori automatici.

IMPOSTAZIONE

Con questa funzione è possibile impostare le gerarchie dei rapporti master / slave1 / slave2 tra i distributori collegati.

Questo apparecchio può essere configurato come "Master", prendendo cioè il controllo del secondo apparecchio; o come "Slave" lasciando cioè il controllo all'altro apparecchio.

Si andrà ad impostare inoltre la numerazione delle selezioni a 2 cifre (XX) oppure a tre cifre (0XX; 9XX)

Di default la funzione master/slave non è abilitata.

SLAVE PRICE HOLDING

Nel caso in cui sia impostato il sistema di pagamento Executive in modalità "Price Holding", con questa funzione è possibile impostare la stessa modalità anche nel software della macchina slave.

RESTITUZIONE PREZZO VIRTUALE

Se il sistema di pagamento è impostato con protocollo BDV e/o Executive e nel caso di selezioni abbinate o virtuali (i cui menu relativi sono presenti sugli apparecchi slave), con questa funzione è possibile stabilire se trattenere (OFF) o meno (ON) l'importo parziale, nel caso in cui la seconda selezione/erogazione dovesse fallire.

RESET MINISLAVE

Con questa funzione è possibile azzerare tutte le impostazioni relative alla funzione master/slave sull'apparecchio slave.

MONITOR SLAVE

Con questa funzione è possibile scorrere tutte le informazioni relative ad uno slave eventualmente collegato.

Accendendo l'apparecchio "slave" con il display posizionato su questa funzione, sul display vengono visualizzate in sequenza le informazioni dello slave relative a:

- Versione software
 - Tipo di slave (XX, 0XX, 9XX)
 - Presenza fotocellule rilievo distribuzione
 - Numero vassoi e cassette
 - Presenza dispositivo blocco apertura del vano prelievo
 - Temperatura rilevata dalla sonda interna.
- Per uscire dalla funzione è necessario spegnere l'apparecchio "master".

VISUALIZZA INFORMAZIONI SLAVE

Con questa funzione è possibile visualizzare la temperatura istantanea della macchina "slave" eventualmente collegata.

TEST

Questo gruppo di funzioni permette di effettuare i test dei principali componenti dell'apparecchio

SELEZIONE DI TEST

Con questa funzione è possibile simulare la normale distribuzione di prodotti senza introdurre il relativo importo per verificare il funzionamento della rotazione delle spirali premendo i pulsanti di selezione.

PROVA MOTORI

Attua in sequenza tutti i motori, visualizzando sul display il numero della selezione interessata.

AUTOTEST

Nel software è implementata una funzione per verificare,

in modo semiautomatico, il corretto funzionamento di alcuni dispositivi .

Alcuni dei controlli avvengono automaticamente altri necessitano dell'azionamento manuale del componente controllato; con ✕ si passa al controllo successivo.

I dispositivi controllati sono:

- Temperatura: Viene visualizzato il valore della temperatura rilevato dalla sonda. In caso di interruzione del collegamento elettrico della sonda viene visualizzato il valore -11.0
In caso di corto circuito della sonda viene visualizzato il valore 41.0.
- Buzzer: Viene emessa una serie di suoni per verificare il funzionamento del segnalatore acustico.
- Compressore: Con ✓ e ✕ viene attivato e disattivato il compressore.
- Selezioni: Vengono attivate in sequenza tutte le selezioni.

- Gettoniere: controlla che il colloquio con la gettoniera avvenga correttamente e quali linee del validatore siano impostate come attive.
- Fotocellule: Se è presente il dispositivo per la rilevazione del passaggio dei prodotti, vengono controllate la lettura e l'interruzione del fascio luminoso.
- Blocco Vano: Se è presente il dispositivo di blocco dell'apertura del vano di prelievo, con i tasti ✓ e ✕ viene bloccata e sbloccata l'apertura del vano.
- Display: vengono accesi tutti i punti del display per verificare il corretto funzionamento
- Illuminazione LED: vengono accesi tutti i LED di illuminazione della vetrina. Evitare di guardare direttamente le sorgenti luminose durante il test.
- Selezioni dirette: L'apparecchio visualizza il tasto diretto da premere, se il tasto richiesto funziona correttamente si passa al controllo del tasto successivo.
- Accompagnatore softvend: L'apparecchio posiziona il softvend alle altezze vassoio impostate
- Apertura porta: L'apparecchio richiede l'apertura e la chiusura della porta.

TEST TEMPERATURA

Questo gruppo di funzioni, utile dopo interventi al gruppo refrigerante, permette di verificare il funzionamento del gruppo refrigerante e della sonda di temperatura interna.

AVVIA TEST

Avvia il test della temperatura. Viene richiesto un codice identificativo (che può essere lasciato a zero) e ogni 30 secondi viene rilevata e memorizzata la temperatura interna alla cella per 20 minuti di normale funzionamento.

Premendo il tasto di conferma ✓ viene visualizzato il procedere del test con il numero di acquisizioni effettuate.

Durante il test temperatura la macchina resta disponibile per le altre funzioni.

STAMPA TEMPERATURA

Collegando una stampante seriale con i seguenti parametri di comunicazione: baud rate 9600, 8 bit dato, nessuna parità, 1 bit di stop, al connettore seriale RS232 posta sul lato interno della porta è possibile stampare le temperature rilevate durante il test. Per stampare i dati memorizzati operare come segue:

- Confermando verrà visualizzata la richiesta di conferma
- Collegare la stampante prima di confermare
- Premere il tasto ✓ per avviare la stampa.

STOP TEST

La funzione permette di fermare le acquisizioni di temperatura nella cella.

ESPORTA SU UPKEY

Esporta su upkey le temperature rilevate durante il test di temperatura

STATISTICHE

Tutti i dati relativi al funzionamento dell'apparecchio vengono memorizzati sia in contatori totali sia in contatori relativi che possono essere azzerati senza perdere i dati totali.

CONTATORE ELETTRONICO

VISUALIZZA CONTATORE ELETTRONICO

Un contatore elettronico memorizza in modo aggregato tutte le erogazioni effettuate dall'ultimo azzeramento.

RESET CONTATORE ELETTRONICO

E' possibile provvedere all'azzeramento del contatore elettronico.

VISUALIZZA CONTATORE ELETTRONICO

Abilita / disabilita la visualizzazione del numero totale di erogazioni effettuate dall'ultimo azzeramento statistiche, durante la fase di accensione dell'apparecchio.

EVA DTS

Il protocollo di comunicazione EVADTS (European Vending Association Data Transfer System) prevede due codici per identificare l'apparecchio e riconoscere il terminale di trasferimento dati:

PROTOCOLLO DI COMUNICAZIONE

Da questa funzione è possibile decidere quale protocollo di comunicazione utilizzare per la comunicazione del dispositivo di acquisizione dati.

I protocolli di comunicazione disponibili sono:

DDCMP ENHANCED

con i seguenti parametri configurabili:

- Pass code: è un codice alfanumerico (0-9; A-F) di quattro cifre che deve essere uguale a quello del terminale di trasferimento dati per permetterne l'identificazione. Impostazione di default 0000
- Security code: è un codice alfanumerico per il riconoscimento reciproco tra apparecchio e terminale EVA DTS. Impostazione di default 0000
- Fine trasmissione: se abilitato, è in grado di riconoscere il segnale di fine trasmissione che viene inviato all'ultimo pacchetto e di interrompere la trasmissione dati.

DEX/UCS

per questo protocollo non sono previsti parametri configurabili:

TRASMISSIONE DATI

La funzione permette di selezionare quale interfaccia di comunicazione utilizzare per il trasferimento dati. Le interfacce disponibili sono:

- "RS232" e "IrDA": per comunicazione con dispositivi di acquisizione dati
- "Always EVADTS" per comunicazioni con dispositivi di acquisizione e trasmissione dati (telemetria)

TYPE

La funzione permette di scegliere in che modo gestire la velocità di comunicazione con i dispositivi di acquisizione dati

- "ENHANCED": la velocità di comunicazione è automaticamente regolata alla velocità massima che il dispositivo più lento è in grado di supportare
- "FIXED": la velocità di comunicazione è fissa e utilizza la velocità di comunicazione impostata con la funzione "baudrate".

BAUDRATE (VELOCITÀ DI TRASMISSIONE)

Imposta la velocità di trasmissione da utilizzare nelle comunicazioni (2400, 4800, 9600, 19200 bps).

Impostazione di default 2400 bps.

CONNESSIONE

Attivando questa funzione, l'apparecchio si mette in attesa della connessione con un dispositivo per l'acquisizione dati EVADTS.

ABILITAZIONE REFILL

Solo per i modelli con sistema di trasmissione dati.

La funzione permette di abilitare, al termine del ciclo di accensione dell'apparecchio, la richiesta di inserimento del "codice refill".

Il "codice refill" è un codice a 4 cifre (di default 1234) utilizzato per azzerare i contatori che gestiscono i preallarmi di "prodotti in esaurimento" inviati tramite sistema di trasmissione dati.

AZZERAMENTO

Le statistiche possono essere azzerate per i contatori relativi in modo globale (tutti i tipi di dati) o in modo selettivo per:

- selezioni
- sconti
- guasti
- dati gettoniera
- contatori errori fotocellule
- errori motori
- superamento temperatura di sicurezza (solo modelli con gestione food abilitata)

Premendo il tasto conferma ✓ viene visualizzato il messaggio lampeggiante: “Confermi?”

Premere il tasto di conferma ✓ per azzerare le statistiche, durante l’operazione il display visualizza il messaggio “Esecuzione” e le statistiche vengono azzerate.

VISUALIZZAZIONE STATISTICHE

Visualizza i dati memorizzati relativi al funzionamento dell’apparecchio in modo globale (tutti i dati) o in modo parziale (solo alcuni dati)

CONTATORI TOTALI

- 1 - contatore selezione (singola e totale);
- 2 - contatore per fasce;
- 3 - contatore guasti;
- 4 - dati gettoniera (audit e contante incassato);
- 5 - contatori errori fotocellule
- 6 - errori motori
- 7 - superamento temperatura di sicurezza (solo modelli con gestione food abilitata)

CONTATORI PARZIALI

- 1 - contatore selezione (singola e totale);
- 2 - contatore per fasce;
- 3 - contatore guasti;
- 4 - dati gettoniera (audit e contante incassato);
- 5 - contatori errori fotocellule
- 6 - errori motori
- 7 - superamento temperatura di sicurezza (solo modelli con gestione food abilitata)

CANCELLA STATISTICHE

Azzerare i dati memorizzati relativi al funzionamento dell’apparecchio in modo globale (tutti i dati) o in modo parziale (solo alcuni dati)

- selezioni
- guasti
- errori gettoniera
- contatori errori fotocellule
- errori motori
- superamento temperatura di sicurezza (solo modelli con gestione food abilitata)

Premendo il tasto di conferma ✓ viene visualizzata la richiesta di conferma.

Premere il tasto di conferma ✓ per azzerare le statistiche, durante l’operazione il display visualizza il messaggio “Esecuzione” e le statistiche vengono azzerate.

VISUALIZZAZIONE STATISTICHE RELATIVE

Con ✓ vengono visualizzati in sequenza i dati memorizzati e cioè:

- 1 - contatore singola selezione;
- 2 - contatore per fasce;
- 3 - contatore guasti;
- 4 - Dati gettoniera;
- 5 - contatori errori fotocellule
- 6 - errori motori
- 7 - superamento temperatura di sicurezza (solo modelli con gestione food abilitata)

CANCELLA STATISTICHE RELATIVE

Le statistiche possono essere azzerate in modo globale (tutti i tipi di dati) o in modo selettivo per:

- selezioni
- sconti-sovrapprezzi
- guasti
- dati gettoniere
- contatori errori fotocellule
- errori motori
- superamento temperatura di sicurezza (solo modelli con gestione food abilitata)

Con conferma viene visualizzata la richiesta di conferma

Confermando nuovamente vengono azzerate le statistiche.

STAMPA STATISTICHE

Stampa i dati memorizzati relativi al funzionamento dell'apparecchio in modo globale (tutti i dati) o in modo parziale (solo alcuni dati)

CONTATORI TOTALI

- 1 - contatore selezione (singola e totale);
- 2 - contatore per fasce;
- 3 - contatore guasti;
- 4 - dati gettoniera (audit e contante incassato);
- 5 - contatori errori fotocellule
- 6 - errori motori
- 7 - superamento temperatura di sicurezza (solo modelli con gestione food abilitata)

CONTATORI PARZIALI

- 1 - contatore selezione (singola e totale);
- 2 - contatore per fasce;
- 3 - contatore guasti;
- 4 - dati gettoniera (audit e contante incassato);
- 5 - contatori errori fotocellule
- 6 - errori motori

- 7 - superamento temperatura di sicurezza (solo modelli con gestione food abilitata)

Collegando una stampante seriale RS232 con Baud rate 9600, 8 bit di dato, nessuna parità, 1 bit di stop al connettore seriale posto sulla scheda pulsanti è possibile stampare tutte le statistiche descritte nei paragrafi "visualizzazione statistiche generali" e visualizzazione statistiche relative"; sulla stampa viene riportato anche il codice macchina la data e la versione del software.

La stampa delle statistiche può essere effettuata in modo relativo o totale.

AUDIT PROTOCOLLO MDB

- Aud 1 Denaro nei tubi
denaro presente in quel momento nei tubi rendiresto
- Aud 2 Denaro ai tubi
Denaro inviato verso i tubi rendiresto
- Aud 3 Denaro alla cassa
Denaro inviato alla cassa monete
- Aud 4 Resa resto
Totale del denaro restituito
- Aud 5 Eccedenza
Denaro eccedente. Importi pagati in più dal cliente, che non sono stati resi (nell'eventualità che non sia disponibile denaro per la restituzione)
- Aud 6 Scarico tubi
Valore delle monete erogate nella funzione "gestione tubi"
- Aud 7 Caricamento tubi
Valore delle monete incassate nella funzione di caricamento manuale.
- Aud 8 Vendite contanti
Valore delle vendite totali effettuate tramite denaro contante (monete + banconote)
- Aud 9 Banconote incassate
Valore delle banconote incassate
- Aud 10 Ricarica chiave
Valore del denaro caricato su chiave
- Aud 11 Vendita chiave
Valore del denaro incassato tramite erogazioni con chiave
- Aud 12 Denaro erogato manualmente
Valore delle monete erogate manualmente tramite pulsante di distribuzione sulla gettoniera.

AUDIT PROTOCOLLO BDV

I dati relativi alla gettoniera sono l'indicazione in valuta reale di:

- Aud 1 Denaro nei tubi
denaro presente in quel momento nei tubi rendiresto
- Aud 2 Denaro ai tubi
Denaro inviato verso i tubi rendiresto
- Aud 3 Denaro alla cassa
Denaro inviato alla cassa monete
- Aud 4 Restituzione resto
Totale del denaro restituito
- Aud 5 Denaro distribuito
Totale del denaro distribuito manualmente
- Aud 6 Eccedenza
Denaro eccedente. Importi pagati in più dal cliente, che non sono stati resi (nell'eventualità che non sia disponibile denaro per la restituzione)
- Aud 7 Totale vendite
Valore totale delle vendite
- Aud 8 Cambio esatto
Valore delle vendite nella condizione di "non da resto"
- Aud 9 Erogazioni miste
Valore totale delle erogazioni pagate in modo diverso, per esempio anche altri tipi di pagamento (C.P.C., gettone)
- Aud 10 Carico manuale
Denaro inserito nella gettoniera tramite la funzione di caricamento manuale

COMUNICAZIONE

In questo menù sono raggruppate le funzioni di comunicazione dell'apparecchio.

UP-KEY

GESTIONE SETUP

UPKEY -> DISTRIBUTORE

Questa funzione, dopo aver inserito l'upkey nella apposita presa posta sulla scheda CPU, permette di selezionare il file di setup della lista che comparirà sul display, premendo poi il tasto di conferma verrà caricato in macchina il file di setup scelto.

DISTRIBUTORE ->UPKEY

Questa funzione, dopo aver inserito l'upkey nella apposita presa sulla scheda CPU, permette di salvare su Upkey un file di setup con la configurazione presente in quel momento sulla macchina.

E' necessario specificare il nome che si vuole attribuire al file (es. VENDM000.STP)

CANCELLA

Con questa funzione è possibile cancellare uno ad uno i file di setup presenti sul Upkey inserita

CANCELLA TUTTI

Con questa funzione è possibile cancellare tutti i file di setup dall'Upkey inserita.

GESTIONE STATISTICHE UPKEY

DISTRIBUTORE ->UPKEY

Confermando questa funzione dopo aver inserito l'Upkey nell'apposita presa posta sulla scheda CPU, si potrà salvare su Upkey un file di statistiche con tutti i dati statistici presenti in quel momento in macchina, specificando il nome che si vuole attribuire al file (es. VENDM000.STA)

CANCELLA

Con questa funzione è possibile cancellare uno ad uno i file di statistiche presenti sull'upkey

CANCELLA TUTTO

Con questa funzione è possibile cancellare tutti i file di statistiche presenti sull'Upkey inserita.

SELEZIONE D.A.

Identifica univocamente gli apparecchi che hanno funzione di "slave" (inviano i dati tramite modem all'apparecchio "master").

Il numero 0 identifica l'apparecchio "master"

GUASTI

L'elettronica monitora l'apparecchio e quando viene rilevata un'anomalia, viene visualizzato il messaggio con il tipo di guasto e l'apparecchio (o parte di esso) viene posto fuori servizio.

I guasti rilevati vengono memorizzati in appositi contatori.

I guasti gestiti dal software possono essere relativi a gruppi funzionali non presenti sullo specifico modello; vengono comunque elencati nello scorrere del menù.

LETTURA GUASTI

I guasti previsti sono:

- Compressore: l'apparecchio va in blocco se il compressore rimane attivo per più di 24 ore consecutive.
- Gettoniera: l'apparecchio riceve un impulso per più di 2 secondi su una linea del validatore o se la comunicazione con la gettoniera non avviene per più di 30 secondi (protocollo Executive) o 75 secondi (protocollo BDV).

- Dati RAM

Una o più aree della memoria RAM contengono dati alterati che sono stati corretti con i valori di default.

L'apparecchio continua a funzionare, ma è preferibile procedere all'inizializzazione appena possibile.

- Sonda: l'apparecchio va in blocco dopo 5 minuti se viene rilevata un'interruzione elettrica della sonda (sul display viene indicata una temperatura di -11°C).

L'apparecchio va in blocco dopo 1 ora se viene rilevato un cortocircuito della sonda (sul display viene indicata una temperatura $+41^{\circ}\text{C}$).

- Errori motori: Con questa funzione vengono visualizzati per circa 1 secondo i motori in errore.

Lo scorrimento tra tutti i motori eventualmente in errore avviene automaticamente. Nota: riaccendendo l'apparecchio i motori eventualmente bloccati vengono rilevati come non presenti.

- Blocco vano di prelievo:

- Con la funzione "sblocco vano su erogazione" abilitata, il guasto viene segnalato se il dispositivo di chiusura non viene sbloccato e ribloccato entro un certo tempo dalla selezione.

- Con la funzione "fuori servizio se aperto" abilitata, il mancato bloccaggio del dispositivo di chiusura viene segnalato sul display e blocca il funzionamento dell'apparecchio.

- Con la funzione "fuori servizio se aperto" disabilitata, il mancato bloccaggio del dispositivo di chiusura viene segnalato a display.

- Temperatura di sicurezza: la temperatura della zona food è maggiore di 4°C rispetto alla temperatura impostata per:

- più di 45 minuti dopo il caricamento prodotti.

- più di 15 minuti durante in normale il funzionamento.

Questo guasto sta ad indicare che la conservazione dei prodotti "food" è stata compromessa: la vendita dei prodotti "food" presenti nel distributore viene inibita.

- Scheda macchina

Mancanza di colloquio tra scheda macchina e la scheda CPU.

- Softvend bloccato: solo modelli con softvend; è dovuto ad un blocco meccanico del softvend: l'apparecchio viene messo fuori servizio.

Riaccendendo l'apparecchio viene effettuato un nuovo ciclo di inizializzazione softvend.

- Vano ad apertura automatica: solo modelli con vano ad apertura automatizzata; dovuto ad un guasto del motore di apertura del vano di prelievo.

Con questo guasto l'apparecchio non viene bloccato: è possibile aprire manualmente il vano per prelevare i prodotti.

- Errore di configurazione vassoio: viene visualizzato quando si cerca di abilitare la visualizzazione di un messaggio sul display del vassoio ad un motore non presente.

Oppure nel caso in cui viene disabilita la visualizzazione di un messaggio sul display del vassoio ad un motore presente.

RESET GUASTI

Con questa funzione tutti i guasti eventualmente presenti vengono azzerati.

ERRORI MOTORI

Con questa funzione vengono visualizzati per circa 1 secondo i motori in errore.

Lo scorrimento tra tutti i motori eventualmente in errore avviene automaticamente.

Nota: riaccendendo l'apparecchio i motori eventualmente bloccati vengono rilevati come non presenti.

STATO MOTORI

Con questa funzione è possibile conoscere l'ultimo guasto che si è verificato su ogni spirale, anche se la configurazione dell'apparecchio prevede la posizione vuota.

Le condizioni in cui si può trovare un motore sono:

- motore funzionante;
- motore non presente; quando il motore non viene rilevato all'accensione della macchina.
- motore scollegato; quando un motore rilevato all'accensione non viene rilevato durante l'erogazione.
- motore bloccato; quando l'interruttore di posizionamento non viene azionato entro il tempo di "time out".
- spirale vuota; quando le fotocellule non rilevano lo sgancio del prodotto.

RESET ERRORI MOTORI

Con questa funzione tutti i guasti eventualmente presenti vengono azzerati.

STORICO GUASTI

Con questa funzione è possibile visualizzare l'elenco storico guasti; lo storico guasti riporta il nome del guasto con rispettiva data e ora.

AZZERAMENTO STORICO GUASTI

Confermando la funzione tutti i guasti presenti nell'elenco "Storico guasti" vengono azzerati.

SCHERMO GRAFICO

INFORMAZIONI NUTRIZIONALI

Abilita/ disabilita la visualizzazione delle informazioni nutrizionali dei prodotti in normale utenza.

LISTA SELEZIONI (FUNZIONE CARRELLO)

Solo per sistemi di pagamento MDB o validatore.

Abilita/ disabilita la funzione "carrello" (vendita multipla) in normale utenza.

NUMERO PRODOTTI CARRELLO

Solo per sistemi di pagamento MDB o validatore.

Imposta il numero massimo di prodotti (selezioni) di cui il carrello può essere composto; scegliere tra i valori proposti.

MENU USB

UP-KEY

GESTIONE SETUP

UPKEY -> DISTRIBUTORE

Questa funzione, dopo aver inserito l'upkey nella apposita presa posta sulla scheda CPU, permette di selezionare il file di setup della lista che comparirà sul display, premendo poi il tasto di conferma verrà caricato in macchina il file di setup scelto.

DISTRIBUTORE ->UPKEY

Questa funzione, dopo aver inserito l'upkey nella apposita presa sulla scheda CPU, permette di salvare su Upkey un file di setup con la configurazione presente in quel momento sulla macchina.

E' necessario specificare il nome che si vuole attribuire al file (es. VENDM000.STP)

CANCELLA

Con questa funzione è possibile cancellare uno ad uno i file di setup presenti sul Upkey inserita

CANCELLA TUTTI

Con questa funzione è possibile cancellare tutti i file di setup dall'Upkey inserita.

GESTIONE STATISTICHE UPKEY

DISTRIBUTORE ->UPKEY

Confermando questa funzione dopo aver inserito l'Upkey nell'apposita presa posta sulla scheda CPU, si potrà salvare su Upkey un file di statistiche con tutti i dati statistici presenti in quel momento in macchina, specificando il nome che si vuole attribuire al file (es. VENDM000.STA)

CANCELLA

Con questa funzione è possibile cancellare uno ad uno i file di statistiche presenti sull'upkey

CANCELLA TUTTO

Con questa funzione è possibile cancellare tutti i file di statistiche presenti sull'Upkey inserita.

SETUP GRAFICA PLAYLIST

SETUP

Permette di esportare / importare le importazioni dell'apparecchiatura su chiave USB

MMI

Permette di esportare / importare il pacchetto grafico dell'apparecchiatura su chiave USB

PLAYLIST

Permette di esportare / importare playlist (sequenza di immagini e/o promozioni) su chiave USB .

La playlist viene utilizzata come screensaver.

La playlist viene creata / modificata con il software GigaTouch.

DATABASE PRODOTTI

Permette di esportare / importare il database prodotti (planogram).

Il planogram viene creato / modificato con il software Giga Touch.

Il database prodotti viene caricato ad ogni avvio dell'apparecchiatura.

BACKUP COMPLETO

Permette di esportare / importare un backup completo dell'apparecchiatura (setup, pacchetto grafico, planogram, ...)

STATISTICHE

SALVA SU USB

Permette di salvare i dati statistici su chiavetta USB

MENU TOUCH

DISPLAY

REGOLAZIONE CONTRASTO

Con questa funzione è possibile regolare il contrasto del display da un minimo del 5% ad un massimo del 99% (default).

CALIBRAZIONE TOUCHSCREEN

Esegue l'allineamento del touchscreen. Il touchscreen visualizza in sequenza i punti di calibrazione (ai 4 angoli ed al centro)

PULIZIA TOUCH SCREEN

Permette di bloccare (per 30 secondi) il touch screen per permettere le operazioni di pulizia dello stesso.

Dopo aver attivato la funzione viene visualizzato il tempo rimanente per la pulizia del touch screen (conto alla rovescia da 30 secondi).

MODIFICA SCHEDA PRODOTTO

Dalla schermata scegliere il prodotto di cui si vuol modificare il nome (descrizione 1) e i dettagli del prodotto (descrizione 2).

FUNZIONE CAMBIO LINGUA

È possibile abilitare / disabilitare quali lingue rendere disponibili per la funzione "cambio lingua" in normale utenza.

La funzione cambio lingua consente di cambiare la lingua di visualizzazione dei messaggi durante il normale funzionamento.

Per cambiare l'elenco delle lingue disponibili sceglierle dal menù.

CONTATTI SUPPORTO TECNICO

Permette di inserire i riferimenti (nome e numero di telefono) del supporto tecnico da contattare in caso di guasto.

Queste informazioni saranno visualizzate nel caso vi sia presente un guasto.

E' possibile decidere se le informazioni devono essere visualizzate con i guasti che bloccano l'apparecchiatura e/o con i guasti che non bloccano l'apparecchiatura.

SCREEN SAVER

Permette di scegliere il tipo di screen saver da visualizzare: playlist o promozioni attive. Successivamente impostare dopo quanto tempo attivare lo screen saver.

CONFIGURAZIONE PROMOZIONI

Permette di gestire la visibilità delle promozioni disponibili e di modificarne il prezzo.

CONFIGURAZIONE CATEGORIE PRODOTTI

Permette di gestire la visibilità delle categorie prodotti e consentire la navigazione e la scelta per "categoria prodotti".

Per ogni categoria abilitare / disabilitare

MODIFICA ETICHETTE SELEZIONI (PLANOGRAM)

La funzione permette di gestire il planogramma (planogram).

Il planogramma rappresenta la disposizione dei prodotti nei vassoi.

La funzione permette di associare una "scheda prodotto" ad un numero di selezione.

La scheda prodotto contiene: immagine, descrizione, prezzo e altre informazioni aggiuntive sul prodotto.

Con il software Giga Touch la gestione del planogramma e la creazione di schede prodotto / categorie è più facile (consultare le istruzioni di Giga Touch)

Con le funzioni di esportazione di Giga Touch le impostazioni / associazioni create possono essere salvate su chiavette USB e successivamente importate in macchina.

La funzione visualizza il planogramma dal quale è possibile gestire l'associazione tra selezioni e schede prodotto

Sul planogramma è riportato il numero di prodotti disponibili per ogni selezione.

ASSOCIARE UNA SELEZIONE AD UNA SCHEDA PRODOTTO

Procedere come segue:

1. Dal planogramma toccare la selezione che si vuole impostare.
2. Scegliere la categoria di prodotto
3. Tra le schede prodotto disponibili scegliere quella da associare alla selezione. Dalla schermata è possibile creare una nuova scheda prodotto.

CAMBIARE L'ASSOCIAZIONE SELEZIONE - SCHEDA PRODOTTO

Cambiare l'associazione tra selezione e scheda prodotto nel caso in cui venga cambiato il prodotto distribuito dalla selezione.

Esempio: dalla selezione 11 venivano distribuiti sacchetti di patatine ed ora vengono distribuiti pacchetti di caramelle.

1. Dal planogramma toccare la selezione che si vuole impostare.
2. Viene visualizzata la relativa scheda prodotto con la possibilità di cambiare l'associazione.
3. Scegliere la categoria di prodotto
4. Tra le schede prodotto disponibili scegliere quella da associare alla selezione. Dalla schermata è possibile creare una nuova scheda prodotto.

Dalla scheda prodotto è possibile indicare che la selezione è completamente carica di prodotto: azzeramento del contatore che gestisce gli allarmi di "prodotto in esaurimento".

CONFIGURAZIONE DI RETE

La configurazione della connessione di rete varia in funzione della rete a cui si vuol collegare l'apparecchiatura e delle protezioni di rete adottate.

❗ Rivolgersi all'amministratore di rete locale (sistemista) per conoscere i parametri di rete adatti a cui l'apparecchiatura sarà connessa.

ABILITAZIONE ETHERNET

Permette di abilitare la scheda di rete e decidere se l'indirizzo di rete (IP) sarà:

- assegnato automaticamente (DHCP) oppure
- manualmente (fisso).

❗ Per assegnare automaticamente l'indirizzo di rete è necessario che sia presente un server DHCP sulla rete LAN.

Successivamente vengono visualizzati tutti i parametri di rete.

INDIRIZZO IP

Permette di impostare manualmente l'indirizzo IP.

La funzione non è attiva se l'indirizzo viene assegnato automaticamente da un server DHCP.

❗ L'indirizzo IP deve essere univoco sulla rete; se sulla stessa rete è presente un indirizzo identico si crea un conflitto di indirizzi IP che impedisce le comunicazioni.

MASCHERA DI SOTTORETE (SUBNET MASK)

Permette di impostare la maschera di sottorete (ad esempio 255.255.255.0).

La maschera di sottorete è utilizzata per definire l'intervallo di appartenenza di un'apparecchiatura all'interno di una sottorete IP.

GATEWAY

Permette di impostare l'indirizzo IP del gateway / router per la comunicazione con altre reti (ad esempio accesso alla rete Internet per ricevere i feed RSS)

DNS

Permette di impostare l'indirizzo del server DNS che si occupa della risoluzione di nomi (conversione "indirizzo IP" > "nome host" e viceversa).

MAC ADDRESS

Permette di visualizzare l'indirizzo hardware della scheda di rete.

il MAC address è un indirizzo univoco (espresso in esadecimale) che identifica la scheda di rete; il MAC address non è modificabile.

VERSIONE SOFTWARE

La funzione permette di visualizzare la versione software dell'apparecchiatura.

Capitolo 3° Manutenzione

L'integrità dell'apparecchio e la rispondenza alle norme degli impianti relativi andrà verificata, almeno una volta l'anno da personale specializzato.

Scollegare sempre l'apparecchio prima di procedere ad operazioni di manutenzione che richiedano lo smontaggio di componenti.

Le operazioni descritte qui di seguito devono essere eseguite solo da personale specializzato, addestrato all'uso dell'apparecchio ed informato dei rischi specifici sia dal punto di vista della sicurezza elettrica che delle norme igieniche.

INTERRUTTORE GENERALE

L'interruttore generale è accessibile estraendo l'interfaccia scorrevole.

L'interruttore generale toglie tensione all'impianto elettrico della apparecchiatura per consentire le operazioni di manutenzione e pulizia in piena sicurezza.

All'interno dell'apparecchio rimangono in tensione solo parti protette da coperture ed evidenziate con il simbolo



Prima di rimuovere queste coperture è necessario scollegare il cavo di alimentazione dalla rete.

⚠ L'apparecchiatura ha dei LED per illuminare alcune parti dell'apparecchiatura (vano, vetrina, ...); normalmente la luce emessa dai LED della cella è schermata dalla vetrina (assenza di rischio o rischio esente).

⚠ Se, per una qualsiasi ragione, l'illuminazione è attiva con vetrina aperta (rischio moderato) evitare di fissare le sorgenti luminose.

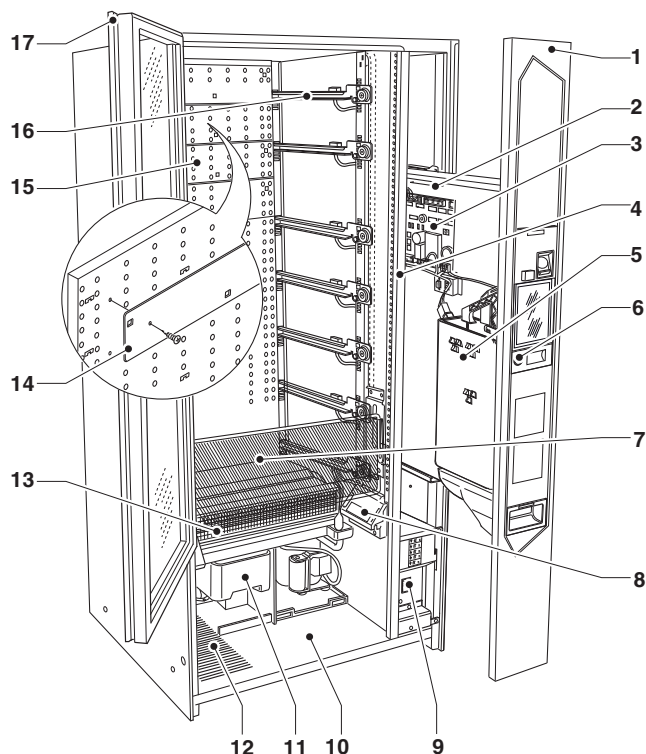


Fig. 27

1. interfaccia scorrevole
2. interruttore apertura vetrina
3. scheda illuminazione
4. scheda cpu
5. supporto gettoniera
6. serratura
7. softvend (optional)
8. fotocellule (optional)
9. interruttore generale
10. alloggiamento vano di prelievo
11. gruppo refrigerante
12. griglia di ventilazione
13. evaporatore gruppo refrigerante
14. serrande
15. griglia di distribuzione aria fredda
16. guide vassoi
17. impugnatura apertura vetrina

CONFIGURAZIONE VASSOI VISIOSHOP

Per modificare la configurazione del vassoio è necessario toglierlo dall'apparecchiatura.

Le regolazioni possibili sono:

- da scomparto singolo a doppio e viceversa
- larghezza scomparti (ad esempio scomparto triplo)
- posizionamento orizzontale del motore spirale
- disponibile in kit posizionamento verticale motore spirale (nel caso in cui si usano in combinazione spirali di diverso diametro sullo stesso vassoio).

Dopo aver modificato la configurazione del vassoio è necessario configurare i display dei vassoi (se presenti) ed effettuare delle selezioni di test per assicurarsi del corretto funzionamento.

DIAMETRO SPIRALI

Ogni diametro spirale richiede l'uso della staffa di fissaggio motori specifica; la staffa permette l'uso di spirali dello stesso diametro su tutto il vassoio.

La staffa di fissaggio dei motori è intercambiabile.

Per usare combinazioni di spirali di diverso diametro sullo stesso vassoio è necessario usare l'apposito kit.

DA SCOMPARTO SINGOLO A SCOMPARTO DOPPIO

Per passare da scomparto singolo ad uno scomparto doppio operare come segue:

1. Estrarre il vassoio da modificare.
2. Sganciare la sponda dello scomparto agendo sul gancio, poi sollevarla per toglierla

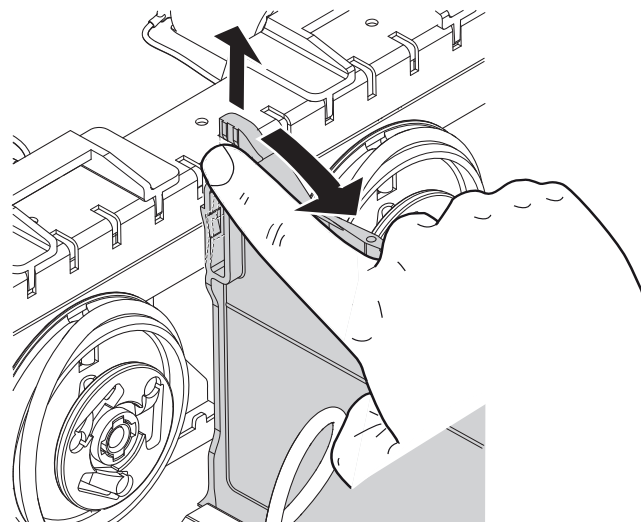


Fig. 28

3. Sganciare dai due motori le spirali con le relative flange.
4. Scollegare il motore di sinistra dal cablaggio e smontarlo dal vassoio. Al suo posto montare il supporto bussola e la bussola per perno.

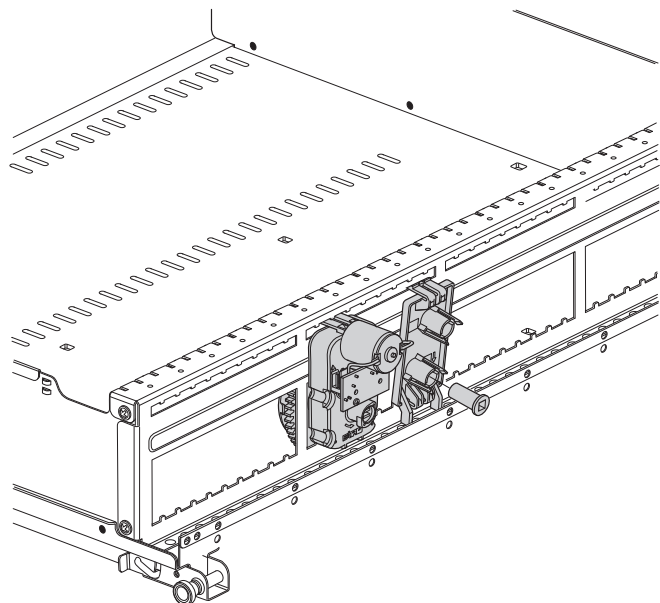


Fig. 29

5. Agganciare le guide spirali alla base del vassoio in modo che le spirali rimangano dritte durante la rotazione
6. Montare le spirali destra e sinistra dello stesso passo prima sulle nuove flange (destra e sinistra sono identiche) munite della ruota dentata di rinvio e poi innestare la destra sul motore rimasto sul vassoio e la sinistra nelle bussole precedentemente montate. Le due ruote dentate devono ingranare tra loro.

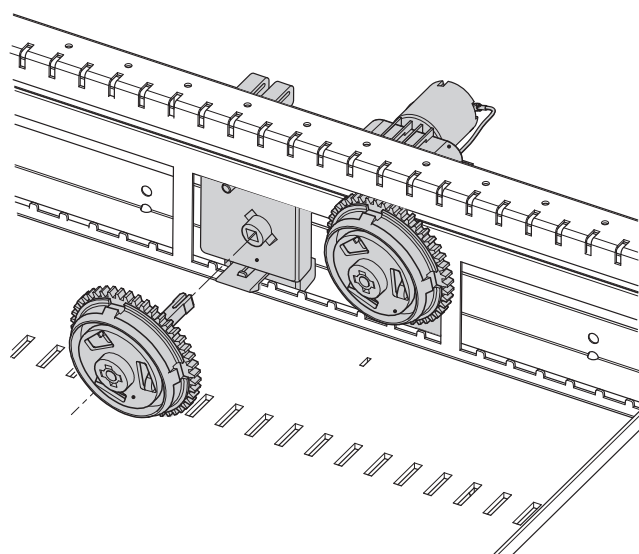


Fig. 30

7. Nei vassoi con le targhette selezioni / prezzi le targhette non più usate vanno tolte ed eventualmente spostate le altre; aggiornare eventualmente quelle rimaste.
Nei vassoi con display selezione / prezzo, i display si riconfigurano automaticamente

8. Programmare le nuove selezioni al prezzo di vendita desiderato
9. Provare le selezioni modificate per assicurarsi del corretto funzionamento.

N.B.: I numeri delle selezioni sono composti da due cifre; la prima si riferisce al numero del vassoio, contando dal l'alto (1-7), la seconda si riferisce al numero della spirale, contando da sinistra (0-10).

Il numero di selezione a cui si è connesso il motore sarà perciò composto dal numero di vassoio più il numero del segnafile.

LARGHEZZA SCOMPARTI

Per creare scomparti di larghezza maggiore allo scomparto doppio (ad esempio scomparto per la distribuzione di prodotti lunghi) è necessario usare il kit che prevede i motori bidirezionali.

Il kit è corredato da specifiche istruzioni di montaggio / collegamento e configurazione. Procedere come segue:

1. Sganciare la sponda dello scomparto agendo sul gancio, poi sollevarla per toglierla

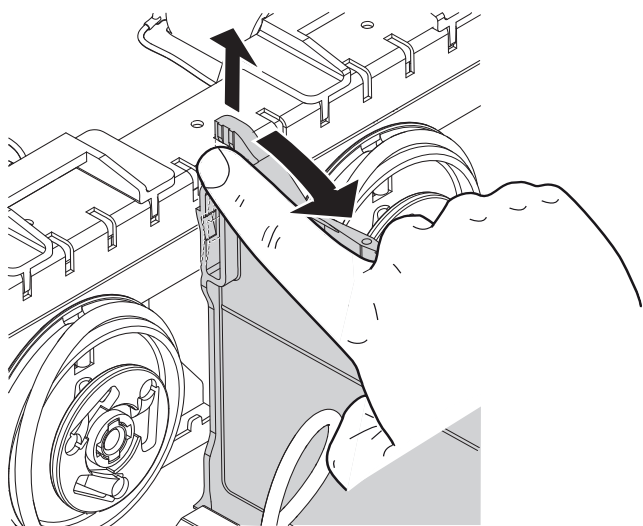


Fig. 31

2. spostare ed agganciare le sponde in funzione della larghezza dello scomparto voluta.

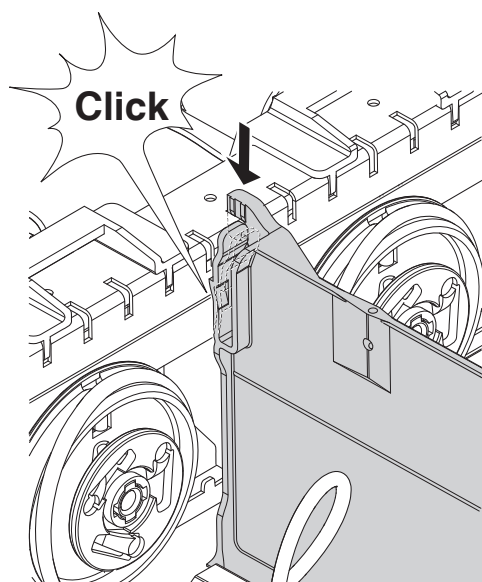


Fig. 32

3. posizionare i motori di conseguenza, assicurandosi del verso di rotazione dei motori.

Per mantenere le spirali dritte all'interno dello scomparto usare le guide spirali.

La guide spirali vanno fissate alla base del vassoio in modo che le spirali rimangano all'interno delle guide.

POSIZIONAMENTO ORIZZONTALE MOTORE

procedere come segue

1. togliere le spirali dei motori che si vogliono spostare
2. togliere le sponde degli scomparti; fare leva sull'aletta di tenuta
3. sganciare i motore del vassoio e posizionarlo in funzione del prodotto. I motori possono essere spostati ad intervalli stabiliti. Ogni intervallo corrisponde ad una tacca.
4. riposizionare le sponde degli scomparti
5. spostare le targhette selezioni/prezzi e/o configurare i display dei vassoi.

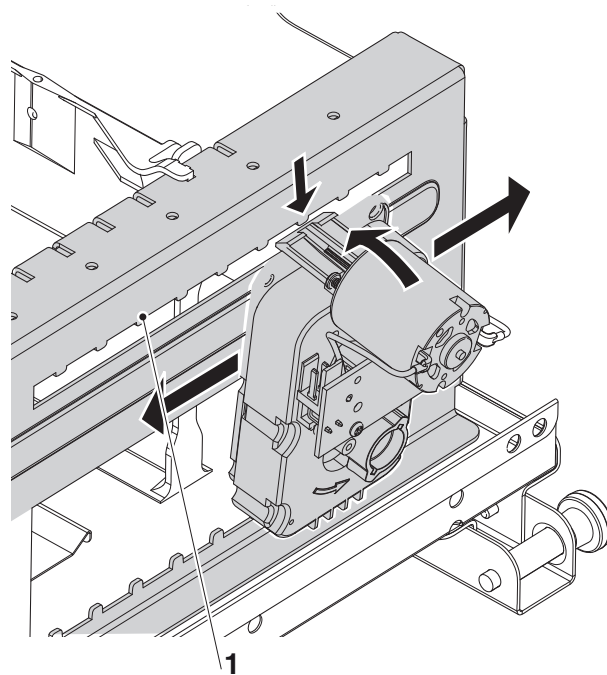


Fig. 33

1. Tacche aggancio motore

POSIZIONAMENTO VERTICALE MOTORE

La regolazione verticale del motore è possibile usando l'apposito kit da applicare al vassoio.

Il posizionamento verticale è necessario nel caso in cui si usano (in combinazione) spirali di diverso diametro sullo stesso vassoio.

Il kit è corredato da istruzioni di montaggio.

Per regolare il posizionamento verticale del motore procedere come segue:

1. togliere le spirali dei motori di cui si vuol regolare la posizione verticale
2. sganciare il supporto motore
3. sganciare il motore dal supporto e agganciarlo alla cava in funzione della grandezza della spirale utilizzata.
4. riposizionare il supporto motore agganciandolo alla parete posteriore del vassoio

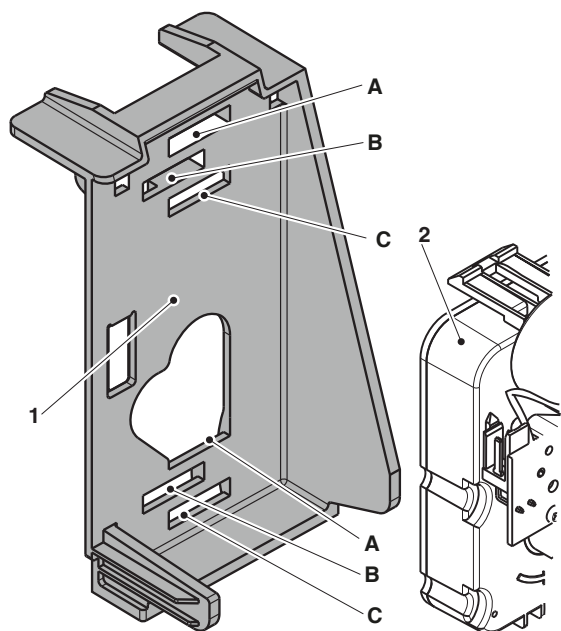


Fig. 34

1. Supporto motore (fornito nel kit)
2. Motore spirale
- A. cava motore con spirale grande (87 mm)
- B. cava per motore con spirale standard (71 mm)
- C. cava per motore con spirale piccola (55 mm)

DISTANZIATORE PRODOTTI

I distanziatori vanno utilizzati per caricare prodotti "stretti".

Montarli in modo che riescano a contenere il prodotto, senza bloccarlo, verso la parte destra dello scomparto in modo che si regga ben dritto.

La parte più lunga del cavallotto va inserita nel foro ricavato sulla sponda dello scomparto.

La parte corta del cavallotto va agganciata al distanziatore in una delle 5 tacche, le tacche di regolazione permettono al distanziatore una minore o maggiore sporgenza dallo scomparto.

La maggior sporgenza dallo scomparto può essere utile per alcuni prodotti.

Il distanziatore rimane mobile, spingerlo in avanti o indietro per adattarlo al tipo di prodotto da distribuire

Fra il distanziatore ed il prodotto vanno lasciati almeno 3 mm.

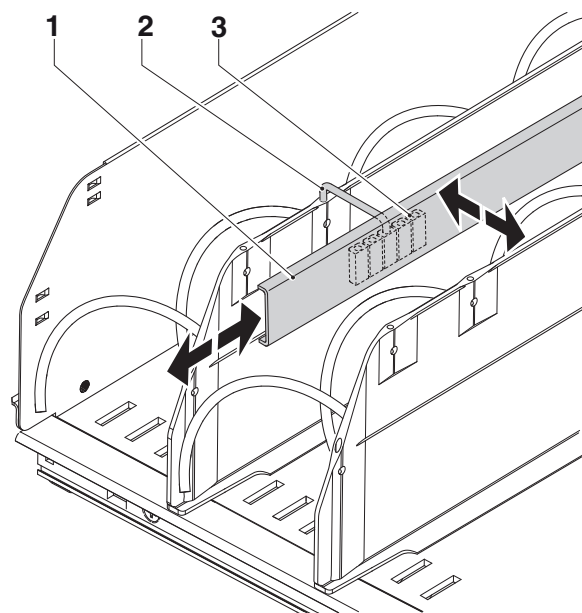


Fig. 35

1. Distanziatore prodotti
2. Cavallotto
3. Tacche di regolazione

SPONDE SCOMPARTI

Le sponde degli scomparti possono essere spostate in funzione della nuova larghezza dello scomparto.

Per sganciare le sponde:

1. agire sul perno posteriore e sollevare la sponda per sganciarla
2. spingere la sponda all'indietro per sganciarla dal vassoio

Per agganciare le sponde procedere in ordine inverso.

STAFFA PER PONTE BOTTIGLIE CON MOLLE

Applicare la staffa nei fori ricavati sulle sponde dello scomparto da cui si vuol distribuire le bottiglie

GUIDA SPIRALE

La guida spirale mantiene diritta la spirale durante la rotazione.

L'inserto guida spirale va fissato sulla base del vassoio.

Usare la guida spirale sugli scomparti doppi e sugli scomparti di grandezza maggiore.

La guida spirale non è necessaria negli scomparti singoli.

Agganciare l'inserto guida spirale prima nella parte frontale e poi appoggiarlo sulla base del vassoio.

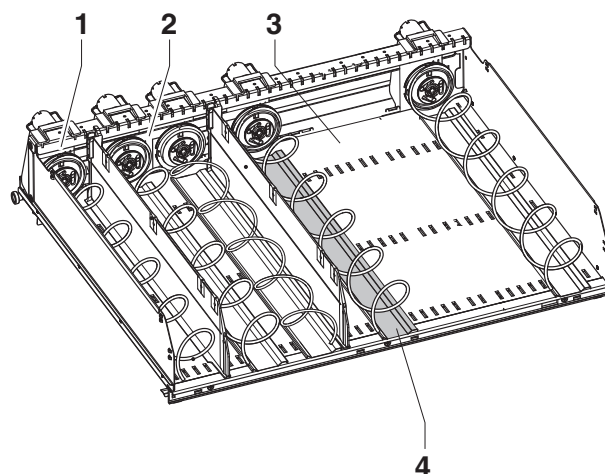


Fig. 36

1. Scomparto singolo
2. Scomparto doppio
3. Scomparto largo
4. Guida spirale

SEPARATORE PRODOTTI

Per la distribuzione di stick di caramelle o simili è possibile raddoppiare l'autonomia degli scomparti singoli utilizzando un'apposito separatore.

La rotazione della spirale andrà impostata a 180° anziché 360°.

procedere come segue:

1. aggangiare la lamiera di supporto alla base del vassoio
2. inserire il perno dell'inserto separatore nel motore, abbassare l'inserto e fissarlo con le viti alla lamiera di supporto.

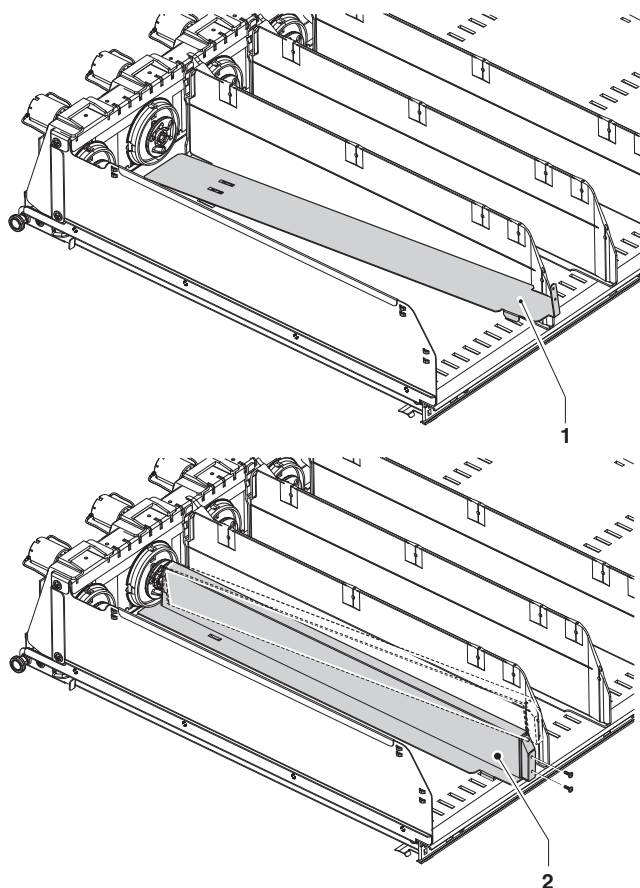


Fig. 37

1. lamiera di supporto
2. separatore prodotti

RIALZO PRODOTTI

Per la distribuzione di lattine o brick da 0.2L è consigliato l'utilizzo di un rialzo prodotti.

Il rialzo prodotti va montato come mostrato in figura facendo attenzione al corretto posizionamento della spirale.

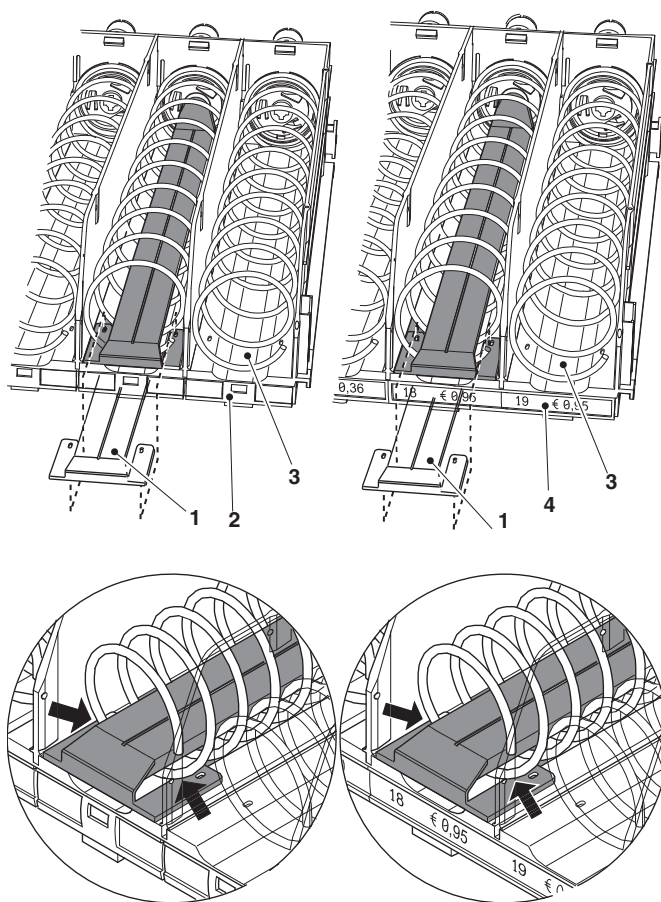


Fig. 38

1. Rialzo prodotti
2. Supporto targhetta selezione / prezzo
3. Scanalatura scomparto
4. Display selezione / prezzo

SEPARATORI TERMICI

I separatori termici (che delimitano la zona food dell'apparecchio) sono fissati al di sotto dei vassoi

Qualora si voglia convertire l'apparecchio alla distribuzione di soli prodotti snack è preferibile rimuovere il separatore termico.

MONTAGGIO

procedere come segue:

1. estrarre i vassoi
2. aggiungere i separatori termici e fissarli con le staffe e le viti

È possibile aumentare o diminuire i vassoi adibiti alla distribuzione di prodotti "food" spostando i separatori termici e definendo il numero di vassoi "food" nel menù di programmazione.

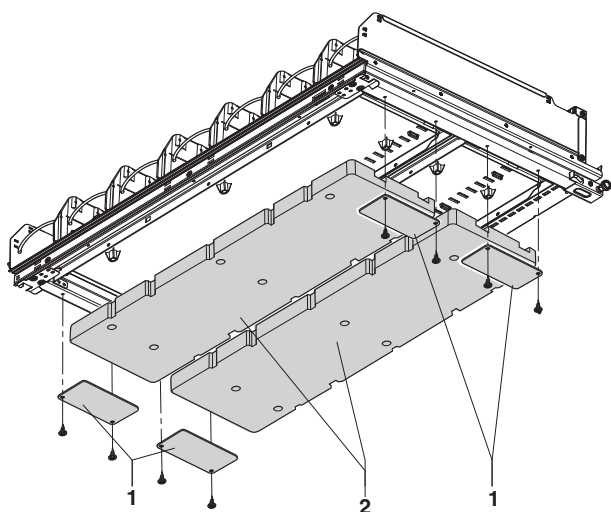


Fig. 39

1. Staffe di fissaggio
2. Separatori termici

CHIUSURA CANALE POSTERIORE

Per evitare dispersioni di temperatura nella zona food è consigliato applicare la lamiera di chiusura del canale posteriore sui vassoi che delimitano la zona food.

Applicare la staffa nella parte posteriore del vassoio.

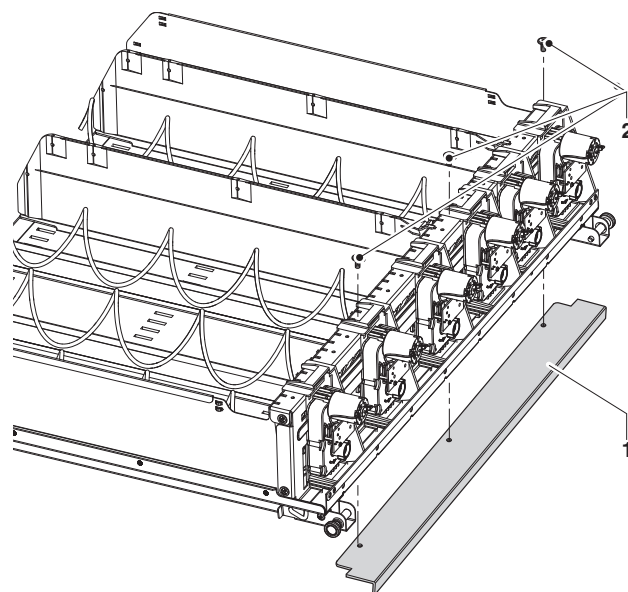


Fig. 40

1. Staffa
2. Viti

ESPULSORE PRODOTTI

Gli espulsori, destro e sinistro, vanno utilizzati con prodotti in sacchetti come patatine o simili.

Agganciandoli all'estremità della spirale spingeranno ulteriormente il prodotto all'esterno.

Spingere l'espulsore lungo il filo della spirale per individuare la posizione più efficace in funzione del prodotto distribuito.

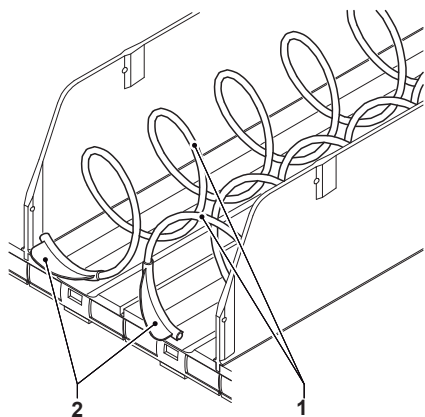


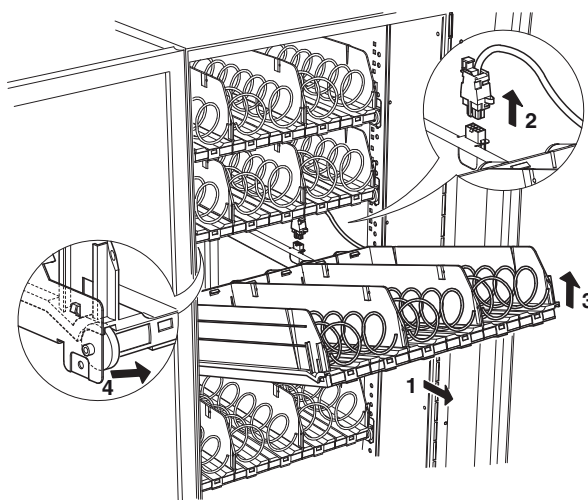
Fig. 41

- 1. Spirali
- 2. Espulsori

RIMOZIONE DEI VASSOI

Per sostituire il vassoio agire come segue:

1. tirare il vassoio sino al fermo;
2. staccare il connettore elettrico dal vassoio;
3. alzare il vassoio per sbloccare lo scivolo di ritenuta e toglierlo.
4. per il montaggio di un altro vassoio procedere in senso contrario.



SOSTITUZIONE SPIRALI

Per sostituire le spirali procedere come segue:

- Estrarre il vassoio interessato
- Far ruotare la spirale nel senso contrario a quello di espulsione tenendo ferma la flangia di supporto in plastica per separare i due particolari
- Montare il nuovo gruppo spirale procedendo in senso contrario, accertandosi che la spirale sia posizionata correttamente

Le spirali possono essere posizionate con variazioni di 22,5 gradi tirandole verso il fronte e ruotandole nel senso di espulsione. I prodotti si distribuiscono senza problemi quando l'estremità della spirale è posizionata il basso e al centro.

Con il vassoio di serie non è possibile avere scomparti con spirali di diverso diametro su uno stesso vassoio.

Con un apposito kit è possibile avere scomparti con spirali di diverso diametro su uno stesso vassoio; il kit consente la regolazione verticale dei motori.

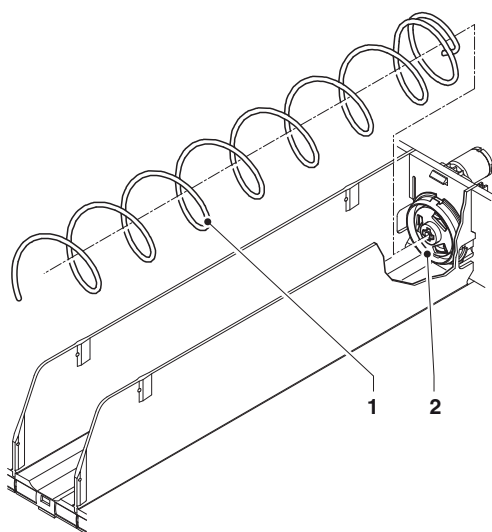


Fig. 42

1. Spirale
2. Flangia in plastica

Con l'aiuto della tabella seguente e conoscendo il passo e il verso delle spirali, si possono ricavare le dimensioni di massima e il numero dei prodotti distribuibili

TABELLA SPIRALI VASSOIO VISOSHOP

SPIRALE Ø 71 MM

Verso e passo spirale (mm)	dimensioni prodotto (mm)	Prodotti spirale
Passo variabile destra 75/79/83	71/75/79	6
Passo variabile destra 80/95	76/91	5
destra/sinistra 115	111	4
sinistra 100	96	5
destra 95	91	5
destra/sinistra 80	76	6
destra/sinistra 64	60	7
destra/sinistra 54	50	8
destra/sinistra 46	42	10
destra/sinistra 40	36	11
destra/sinistra 34	30	13
destra/sinistra 30	26	15
destra/sinistra 24	20	19

i Sulle spirali diametro 71 mm è possibile usare l'inserto separatore per la rotazione di 180° della spirale (raddoppio autonomia dello scomparto).

SPIRALE Ø 55 MM

Verso e passo spirale (mm)	Dimensioni prodotto (mm)	Prodotti spirale
destra / sinistra 93	89	5
destra / sinistra 77	73	6
destra / sinistra 66	62	7
destra / sinistra 54	50	8
destra / sinistra 46	42	10
destra / sinistra 40	36	11
destra / sinistra 34	30	13
destra / sinistra 30	26	15
destra / sinistra 24	20	19

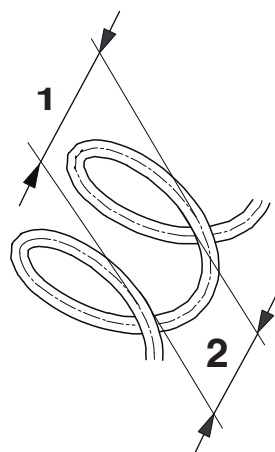


Fig. 44

1. *Passo spirale*
2. *Dimensione massima prodotto*

SPIRALE Ø 87 MM

Verso e passo spirale (mm)	Dimensioni prodotto (mm)	Prodotti spirale
destra 120	116	4
destra 150	146	3

VARIAZIONE NUMERO VASSOI

Per variare il numero dei vassoi operare come segue:

1. Staccare la spina dell'apparecchio dalla rete elettrica.
2. Togliere tutti i vassoi dall'apparecchio
3. Togliere la coppia di guide non utilizzate; tirare il perno di sicurezza e sollevarle per sganciarle.
4. Spostare le guide nella posizione voluta, infilare le guide nelle cave posteriori, e agganciare la guida nella parte frontale. Il perno di sicurezza si inserirà automaticamente (si sentirà un click)

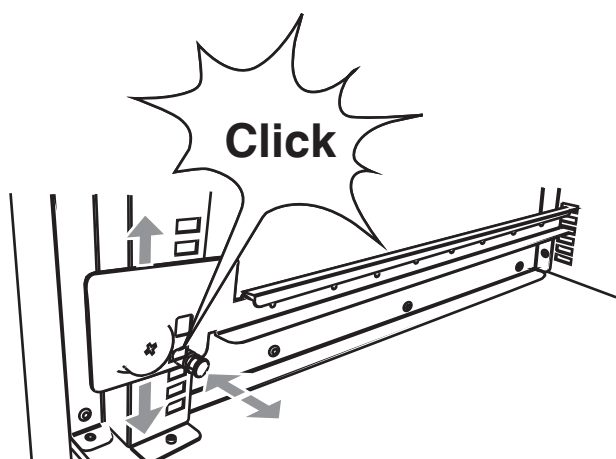


Fig. 45

1. cave posteriori
2. perno di sicurezza

5. Rimontare i vassoi verificando che i connettori siano ben inseriti.
6. Fissare il cablaggio eliminato in modo che non intralci il movimento degli altri vassoi.
7. Riprogrammare l'apparecchio.
Per i vassoi con display selezione / prezzo è necessario rinumerare i vassoi; premere e tener premuto per 2 secondi il tastino di programmazione del display. Premere brevemente il tastino di programmazione del display per numerare il vassoio.
Il vassoio più in alto ha una numerazione bassa.

VASSOI RECLINABILI

I vassoi sono dotati di un sistema di leve che permette di reclinarli verso il basso (meccanismo di reclino) per facilitare la carica di prodotti.

Nelle posizioni in cui è più conveniente mantenere il vassoio orizzontale è sufficiente bloccare con una vite il sistema di leve.

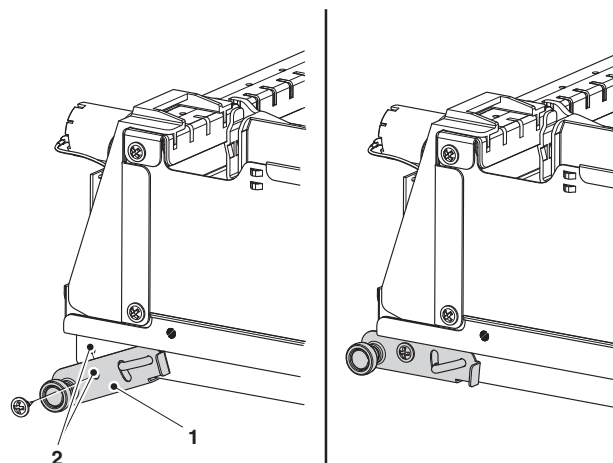


Fig. 46

1. Leva vassoio reclinabile
2. Fori bloccaggio leva (vassoi orizzontali)

CONFIGURAZIONE VASSOI BOTTIGLIE / LATTINE

I vassoi per bottiglie possono essere configurati per distribuire bottiglie in plastica da 0,5 / 0,6 litri e da 0,33 litri, lattine di tipo "slim" da 0,33 - 0,375 e 0,25 litri in posizione verticale.

È possibile:

- Sostituire le spirali con un passo idoneo al prodotto da distribuire (vedi paragrafo "sostituzione spirali")
- Variare la posizione della molla di trattenimento in funzione del prodotto da distribuire (vedi tabella)

Posizione molla	Prodotti da caricare
1	Lattine "slim" 0,33 - 0,25 Lattine 0,375 litri
2	Bottiglie da 0,33 litri
3	Bottiglie da 0,6 litri
4	Bottiglie da 0,50 litri Lattine 0,5 litri
5	Bottiglie "slim" da 0,50cl

In ogni caso è necessario erogare delle selezioni di test per collaudare ciascun scomparto ed essere certi del buon funzionamento.

Prodotti particolarmente irregolari o poco consistenti, potrebbero non essere distribuiti automaticamente.

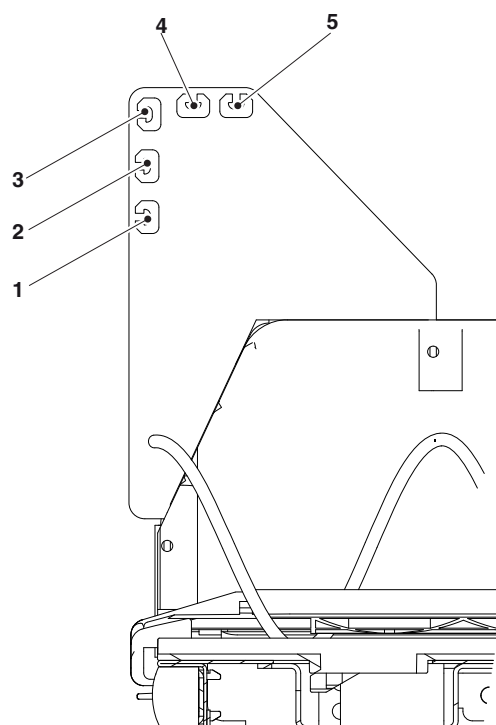


Fig. 47

RINFORZI E CARICHI MASSIMI VASSOIO VISIOSHOP

Un vassoio può sopportare un peso fino a 25 Kg senza l'uso di staffe di rinforzo.

Al di sopra di questo peso è necessario montare le staffe di rinforzo (disponibili separatamente).

⚠ Un vassoio con applicate le quattro staffe di rinforzo può sopportare al massimo un carico di 35 Kg.

Applicare le staffe al di sotto del vassoio e fissarle con dei rivetti.

⚠ Nei vassoi che si reclinano verso il basso non superare i 14 Kg; un peso superiore danneggia il meccanismo di reclino.

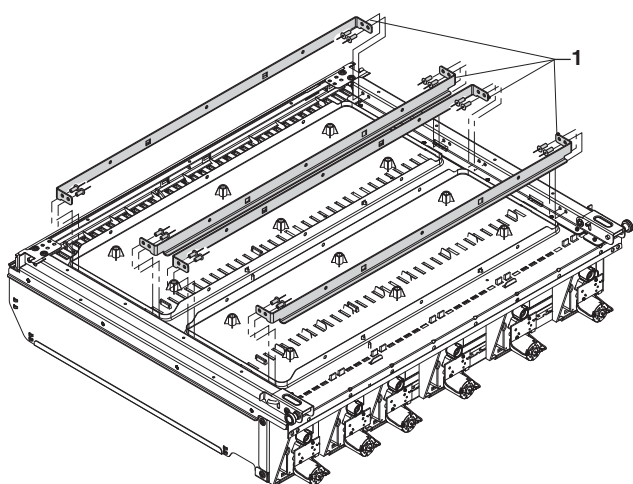


Fig. 48

1. staffe di rinforzo

MONTAGGIO RIPOSIZIONAMENTO ETICHETTE PREZZO

Per gli apparecchi che hanno le etichette prezzo.

MONTAGGIO

procedere come segue:

1. inserire il bordo inferiore del supporto etichetta prezzo nella scanalatura del frontale del vassoio
2. ruotare per agganciare il supporto dell'etichetta prezzo
3. far scorrere il supporto etichetta fino al centro dello scomparto.

RIMOZIONE

procedere come segue:

1. estrarre il vassoio
2. far scorrere il supporto etichetta prezzo fino a sfilarlo dal frontale del vassoio.

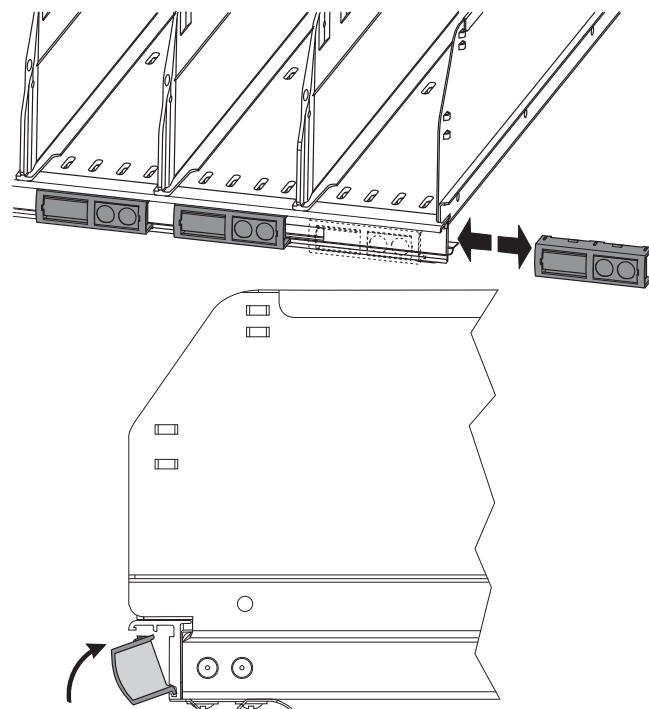


Fig. 49

CONFIGURAZIONE DELLA CELLA

La distribuzione dell'aria fredda avviene dalla griglia posta nella parte posteriore della cella (dietro i vassoi).

Con l'apparecchio sono fornite delle serrande che permettono di variare il livello di stratificazione della temperatura in cella.

Fissare le serrande sulla griglia di distribuzione dell'aria fredda utilizzando tutte le viti di fissaggio.

TEMPERATURA UNIFORME

Nel caso si desideri avere in cella una temperatura uniforme (8-16°C oppure 0-4°C se la gestione food è attiva) la griglia di distribuzione dell'aria fredda deve essere completamente aperta (non montare le serrande)

TEMPERATURA STRATIFICATA

L'apparecchio, con la gestione food abilitata e nella sua configurazione massima, può avere fino a 3 zone con temperature diversificate.

Le serrande vanno posizionate sulla griglia di distribuzione dell'aria fredda in modo consecutivo dietro ai vassoi.

In base al numero e alla posizione delle serrande varia il livello di stratificazione.

La griglia di distribuzione dell'aria fredda deve rimanere aperta nella zona con temperatura più bassa.

La tabella riporta le configurazioni che sono state determinate sperimentalmente dal costruttore

STRATIFICAZIONE 3 ZONE

8-16°C	griglia chiusa
0-4°C	griglia aperta
5-8°C	griglia chiusa

STRATIFICAZIONE 2 ZONE

8-16°C	griglia chiusa
0-4°C	griglia aperta

Il controllo software della temperatura è fatto sulla zona "food" (0-4°C); nelle restanti zone la temperatura si distribuisce di conseguenza.

La zona "food" deve essere delimitata dai separatori termici (superiore ed inferiore)

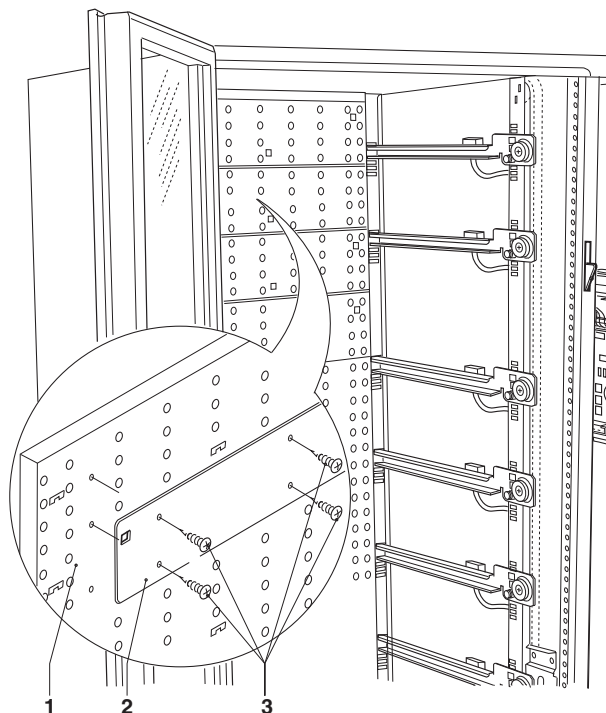


Fig. 50

1. griglia distribuzione aria fredda
2. serranda
3. viti di fissaggio serranda

FUNZIONI SCHEDE

SCHEDA CPU

La scheda é alloggiata sulla mensola scorrevole e gestisce il funzionamento dell'apparecchio.

La scheda ha una Flash EPROM che consente di essere riscritta elettricamente (ad esempio per un aggiornamento software).

Sulla scheda sono presenti dei led forniscono le seguenti informazioni

- DL1: led giallo che indica la presenza 5V
- DL2: led rosso acceso indica che c'è stato un reset della scheda
- DL3: led verde, acceso durante il funzionamento della scheda
- DL4: led verde che indica la presenza 24V

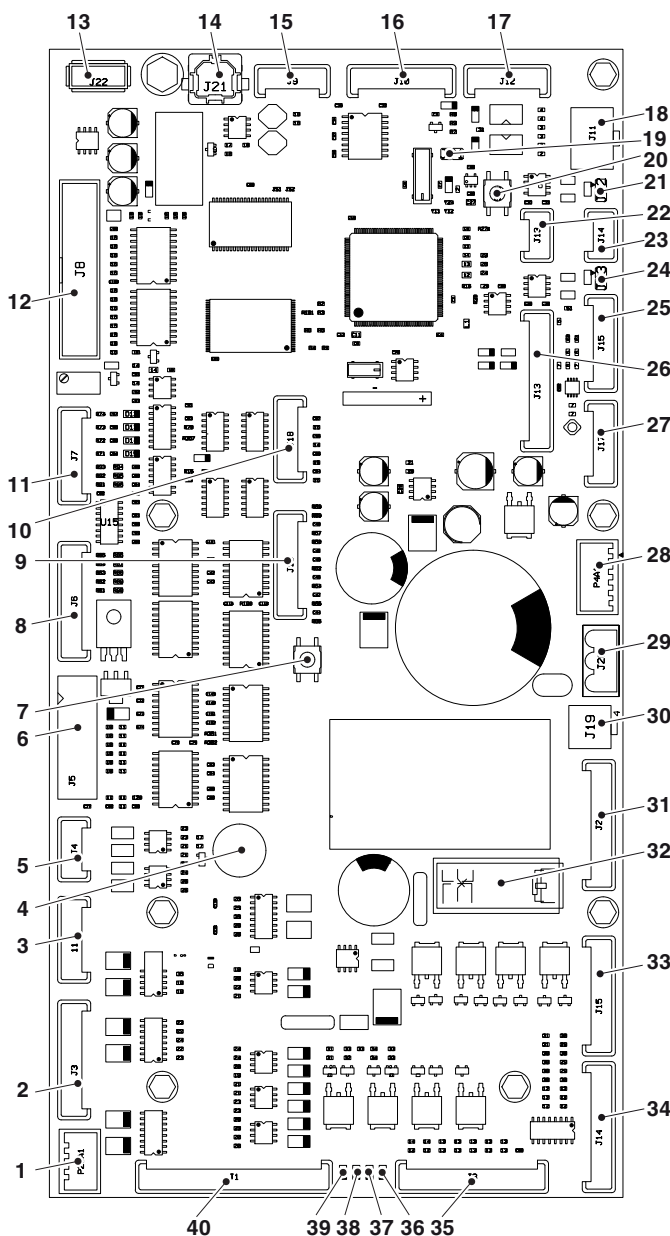


Fig. 51

1. (P21A) connettore micro di sicurezza
2. (J3_558) non usato
3. (J11_558) non usato
4. buzzer
5. (J4) sonda di temperatura
6. (J5) connessione validatori
7. (SW2) non usato
8. (J6) tastiera selezione diretta (se presente)
9. (J16) alimentazione touch screen
10. (J18) Upkey
11. (J7) non usato
12. (J8) non usato
13. (J22) non usato
14. (J21) non usato
15. (J9) non usato
16. (J10) connettore seriale RS232
17. (J12) pagamenti EXE/BDV
18. (J11) pagamenti MDB
19. (JP1) ponticello watchdog (chiuso)
20. (SW1) non usato
21. (JP2) ponticello canbus (aperto)
22. (J13) CANBUS
23. (J14) CANBUS
24. (JP3) non usato
25. (J15) alimentazione display
26. (J13_558) fotocellule
27. (J17) non usato
28. (P4A1) non usato
29. (J20) alimentazione EXE 24V
30. (J19) non usato
31. (J2) blocco vano e led percorso luminoso
32. Relé di sicurezza
33. (J15_558) softvend
34. (J14_558) vano motorizzato, illuminazione vano
35. (J3) compressore, resistenza vetrina, tasto programmazione esterno
36. (DL4) led verde "presenza 24V"
37. (DL3) led verde "run"
38. (DL2) led rosso "reset"
39. (DL1) led giallo "presenza 5V"
40. (J1) motori vassoi

SCHEDA ILLUMINAZIONE VETRINA

Questa scheda fornisce una corrente continua ai LED di illuminazione della vetrina per avere una luminosità costante.

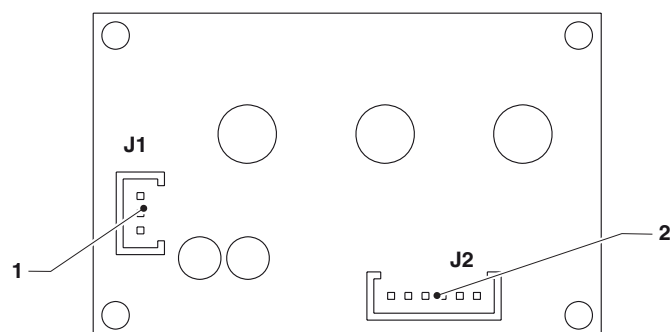


Fig. 52

1. alla scheda cpu
2. ai led d'illuminazione

SCHEDA ILLUMINAZIONE VANO

Fornisce una corrente continua al LED di illuminazione del vano di erogazione.

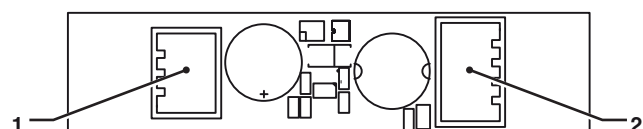


Fig. 53

1. (P52) alla scheda attuazioni
2. (P53) illuminazione vano

TOUCH SCREEN

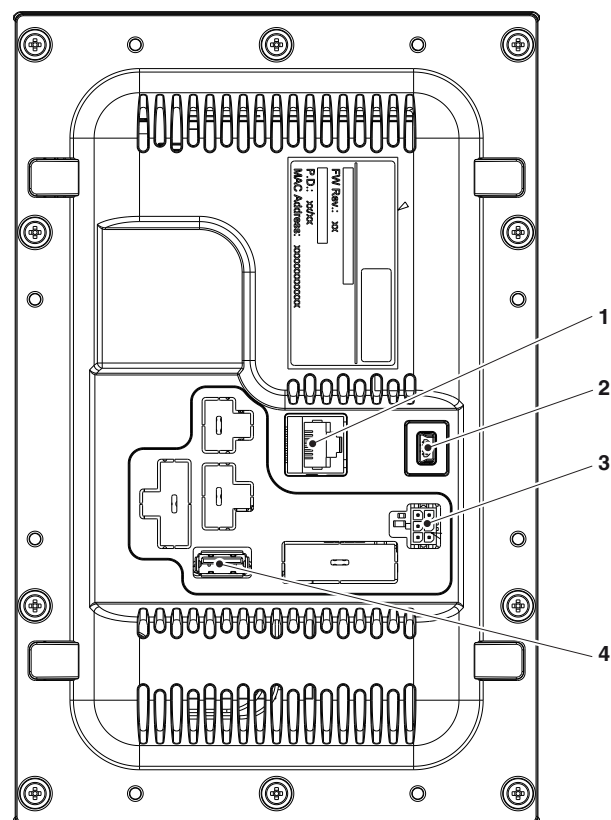


Fig. 54

1. Connettore Ethernet
2. Connettore mini USB
3. Alimentazione e CAN-BUS
4. Connettore USB

AGGIORNAMENTO SOFTWARE

Per l'aggiornamento software usare due chiavette USB: una contenete solamente il sistema operativo del touch screen e la seconda con solamente il software dell'apparecchiatura.

❗ Le chiavette USB devono essere formattate con file system FAT32 e contenere solo i file necessari all'aggiornamento.

❗ Non è garantita la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.

Per l'aggiornamento utilizzare la porta USB del touch screen.

SISTEMA OPERATIVO TOUCH SCREEN

Procedere come segue:

1. Ad apparecchiatura spenta inserire la chiave USB del sistema operativo del touchscreen
2. accendere l'apparecchiatura
3. attendere il caricamento; al termine viene visualizzato un messaggio di completamento .
L'operazione richiede qualche minuto.
4. spegnere l'apparecchiatura e rimuovere la chiave USB

SOFTWARE APPARECCHIATURA

Procedere come segue:

1. Inserire la chiave USB con il software dell'apparecchiatura
2. accendere l'apparecchiatura
3. attendere il caricamento (software CPU, software scheda attuazioni, pacchetti grafici,...); al termine viene visualizzato il messaggio "Rimuovere USB".
L'operazione richiede alcuni minuti.
4. Al termine l'apparecchiatura si riavvia

⚠ Durante le fasi di aggiornamento del software è consigliabile scollegare i connettori dei motori.

PANNELLO ELETTRICO

Il pannello elettrico è alloggiato nel vano scorrevole dei sistemi di pagamento.

L'interruttore generale è direttamente accessibile.

Per accedere ai fusibili e i connettori è necessario togliere le protezioni metalliche.

⚠ L'eventuale sostituzione di fusibili dovrà essere effettuata solo con il cavo di alimentazione scollegato dalla rete elettrica.

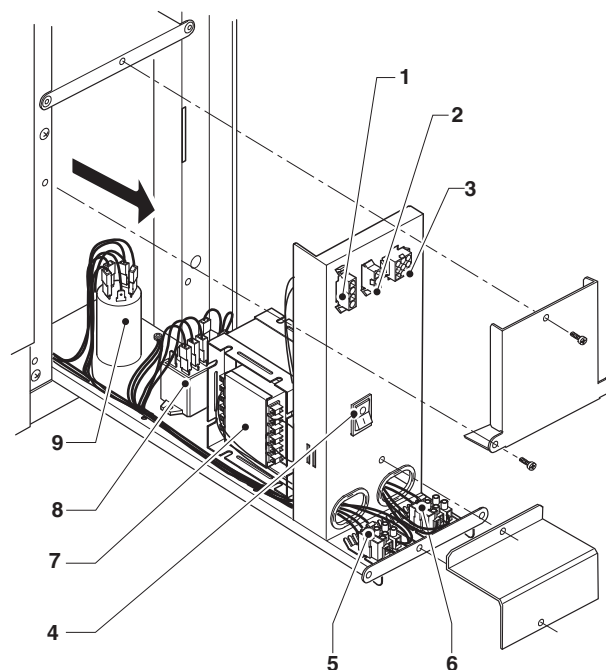


Fig. 55

1. connettore compressore
2. connettore motoventilatore
3. connettore scheda cpu
4. interruttore generale
5. fusibile primario trasformatore
6. fusibile secondario trasformatore
7. trasformatore
8. relè compressore
9. filtro anti disturbi

ACCESSO AL GRUPPO REFRIGERANTE

Qualora, per qualsiasi ragione, si rendesse necessario accedere al gruppo refrigerante dall'apparecchio operare come segue:

- Disconnettere l'apparecchio dalla rete elettrica
- togliere il copripiedini (svitare la vite di fissaggio)
- togliere la griglia anti-intrusione
- Togliere le viti di fissaggio del vano prelievo prodotti ed estrarlo.
- Togliere le viti di fissaggio del gruppo refrigerante per toglierlo
- Per il rimontaggio procedere in senso inverso.

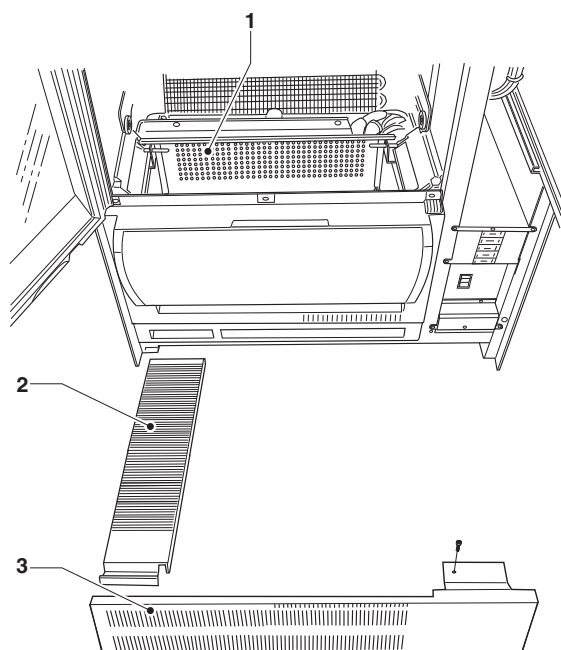


Fig. 56

1. griglia anti-intrusione
2. griglia asportabile
3. copripiedini

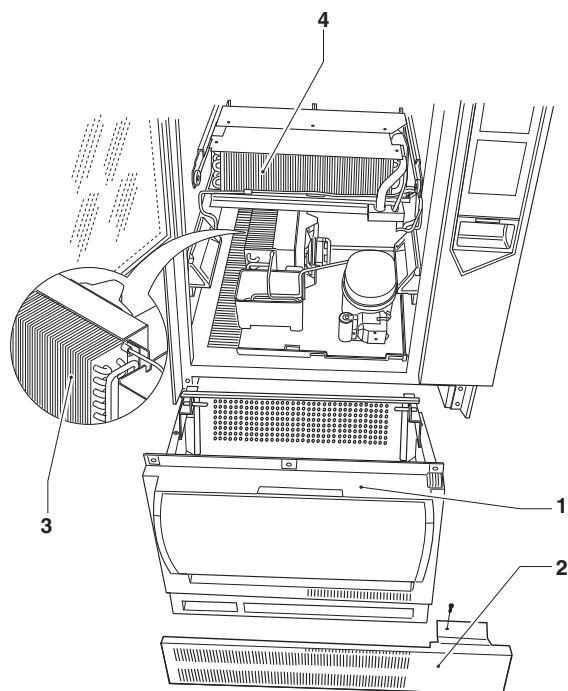
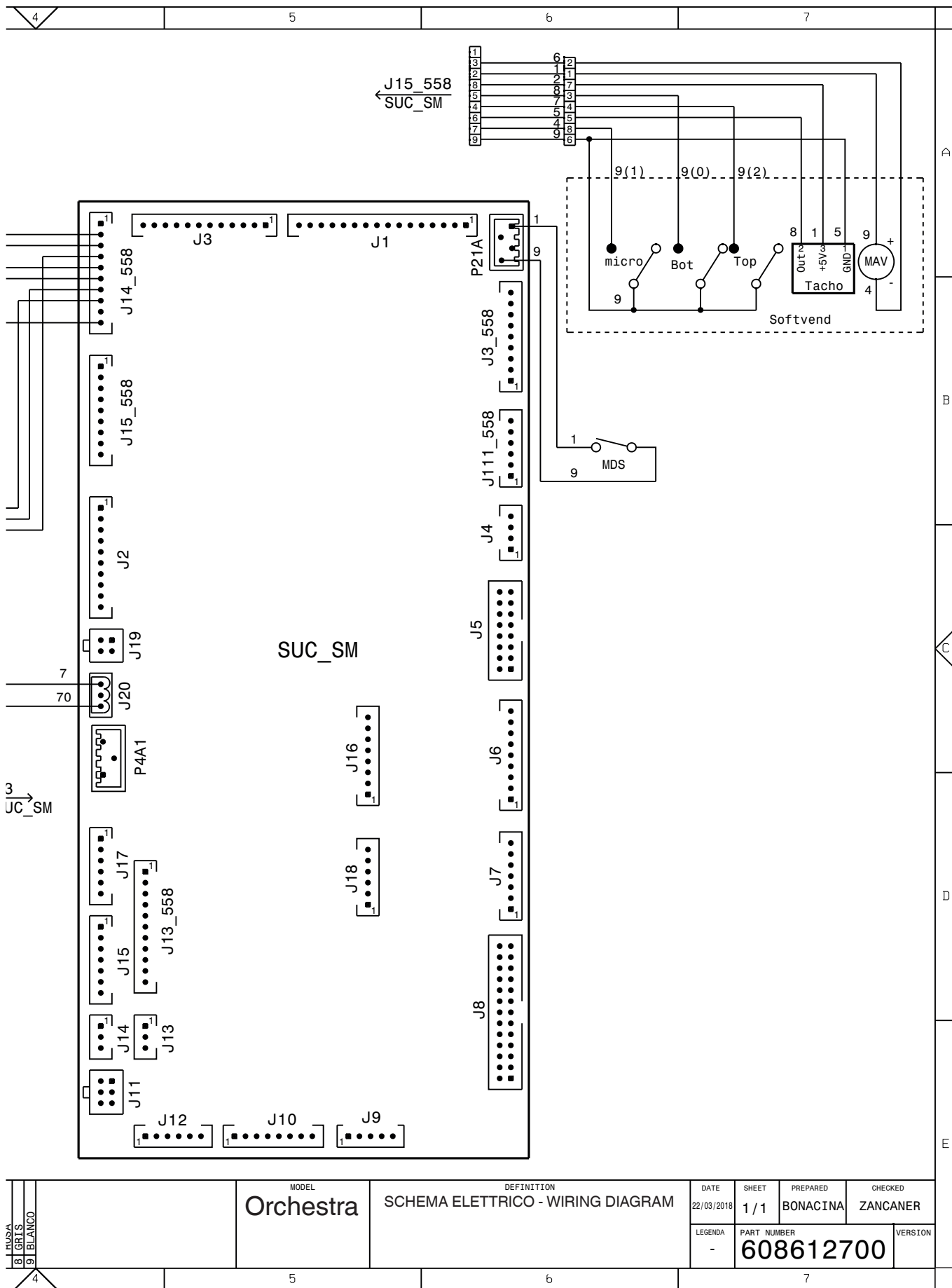


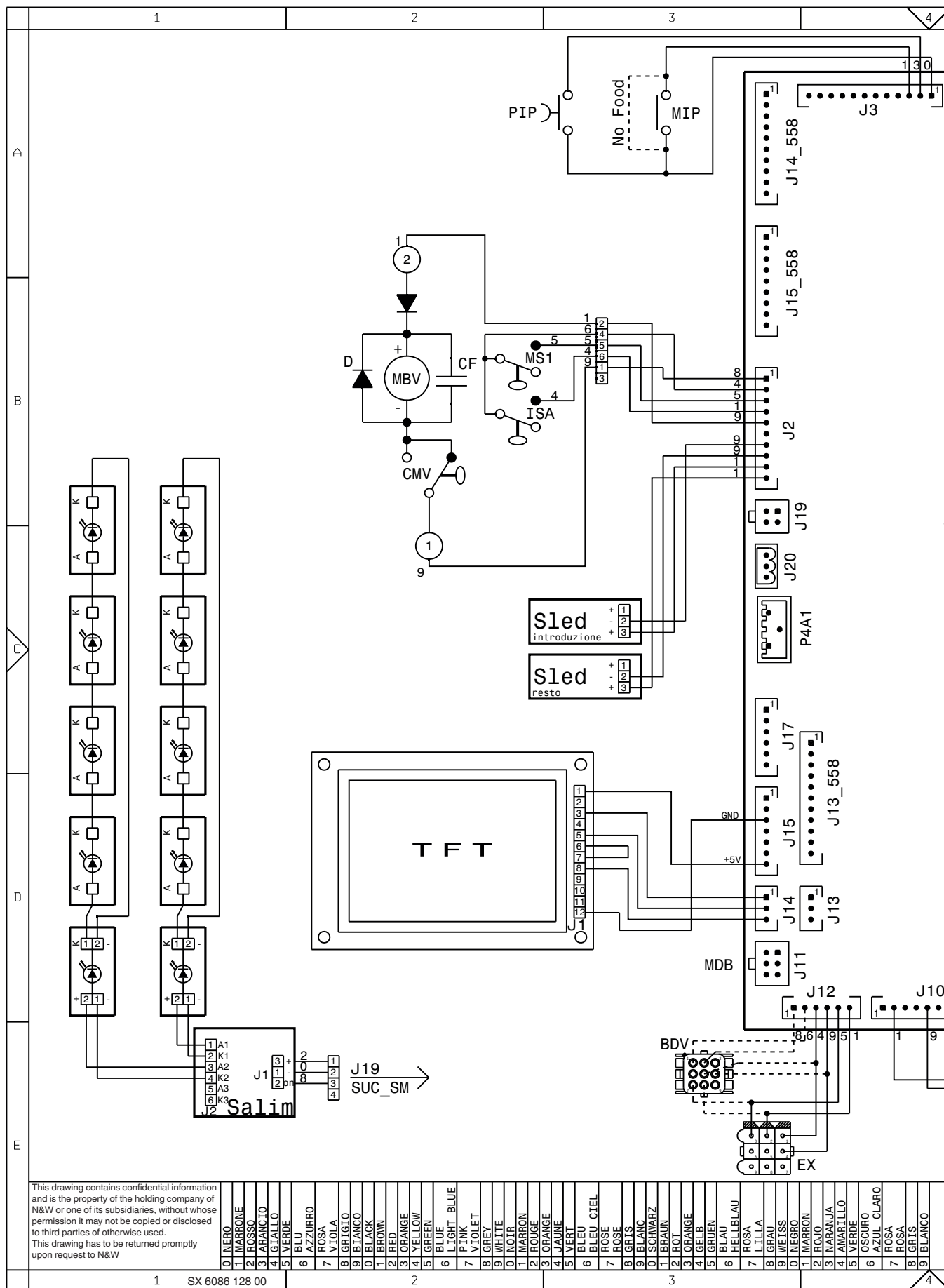
Fig. 57

1. vano di prelievo
2. copripiedini
3. condensatore
4. evaporatore

Appendice

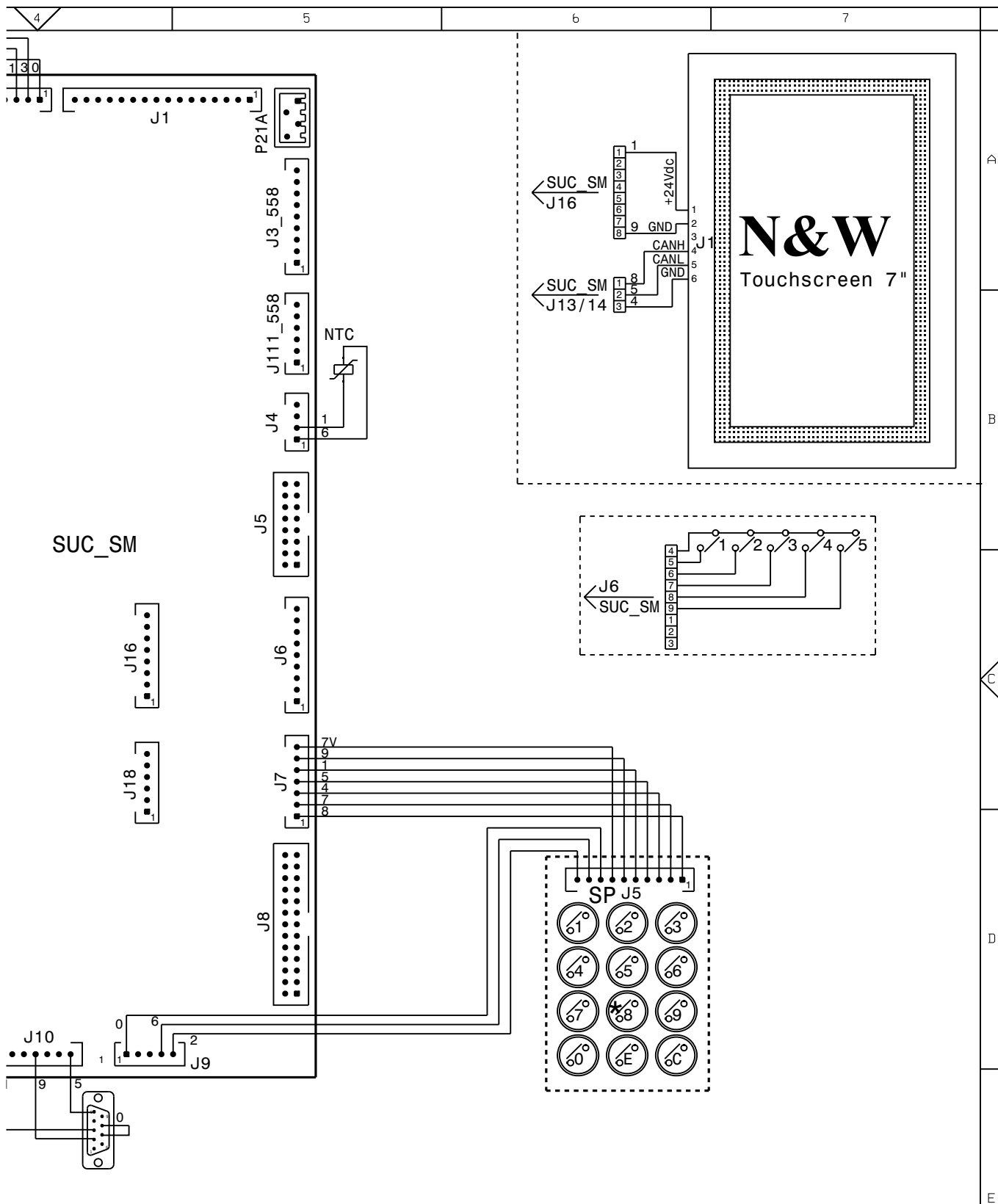


TACHO CONTATORE GIRI MOTORE
 TOP FINE CORSA SUPERIORE
 TX.... FUSIBILE RITARDATO (X=CORRENTE)

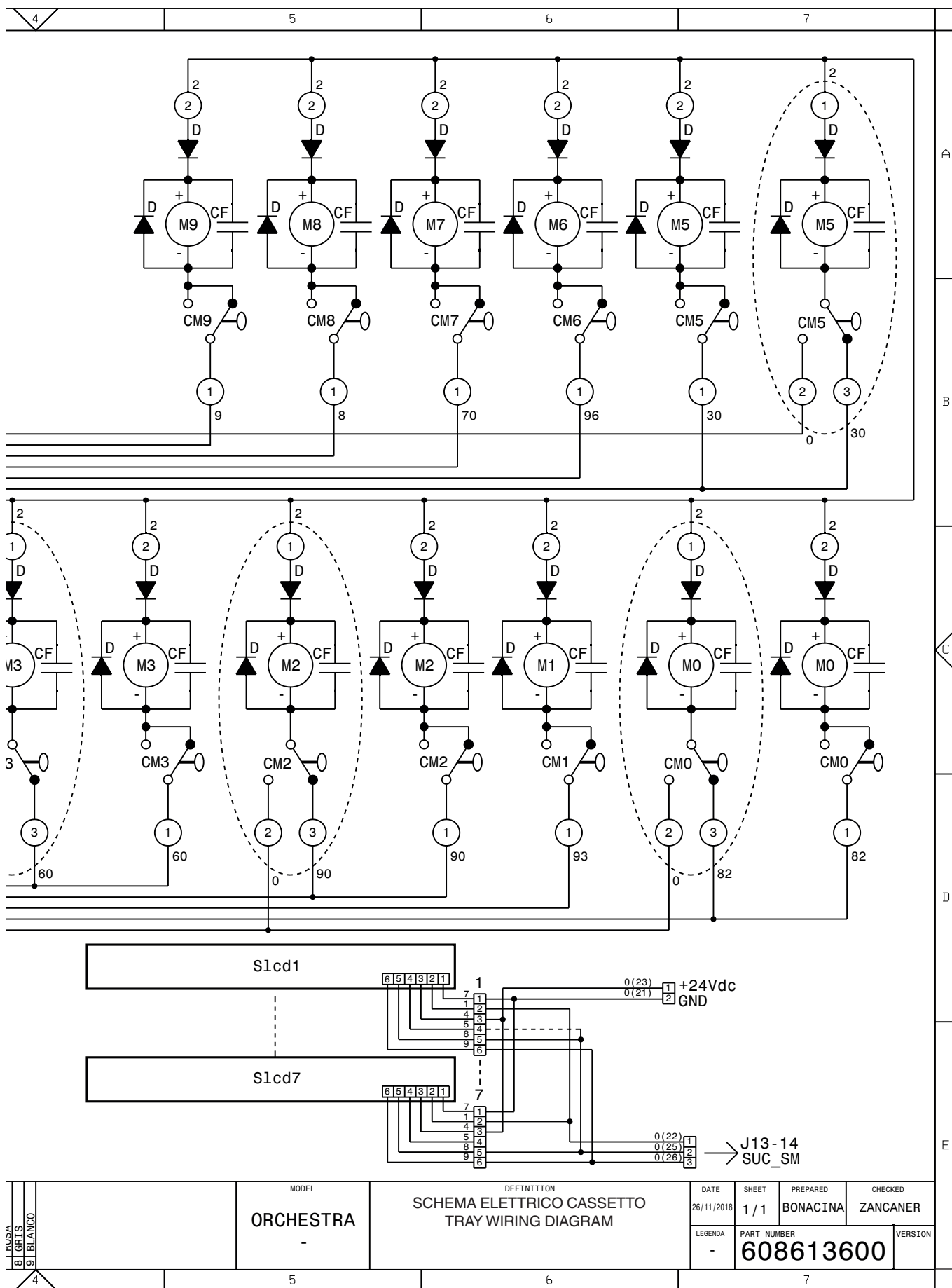


BDV CONNETTORE PER GETTONIERE BDV
 CF CONDENSATORE DI FILTRO
 CMV CAMMA MOTORE BLOCCO VANO
 EX CONNETTORI PER GETTONIERA EXECUTIVE
 ISA INTERRUPTORE SPORTELLINO APERTO
 MBV MOTORE BLOCCO VANO PRELIEVO
 MIP MICRO INTERRUPTORE PORTA
 MS1 MICRO MOTORE SPORTELLINO
 NTC SONDA PER RILIEVO TEMPERATURA

PIP PULSANTE INGRESSO PROGRAMMAZIONE
 SALIM SCHEDA ALIMENTATORE
 SLED SCHEDA LED
 SP SCHEDA PULSANTI
 SUC_SM SCHEDA UNITA CENTRALE
 TFT DISPLAY



1 NUSA 8 GRIS 9 BLANCO		MODEL	Orchestra	DEFINITION	SCHEMA ELETTRICO - WIRING DIAGRAM	DATE	SHEET	PREPARED	CHECKED
						24/04/2018	1/1	BONACINA	ZANCANER
						LEGENDA	PART NUMBER		VERSION
						-	608612800		



1 NUBIA 8 GRIS 9 BLANCO	MODEL	DEFINITION	DATE	SHEET	PREPARED	CHECKED
			26/11/2018	1/1	BONACINA	ZANCANER
			LEGENDA	PART NUMBER		VERSION
	ORCHESTRA	SCHEMA ELETTRICO CASSETTO TRAY WIRING DIAGRAM			608613600	



Il Costruttore si riserva il diritto di modificare, senza preavviso, le caratteristiche delle apparecchiature presentate in questa pubblicazione; declina inoltre ogni responsabilità per le eventuali inesattezze imputabili ad errori di stampa e/o trascrizione contenute nella stessa.

Successivi miglioramenti, adeguamenti apportati alle apparecchiature non obbligano il Costruttore ad intervenire sulle apparecchiature fornite precedentemente, né ad aggiornare la relativa documentazione tecnica di corredo.

Le istruzioni, i disegni, le tabelle e le informazioni in genere contenute nel presente fascicolo sono di natura riservata e non possono essere riprodotte né completamente né parzialmente od essere comunicate a terzi senza l'autorizzazione scritta del Costruttore che ne ha la proprietà esclusiva.

